

Publikation 917
oktober 2019
Del nr. 24214.17

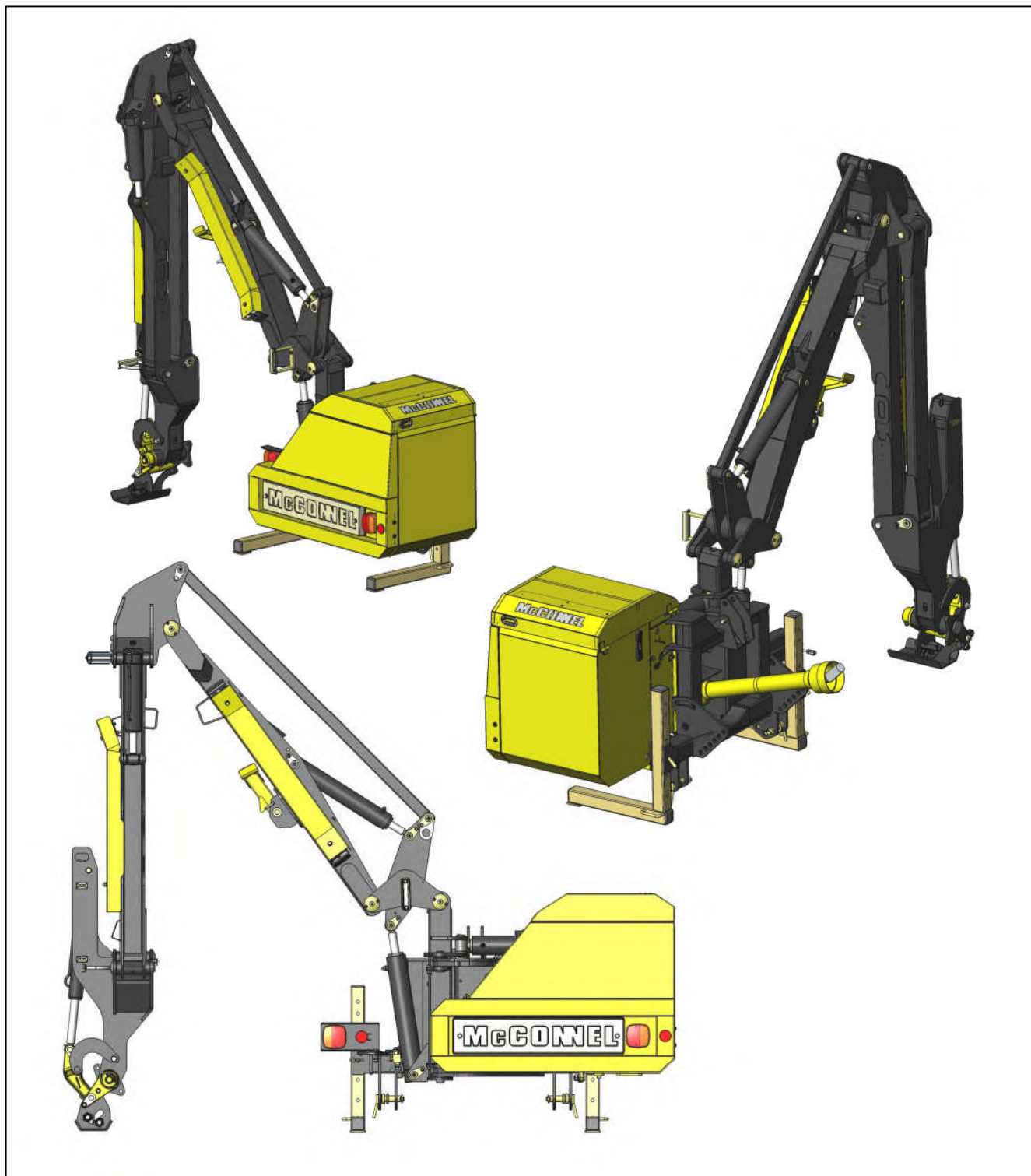
McCONEL

Sortiment PA5360 / PA5860

60HP häcksaxserie jordbrukssortiment



Användarhandbok



VIKTIGT

VERIFIERING AV GARANTIREGISTRERING



INFORMATION FÖR ÅTERFÖRSÄLJAREN OM GARANTI OCH REGISTRERING

Det är ett absolut krav att återförsäljaren registrerar maskinen hos McConnel Limited före utleverans till kund – om detta inte sker kan det påverka maskingarantins gitighet.

För att registrera maskiner går du till McConnel Limited webbsida på www.mcconnel.com, logga in på "Dealer Inside" och välj knappen "Machine Registration" som finns i sektionen Service på webbsidan. Bekräfta till kunden att maskinen har registrerats i sektionen nedan.

Skulle problem uppstå vid registreringen av en maskin på detta sätt ber vi dig kontakta McConnel Serviceavdelning på +44 1584 875848.

Bekräftelse av registrering

Återförsäljarens namn:
Återförsäljarens adress:
Kundens namn:
Datum för garantiregistrering:/...../..... Underskrift ÅF:

INFORMATION TILL KUND/ÄGARE

Förvissa dig om att ovanstående avsnitt har fyllts i och skrivits under av återförsäljaren som bekräftelse på att din maskin har registrerats hos McConnel Limited.

VIKTIGT: Under den första "inkörningsperioden" av en ny maskin är det kundens ansvar att regelbundet kontrollera att alla muttrar, skruvar och slanganslutningar är åtdragna och efterdras vid behov. Nya hydraulanslutningar kan ibland svettas små mängder av olja eftersom tätningar och kopplingar sätter sig – där detta uppträder kan det lösas genom att kopplingen efterdras – se *tabellen med åtdragningsmoment nedan*. Åtgärderna som anges ovan ska utföras varje timme under första arbetsdagen och minst dagligen därefter, som en del av maskinens allmänna underhåll.

SE UPP: DRA INTE ÅT HYDRAULKOPPLINGAR OCH SLANGAR FÖR HÅRT

ÅTDRAGNINGSMOMENT FÖR HYDRAULKOPPLINGAR

HYDRAULSLANGARNAS KOPPLINGAR		
BSP	Åtdragning	Metrisk
1/4"	18 Nm	19 mm
3/8"	31 Nm	22 mm
1/2"	49 Nm	27 mm
5/8"	60 Nm	30 mm
3/4"	80 Nm	32 mm
1"	125 Nm	41 mm
1 1/4"	190 Nm	50 mm
1 1/2"	250 Nm	55 mm
2"	420 Nm	70 mm

ADAPTRAR I PORTAR MED TREDOTÄTNINGAR		
BSP	Åtdragning	Metrisk
1/4"	34 Nm	19 mm
3/8"	47 Nm	22 mm
1/2"	102 Nm	27 mm
5/8"	122 Nm	30 mm
3/4"	149 Nm	32 mm
1"	203 Nm	41 mm
1 1/4"	305 Nm	50 mm
1 1/2"	305 Nm	55 mm
2"	400 Nm	70 mm

GARANTIVILLKOR

GARANTIREGISTRERING

Alla maskiner måste registreras av återförsäljaren hos McConnel Ltd, före utleverans till slutanvändaren. När varan tas emot är det köparens ansvar att kontrollera att verifieringen av garantiregistreringen i instruktionsboken har fyllts i av återförsäljaren.

1. BEGRÄNSADE

- 1.01. *Alla hopmonterade maskiner levererade av McConnel Ltd har en garanti som täcker material- och tillverkningsfel under en period på 12 månader räknat från försäljningsdatum till den förste köparen, om inte en annan period har specificerats.
Alla självgående maskiner levererade av McConnel Ltd har en garanti som täcker material- och tillverkningsfel under en period på 12 månader eller 1500 drifttimmar räknat från försäljningsdatum till den förste köparen, om inte en annan period har specificerats. Motorgarantier lämnas och specificeras av motortillverkaren.*
- 1.02. *Alla reservdelar levererade av McConnel Ltd och köpta av slutanvändaren har en garanti som täcker material- och tillverkningsfel under en period på 6 månader räknat från försäljningsdatum till den förste köparen. Alla reklamationer beträffande reservdelar måste styrkas av en räkenskopia av den felaktiga reservdelen utställd på slutanvändaren. Vi godkänner inga reklamationer om försäljningsfakturan saknas.*
- 1.03. *Garantin som lämnas av McConnel Ltd är begränsad till att ge köparen ersättning genom reparation eller utbyte av den del eller de delar, som efter granskning vid fabriken, fastställs vara felaktiga vid normal användning och service på grund av material- eller tillverkningsfel. Insända delar måste vara fullständiga och ej undersökta. Förpacka komponenterna omsorgsfullt så att inga transportskador kan uppstå. Alla portar på hydraulkomponenter ska tömmas och förslutas säkert för att förhindra oljespill och intrång av främmande föremål. Vissa andra komponenter, t.ex. elkomponenter, kan kräva speciell uppmärksamhet vid förpackningen för att transportskador ska undvikas.*
- 1.04. *Denna garanti omfattar inga produkter från vilka McConnel Ltd:s typskylt har avlägsnats eller ändrats.*
- 1.05. *Garantivillkoren gäller för maskiner som är registrerade i enlighet med de beskrivna villkoren och bestämmelserna baserat på att maskinerna inte överskrider en tidsperiod av 24 månader eller mera efter första försäljningsdatum dvs. dateringen av originalfakturan från McConnel Limited.
Maskiner som har stått på lager i mera än 24 månader kan inte garantiregistreras.*
- 1.06. *Denna garanti gäller inte för sådana delar på varan som har utsatts för onormal eller vårdslös användning, ändring, modifiering, montering av icke-originaldelar, skador genom olyckshändelse eller skada som har uppstått genom kontakt med luftledning, skador orsakade av främmande föremål (t.ex. stenar, järn, annat material än vegetation), fel som uppstått genom brist på underhåll, användning av felaktig olja eller smörjmedel, förorenad olja eller olja vars livslängd har överskridits. Denna garanti gäller inte för slitdetaljer och förbrukningsmaterial som knivar, remmar, kopplingsbelägg, filterelement, slagor, lucksatser, medar, jordbearbetande delar, skyddsplåtar, skydd, slitkuddar, luftfyllda däck eller band.*
- 1.07. *Temporära reparationer och indirekta förluster - dvs. olja, stillstånd och delar från en följdskada är specifikt uteslutna från garantin.*
- 1.08. *Garantin på slangar är begränsad till 12 månader och omfattar inte slangar som har utsatts för externa skador. Endast kompletta slangar får sändas in under garanti, alla som har klippts av eller reparerats kommer att avslås.*
- 1.09. *Maskinen måste repareras omedelbart om problem uppstår. Fortsatt användning av maskinen efter att ett problem har uppstått kan leda till skador på ytterligare komponenter, för vilka McConnel Ltd inte kan hållas ansvarigt, och som kan inverka på säkerheten.*

- 1.10. Om i ett undantagsfall en icke-original McConnel Ltd del används för att utföra en reparation, kommer inte garantiersättningen att överskrida McConnel Ltd:s standard återförsäljarkostnad för en originaldel.
- 1.11. Med undantag för det som anges här, är ingen anställd, agent, återförsäljare eller annan person auktoriserad att lämna några garantier av någon typ på McConnel Ltd:s vägnar.
- 1.12. För maskingarantier utöver 12 månader är följande komponenter undantagna:
 - 1.12.1. Slangar, synliga rör och avluftningar för hydraultanken.
 - 1.12.2. Filter.
 - 1.12.3. Vibrationsdämpare.
 - 1.12.4. Externa elsystem.
 - 1.12.5. Lager och tätningar.
 - 1.12.6. Externa kablar, länkage.
 - 1.12.7. Lösa/korroderade anslutningar, belysningar, lysdioder.
 - 1.12.8. Komfortutrustning som förarsäte, ventilation, audioutrustning.
- 1.13. Alla servicearbeten, i synnerhet filterbyten, måste utföras enligt tillverkarens serviceschema. Om detta inte sker upphör garantin att gälla. I händelse av en reklamation, kan bevis krävas att servicearbetena har utförts.
- 1.14. Upprepade eller extra reparationer som resultat av felaktig diagnos eller dåligt utförd tidigare reparation täcks inte av garantin.

OBS! Garantin upphör att gälla om icke-originaldelar har monterats eller använts. Användning av icke-originaldelar kan ha menlig inverkan på maskinens prestanda och säkerhet. McConnel Ltd kan inte hållas ansvarigt för haverier eller säkerhetsproblem som uppstått på grund av att icke-originaldelar har använts.

2. ÅTGÄRDER OCH PROCEDURER

- 2.1. Garantin gäller endast om Återförsäljaren registrerar maskinen, via McConnel Ltd webbsida och bekräftar registreringen till köparen genom att bekräfta det i fältet i instruktionsboken.
- 2.2. Varje fel måste rapporteras till en auktoriserad McConnel Ltd återförsäljare direkt efter att det har uppträtt. Fortsatt användning av maskinen efter att ett fel har uppstått kan leda till skador på ytterligare komponenter, för vilka McConnel Ltd inte kan hållas ansvarigt.
- 2.3. Reparationer ska utföras inom två dagar efter att skadan har inträffat. Reklamationer för reparationer som har utförts för mer än 2 veckor sedan efter att fel har inträffat, eller 2 dagar efter att delarna har levererats kommer att avslås, om inte förseningen har godkänts av McConnel Ltd. Observera att om kunden inte direkt överlämnar maskinen för reparation kommer det inte att accepteras som grund för en försenad reparation eller insändande av garantiformulär.
- 2.4. Alla reklamationer måste sändas in av en auktoriserad McConnel Ltd serviceåterförsäljare, inom 30 dagar efter reparationsdatum.
- 2.5. Efter en granskning av reklamerationsrapporten och delarna kommer McConnel Ltd efter deras godtycke att för en godkänd reklamation betala den fakturerade kostnaden för del som levererats av McConnel Ltd och skälig ersättning för arbete och körda kilometer.
- 2.6. Insändandet av en reklamerationsrapport är ingen garanti för betalning.
- 2.7. Varje beslut taget av McConnel Ltd är slutgiltigt.

3. ANSVARSBEGRÄNSNING

- 3.1. McConnel Ltd frånsäger sig alla uttryckliga eller underförstådda garantier (utom de som anges här) beträffande varan inklusive, men inte begränsat till, säljbarhet och lämplighet för en viss användning.
- 3.2. McConnel Ltd lämnar ingen garanti för design, förmåga, kapacitet eller lämplighet för varans användning.
- 3.3. Utom i de fall som anges här, ska McConnel Ltd inte ha något ansvar gentemot köparen eller någon annan person eller företag beträffande ansvar, förlust eller skada orsakad eller förment vara orsakad direkt eller indirekt av varan inklusive, men inte begränsat till, någon indirekt, speciell, följdskada eller skada genom olyckshändelse som resultat av användning eller körning av varan eller någon överträdelse av denna garanti. Oaktat ovanstående begränsningar och garantier, ska inte

tillverkarens ansvar inte överskrida varans pris i det följande för skador som åsamkats köparen eller andra.

3.4. Ingen aktion som härrör från reklamerad överträdelse av denna garanti eller transaktioner under denna garanti kan tas upp mer än ett (1) år efter att orsaken till aktionen har inträffat.

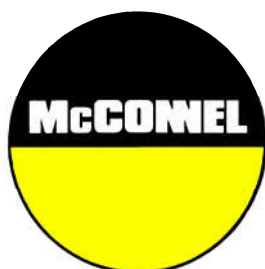
4. DIVERSE

4.1. McConnel Ltd kan avstå från kraven i någon av paragraferna i denna begränsade garanti, men inget avståndstagande ska anses ha inflytande på någon annan punkt i garantin.

4.2. Skulle någon bestämmelse i denna begränsade garanti bryta mot någon tillämplig lag och därför inte kan göras gällande, ska inte ogiltiggörandet av detta avsnitt ogiltigförklara någon annan bestämmelse i dessa villkor.

4.3. Tillämplig lag kan ge rättigheter och fördelar till köparen i tillägg till de som beskrivs i dessa villkor.

McConnel Limited



För säkerhet och prestanda...

LÄS ALLTID DEN HÖR BOKEN FÖRST

McCONEl LIMITED

**Temeside Works
Ludlow
Shropshire
England**

**Telephone: 01584 873131
www.mccommel.com**

BULLERDEKLARATION

Den personliga bullerexponeringen från den här maskinen som mäts vid operatörens öra är inom 78 – 85 dB. Dessa siffror gäller en normal användning där buller varierar mellan noll och maximal nivå. Siffrorna antar att maskinen är utrustad med en traktor med en "ljudisolerad" hytt med stängda fönster i en allmänt öppen miljö. Vi rekommenderar att fönstren hålls stängda. Med öppen bakruta kommer den personliga bullerexponeringen att öka till en nivå som är inom 82 – 88 dB. Vid dagliga bullerexponeringsnivåer mellan 85 – 90 dB rekommenderas hörselskydd som ska användas om ett fönster lämnas öppet.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Allmän Information	1
Funktioner	2
Säkerhet	3
Traktorns Krav	9
Förberedelse av Fordon/Traktor	10
Stängt Centerkonversionsset	11
Leverans och Förmontering (Återförsäljarens Referens)	12
Stabilisatorer	13
Traktorredskap	15
Installation av Kraftuttagets Drivaxel	21
Montering av Klipphuvud	22
Hydraulolja	23
Montera Operatörens Styrenhet	24
Uppvarvningsprocedur	25
Nya Maskiner	26
Nödstopp	27
Borttagning från Traktorn	28
Förvaring	28
Drift	29
Kabelreglage	30
Kabelstyrt Rotorreglage	33
Elektriska Styrreglage	34
Rotorreglage - Endast SI-Maskiner	38
Transportlås	39
Tillbakadragning	40
Auto-Reset	41
Motordriven Sväng rörelse	41
Ställa i Transportläge	42
Transportläge – Bakmonterade Maskiner	43
Transport av Maskinen	44
Växla Från Transport- Till Arbetsläge	45
Lyftstoppsats (Tillval)	46
Driftshastigheter	47
Risker och Faror	48
Luftkraftledningar	49
Häckklippning	51
Lyftflytläge (Tillval För Markarbete)	52
Sats för Vinkelflytläge	53
Underhåll	54
Serviceschema	56
Hydraulsystem	57
Hydraulslangar	59
Kablar	60
Kraftuttagsaxel	61
Fremre Belysning Utrustning Installation	62
Felsökning	64

ALLMÄN INFORMATION

Läs igenom den här handboken innan någon montering på eller användning av maskinen eller tillbehör. Kontakta din lokala återförsäljare eller McConnells serviceavdelning för hjälp om du har några frågor.

Använd endast McConnel originaldelar på McConnells maskiner och utrustningar.

BEGREPPSBESTÄMNING: *Följande begreppsbestämningar gäller för hela handboken;*

▲ FARA

FARA: *Varnar om farliga situationer som leder till döden eller allvarlig skada vid försummelse att noggrant följa instruktionerna.*

▲ VARNING

VARNING: *Varnar om farliga situationer som kan leda till döden eller allvarlig skada vid försummelse att noggrant följa instruktionerna.*

▲ FÖRSIKTIGHET

FÖRSIKTIGHET: *Varnar om farliga situationer som kan leda till skada på maskinen och/eller utrustningen vid försummelse att noggrant följa instruktionerna.*

UPPMÄRKSAMMA

UPPMÄRKSAMMA: *Specifik eller allmän information som anses viktig eller lämplig att framhålla.*

VÄNSTER (HÖ) OCH HÖGER (HÖ): *Dessa termer gäller för en maskin som monterats på traktorn och som ses bakifrån. Dessa termer gäller även för traktorreferenser.*

MÄRKSKYLTT

Alla maskiner är utrustade med en märkskylt med viktig information gällande maskinen och som omfattar ett unikt serienummer som används för identifiering.

Notera: Bilder i den här handboken är endast avsedda för instruktions- och informationsändamål och visar kanske inte komponenter i sin helhet. I vissa fall kan bilder skilja sig från den aktuella maskinen men det allmänna förfarandet är i grund och botten det samma. Fel och godtagbara undantag

INFORMATION OM MASKINEN OCH ÅTERFÖRSÄLJAREN

Skriv maskinens serienummer på den här sidan och uppge det vid beställning av delar. När information gällande maskinen begärs, kom ihåg att alltid uppge märket och modellen på traktorn som maskinen ska monteras på.	
Maskinens serienummer:	Installationsdatum:
Uppgifter om maskinmodellen:	
Återförsäljarens namn och filial:	
Återförsäljarens adress:	
Återförsäljarens telefonnr.:	
Återförsäljarens e-postadress:	

FUNKTIONER

PA5360 & PA5860 (alla modeller)

- 'Quick fit' monterat länksystem
- Höger eller vänster klippning
- Växellåda i gjutjärn
- Operatörsvakt
- Hydraulisk tillbakdragning
- 95° motordriven svängrörelse
- 180 liter hydraultank
- Välja slaggräsklippare
- Under ramen 'plocka upp' poäng

PA5360 & PA5860 SI Modeller

- Semi-oberoende hydraulik
- Rotorns ingrepp från traktorns kraftuttagsspak
- 60 HT hydraulsystem
- Kabelskontroller
- Huvudets vinkelflytläge

PA5360 & PA5860 TI Modeller

- Helt oberoende hydraulik
- Oberoende reversibel rotor på / av ventil
- 60 HT hydraulsystem
- Kabelskontroller
- Huvudets vinkelflytläge

PA5360 E & PA5860 E Modeller

- Helt oberoende hydraulik
- Oberoende reversibel rotor på / av ventil
- 60 HT hydraulsystem
- Solenoidmanövrerade controller
- Val av elektriska eller proportionella controller
- Huvudets vinkelflytläge

Tillval

- Fempunktsaxelmontering
- Easy Drive-System (EDS)
- Lyftflytläge kit
- Belysning kit



Den här maskinen kan vara mycket farlig och kan i fel händer döda eller lemlästa personer. Det är därför mycket viktigt att både ägaren och användaren läser igenom och förstår följande avsnitt för att garantera att de är fullständigt medvetna om farorna som finns, eller kan finnas, och deras ansvar vid användning av maskinen.

Maskinens användare är inte bara ansvarig för sin egen säkerhet utan också för andra personers säkerhet som kan komma i närheten av maskinen och som ägare är du ansvarig för båda.

När maskinen inte används ska klipphuvudet sänkas ner till viloläge på marken. Om ett fel detekteras under maskinens drift ska den omedelbart stängas av och inte användas igen förrän felet har åtgärdats av en kvalificerad tekniker.

MÖJLIGA BETYDANDE FAROR SOM ÄR KOPPLADE TILL MASKINENS ANVÄNDNING:

- ▲ *Träffas av skräp som kan slungas ut av roterande komponenter.*
- ▲ *Träffas av maskindelar som slungas ut vid skada under användningen.*
- ▲ *Fångas in av en roterande kraftuttagsaxel.*
- ▲ *Fångas in i andra rörliga delar som t.ex.: remmar, remskivor och klipphuvuden.*
- ▲ *Dödande elchock från luftkraftledning (vid kontakt med eller överslag från).*
- ▲ *Träffas av klipphuvuden eller maskinarmar under rörelse.*
- ▲ *Fångas in mellan traktorn och maskinen vid koppling eller fränkoppling.*
- ▲ *Traktorn kan välta när maskinens arm dras ut.*
- ▲ *Insprutning av högtrycksolja från hydraulslangar eller kopplingar.*
- ▲ *Maskinen kan välta när den är fristående (används inte).*
- ▲ *Trafikolyckor på grund av kollision eller skräp på vägen.*
- ▲ *Risk för brännskada med varma komponenter.*

INNAN ANVÄNDNINGEN SKA DU:

- ▲ *Se till att du läst igenom alla avsnitt i användarhandboken.*
- ▲ *Se till att föraren är riktigt utbildad för användning av maskinen.*
- ▲ *Se till att föraren har erhållit och läst igenom användarhandboken.*
- ▲ *Se till att föraren förstår och följer instruktionerna i användarhandboken.*
- ▲ *Se till att traktorns framsida, baksida och sidor monterats med metallnät eller polykarbonatskydd av lämplig storlek och kraft för att skydda föraren mot utslungade skräp eller delar.*
- ▲ *Se till att traktorskydden monterats riktigt, inte är skadade och underhålls riktigt.*
- ▲ *Se till att alla maskinskydd har monterats, inte är skadade och underhålls i enlighet med tillverkarens rekommendationer.*
- ▲ *Se till att slaggräsklippare och deras fästanordningar är den typ som rekommenderas av tillverkaren, har fästs riktigt och att inget saknas eller är skadat.*
- ▲ *Se till att hydraulrör dras noggrant och korrekt för att undvika skada genom hackning, sträckning eller klämning och att de hålls på plats med korrekta tillbehör.*
- ▲ *Följ alltid tillverkarens instruktioner för montering och borttagning av maskinen från traktorn.*
- ▲ *Kontrollera att maskinens tillbehör och kopplingar är i gott skick.*
- ▲ *Se till att traktorn uppfyller den minimala vikt som rekommenderas av maskinens tillverkare och att ballasten används om det behövs.*
- ▲ *Kontrollera alltid arbetsområdet noggrant innan hinder beaktas och avlägsna kablar, flaskor, burkar och annat skräp.*
- ▲ *Använd varningsskyltar av passande storlek för att varna andra om typen av maskin som används i området. Skyltar ska placeras på arbetsplatsens båda ändar. (Det rekommenderas att skyltar som används är av den storlek och typ som föreskrivs av transportmyndigheten och placeras i enlighet med deras och den lokala väghållarens riktlinjer).*
- ▲ *Se till att föraren skyddas mot buller. Hörselskydd ska bäras och traktorns hytt dörrar och fönster ska vara stängda. Maskinens reglage ska roteras genom avsedda öppningar i hytten så att alla fönster kan stängas riktigt.*
- ▲ *Arbeta alltid på en säker hastighet med hänsyn till förhållandena, dvs terräng, i närheten av motorvägar och hinder runt och över maskinen. Var extra uppmärksam med luftkraftledning. Några av våra maskiner kan nå över åtta meter vilket betyder att de kan betydligt överstiga, med tre meter, den lägsta lagliga höjden på 5,2 meter från marken för kraftledningar på 11 000 och 33 000 Volt. De faror som skapas vid användningen kan inte betonas tillräckligt. Det är därför viktigt att föraren är medveten om maskinens maximala höjd och räckvidd och känner till alla förhållanden gällande de minsta säkerhetsavstånden som gäller vid arbetet med maskiner i närheten av kraftledningar. (Ytterligare information angående detta kan erhållas från den hälso- och säkerhetsansvarige eller från ditt lokala elbolag.*
- ▲ *Koppla alltid ifrån maskinen, stäng av traktorns motor, avlägsna och behåll nyckeln innan någon som helst nedmontering.*

- ▲ *Avlägsna alltid allt skräp i arbetsområdet eftersom det kan orsaka fara för andra.*
- ▲ *När du avlägsnar maskinen från traktorn, se alltid till att den står i en säker och stabil position med hjälp av ställ och stöttor som tillhandahålls och fästs om det behövs.*

NÄR MASKINEN INTE SKA ANVÄNDAS:

- ▲ *Försök aldrig att använda maskinen om du inte utbildats för detta.*
- ▲ *Använd aldrig maskinen innan du har läst igenom och förstått användarhandboken, är bekant med den och har använt reglagen.*
- ▲ *Använd aldrig en maskinen som är dåligt underhållen.*
- ▲ *Använd aldrig en maskin om skydd saknas eller är skadade.*
- ▲ *Använd aldrig en maskin med hydraulsystem som visar tecken på slitage eller skada.*
- ▲ *Montera eller använd aldrig en maskin på en traktor som inte uppfyller tillverkarens minimala specifikationsnivå.*
- ▲ *Använd aldrig en maskin som monterats på en traktor som inte har ett lämplig hyttskydd fram, bak och på sidorna av metallnät eller polykarbonat.*
- ▲ *Använd aldrig maskinen om traktorhyttens skydd är skadat, försämrat eller dåligt monterat.*
- ▲ *Använd aldrig en maskinens klipphuvud i en vinkel som orsakar att skräp kan slungas mot hytten.*
- ▲ *Börja eller fortsätt aldrig att arbeta med maskinen om personer befinner sig i närheten eller närmar sig. Stanna och vänta tills de står på säkert avstånd innan du fortsätter. VARNING: Vissa klipphuvuden kan fortsätta att rulla i upp till 40 sekunder efter att det stoppats.*
- ▲ *Försök aldrig att använda en maskin på material som överstiger dess kapacitet.*
- ▲ *Använd aldrig en maskin för att utföra en uppgift som den inte avsetts för.*
- ▲ *Använd aldrig traktor- eller maskinreglage från en annan position än från förarsätet, speciellt under koppling eller fränkoppling av maskinen.*
- ▲ *Utför aldrig underhåll på maskinen eller traktorn när motorn är igång, motorn ska stängas av, nyckeln ska tas bort och behåll den.*
- ▲ *Lämna aldrig en maskin utan övervakning i lyft läge utan sänk den till marken i säkert läge på en jämn och stadig plats.*
- ▲ *Lämna aldrig en traktor med nyckeln i eller med motorn igång.*
- ▲ *Utför aldrig underhåll på en del eller en komponent på maskinen som är lyft förutom om den delen eller komponenten har stabilt fästs eller stötts.*
- ▲ *Försök aldrig att detektera en hydraulisk läcka med händerna, använd en kartongbit.*
- ▲ *Barn får aldrig under några omständigheter gå nära eller leka med en traktor eller maskin.*

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

Utbildning

Operatörer måste vara kompetenta och fullt kapabla att använda den här maskinen på säkert och effektivt sätt innan den används på en offentlig plats. Vi rekommenderar därför att operatören går en utbildning som de som organiseras av utbildningsstyrelsen inom lantbruk, lantbruksskollegor, återförsäljare och McConnel.

Arbete på offentliga platser

Se till att inga personer befinner sig i närheten vid arbete på offentliga platser som vägkanter. Stanna maskinen omedelbart när fotgängare, cyklister och ryttare osv. går förbi. Börja om när de befinner sig på ett avstånd som inte innebär någon risk för deras säkerhet.

Varningsskyltar

Det rekommenderas att alla arbetsområden markeras med lämpliga och föreskrivna varningsskyltar på offentliga platser. Skyltar ska vara väl synliga och placeras för att ge en klar varning för fara i förväg. Kontakta transportstyrelsen eller din lokala väghållare för att erhålla detaljerad information angående detta. Din lokala väghållare ska kontaktas innan arbete på offentlig väg och meddela dem angående tiden och platsen för det avsedda arbetet och fråga vad som krävs ifråga om skyltar och förfarandet. – *”En otillåten placering av vägs skyltar kan skapa brott mot landsvägslagen.”*

Föreslagna varningsskyltar som krävs

Varningsskylten **”Vägarbeten pågår”** med en extra skylt för **”Häckklippning”**. **”Under 1 km”** eller lämpligt kortare avstånd kan läggas till på skylten.

Varningsskyltar **”Avsmalnande väg”** med extra skylt **”Ett körfält”**.

Pilskylt, vit på blå bakgrund **”Håll till höger”** (*) bak på maskinen.

* *Notera – gäller för Storbritanniens maskiner där trafiken kör till höger om maskinen som arbetar i riktning med trafikflödet. Riktningen, användningen och färgen på pilskylten beror på landet där maskinen används och de lokala väghållarnas förordningar i området.*

Användning av varningsskyltar

- ▲ *I dubbelriktad trafik ska en uppsättning skyltar användas som är vända mot trafiken i varje riktning.*
- ▲ *Arbete ska göras inom 1 km från skyltarna.*
- ▲ *Arbeta endast när sikten är god och när låga risker föreligger, t.ex.: INTE under rusningstider.*
- ▲ *Fordon ska ha ett orange blinkljus.*
- ▲ *Idealiskt ska fordon ha en väl synlig färg.*
- ▲ *Bär väl synliga kläder för att ta bort skräp från vägen och banan så fort som det är möjligt och på regelbundna intervaller. Detta ska göras innan varningsskyltarna tas bort.*
- ▲ *Samla in alla vägs skyltar omedelbart efter att jobbet har avslutats.*

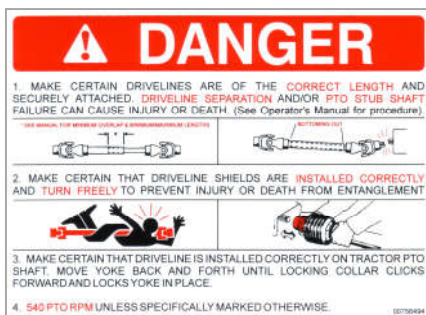
Även om informationen som ges här täcker en bred rad säkerhetsåtgärder är det omöjligt att förutse alla eventuella händelser som kan inträffa under olika omständigheter vid arbete på maskinen. Inga råd som ges här kan ersätta ”sunt förnuft” och ”total medvetenhet” men de är avsedda för att garantera en säker användning av din McConnel-maskin.

SÄKERHETS- OCH INFORMATIONSDEKALER (motordrivna armar)

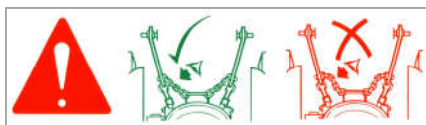
Maskiner med motordrivna armar har säkerhets- och informationsdekalerna för att varna om faror, driftsinformation och maskinskydd. Operatörer måste förstå dekalerna och ta hänsyn till alla varningar. Håll dekalerna i gott skick och byt dem omedelbart om de är skadade eller saknas.



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



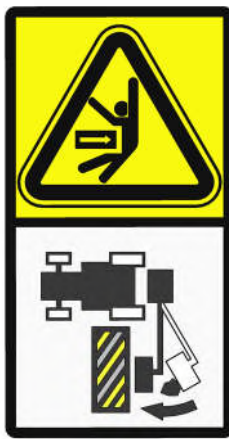
9.



10.



11.



12.



13.



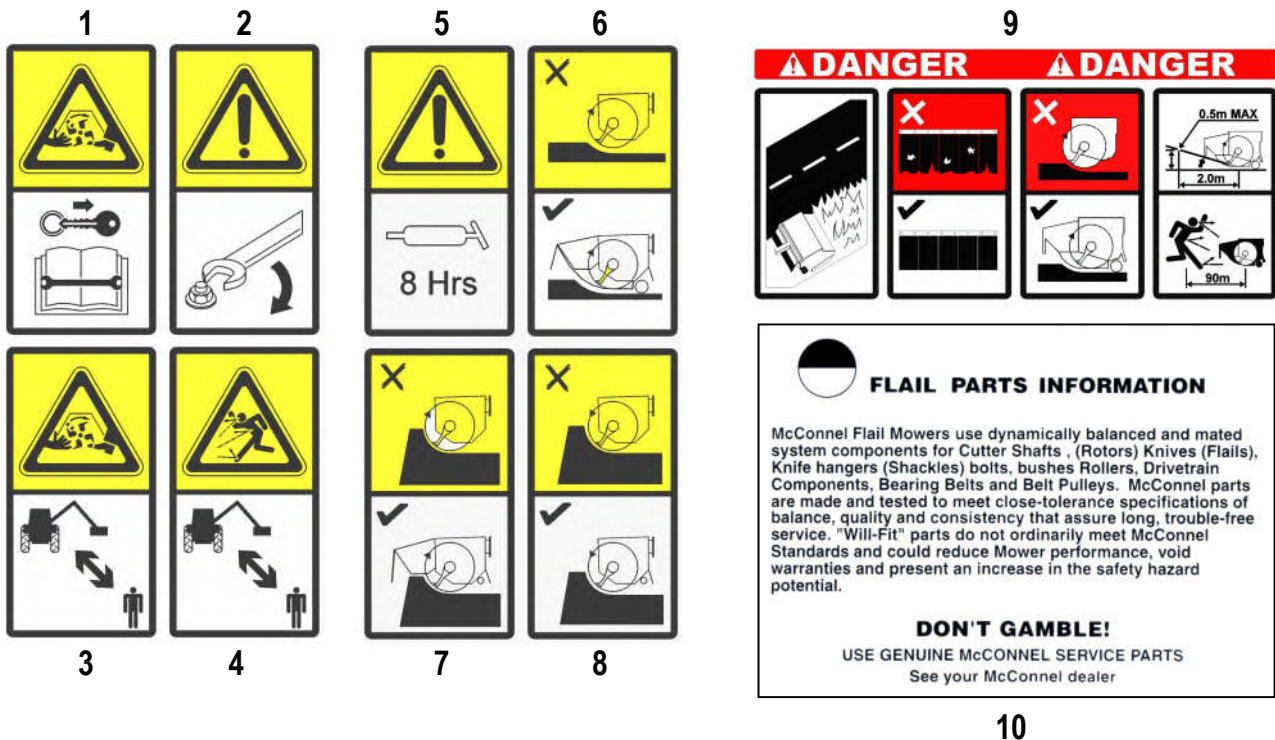
14.



15.

1. Allmänna säkerhetsvarningar.
2. Varning för fara med transmission.
3. Varning för åtdragningskontroll av kedjor.
4. Dekal för säkerhetsregler "i fordonet".
5. Serienummerplåt.
6. Läs igenom boken först.
7. Lyftpunkt med SWL (Kg).
8. Varning specifik klämpunkt.
9. Varning för maximal kraftuttagshastighet och riktning.
10. Information om oljefiltrets första och följande byte.
10. Lyftpunkt endast för transport. *Stuva undan när maskinen är installerad på ett fordon. (Modeller med endast stuvbara lyftögglor).*
11. Varning för återgång till automatisk tillbakadragning. *"Automatisk återställning" kommer armen att gå tillbaka till arbetsläget när det är möjligt.*
12. Varning för fordonets säkerhetsmarginal. *Lämna minst 300 mm mellan armen och fordonet.*
13. Varning för lyftstoppets säkerhetsmarginal. *Lämna minst 300 mm mellan armen och fordonet och 5 mm mellan armen och stoppet.*
14. Varning för lyfttappens "lås". *Lämna minst 300 mm mellan armen och fordonet och lås lyfttapparna för transport.*

SÄKERHETS- OCH INFORMATIONSDEKALER (slaggräsklippare)



1. **Försiktighet!** Roterande blad. Håll undan från maskinen, stanna maskinen (vänta tills rotorn stannat upp), dra ut tändningsnyckeln och läs handboken innan någon service eller något underhåll utförs.
2. **Försiktighet!** Håll alla muttrar och bultar åtdragna.
3. **Försiktighet!** Roterande komponenter. Håll undan från maskinen i drift.
4. **Försiktighet!** Risk för utslungande föremål. Håll alla personer på säkert avstånd från maskinen i drift.
5. **Försiktighet!** Smörj smörjpunkterna var åttonde arbetstimma.
6. **Försiktighet!** Gräs-/vägkantsklippning. Framhuv, främre klaff, bakrulle och bakre klaff ska monteras och korrekt justeras när maskinen används för gräs- och vägkantsklippning. Klaffar måste vara i gott skick.
7. **Försiktighet!** Häckklippning (klippning i uppförsbacke). Framhuv, främre klaff och bakre klaff ska alltid monteras och korrekt justeras. Bakre rulle ska placeras i lyft läge. Klaffar måste vara i gott skick.
8. **Försiktighet!** Häckklippning (klippning i nedförsbacke). Framhuv kan tas bort. Den bakre klaffen måste monteras och bakrullen ska ställas i lyft läge. Klaffen måste vara i gott skick.
9. **Fara!** Vägkantsklippning Klaffar måste vara i gott skick. Arbeta inte om framhuv, främre klaffar, bakrulle och bakre klaffar är inte monterade. Framhuv, främre klaffar, bakrulle och bakre klaffar måste monteras. Justera framhuv på korrekt höjd för häckklippning. En lång rak linje från botten av rotorn och botten av den främre klaffen får inte vara högre än 0,5 m på ett horisontellt avstånd på 0,2 m från rotorn. Håll alla personer på 90 m från maskinen i funktion och stanna maskinen om personer befinner sig närmare. *För information, se avsnittet för inställning av framhuvens höjd.*
10. **Viktigt!** Information om delar. Använd endast originalreservdelar från McConnel för säkerhet och prestanda.

TRAKTORNS KRAV

Minimala traktorvikter - inklusive ballastvikt om det behövs.

Alle modeller: 3250 kg.

Minimala högtryckskrav

Alle modeller – 60 HT

Länksystem

Kategori 2

Kraftuttagsaxel

Traktorn ska utrustas med ett spänningssatt kraftuttag så att framåtgående rörelse kan stannas medan slaggräsklipparen fortsätter att fungera.

Koppling isolering

En länkisoleringsanläggning är endast nödvändig för SI-modeller.

Kontrollera kedjor/stabilisatorer

Kontrollera att kedjor och/eller stabilisatorer är monterade och åtdragna.

Traktoravlastningsventil

För SI-modeller måste endast traktoravlastningsventil ställas över 2750psi (190bar).

Traktorens hydrauliska flödes hastighet

Hydrauliska flödes hastigheter är inte avgörande för SI-modeller.

Frontmonterade maskiner

Innan monteringen av en frontmonterad maskin på din traktor, kontakta en traktortillverkare eller återförsäljare gällande både lämpligt och nödvändigt länksystem, ballast eller viktkrav som kan behövas.

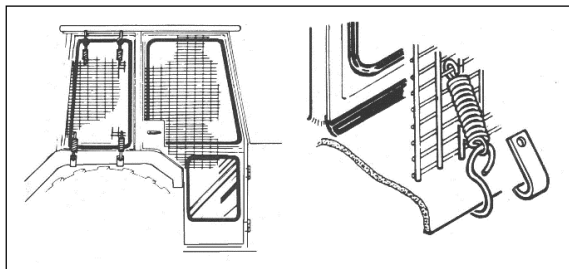
FÖRBEREDELSE AV FORDON/TRAKTOR

Vi rekommenderar att fordon har hytter med säkerhetsrutor och skydd vid användning av våra maskiner.

Montera operatörens skydd (art.nr. 73 13 324) med medföljande krokar. Forma metallnätet för att täcka alla utsatta områden.

Kom ihåg att föraren måste kunna se igenom metallnätet och/eller polykarbonatrutan över

slaggräsklipparen i alla arbetspositionen - förutom om fordonets/hyttens tillverkare kan bevisa att genomträngningsmotståndet motsvarar, eller är högre än, det som tillhandahålls av metallnätet/polykarbonatrutan. Om traktorn har endast en störtbåge måste en ram skapas för att bära både nätet och polykarbonatrutan. Operatören ska även använda en personlig skyddsutrustning för att minska risk för allvarlig skada som ögonskydd (ögon- och ansiktsskydd enligt SS-EN 1731 eller ögonskydd enligt SS-EN 166), hörselskydd enligt SS-EN 352, skyddshjälm enligt SS-EN 297, handskar, filtermask och väl synliga kläder.



Fordonets ballast: Vid kopplingen av utrustningar från tredje part till ett fordon, är det absolut nödvändigt att en så bra stabilitet som möjligt mellan maskinen och fordonet har uppnåtts. Detta kan genomföras med hjälp av "ballast" för att skapa en motvikt för den extra installerade utrustningen.

Främre vikter kan krävas för bakmonterade maskiner för att placera 15 % av den totala utrustningens vikt på framaxeln för en stabil transport på väg och för att minska "krabning" på grund av att klippenheten dras under arbete på marken.

Bakre vikter kan krävas för att upprätthålla en rimlig last på bakaxeln på motsatt hjul från armarna under arbetet. För normalt arbete, inte på mark, dvs. häckklippning, bör detta vara 20 % av bakaxelns vikt eller mer för lämplig kontroll och för markarbeten, dvs. gräsklippning med erfarna operatörer kan detta minskas till 10 %.

Alla faktorer måste uppmärksammas för att matcha typen och beskaffenheten på utrustningen som läggs till i de omständigheter under vilka den ska användas. T.ex. med häckklippare med motordriven arm, kom ihåg att maskinernas tyngdpunkt under arbetet rör sig konstant och skiljer sig från den under transport och därför blir balansen riskfylld.

Faktorer som påverkar stabiliteten:

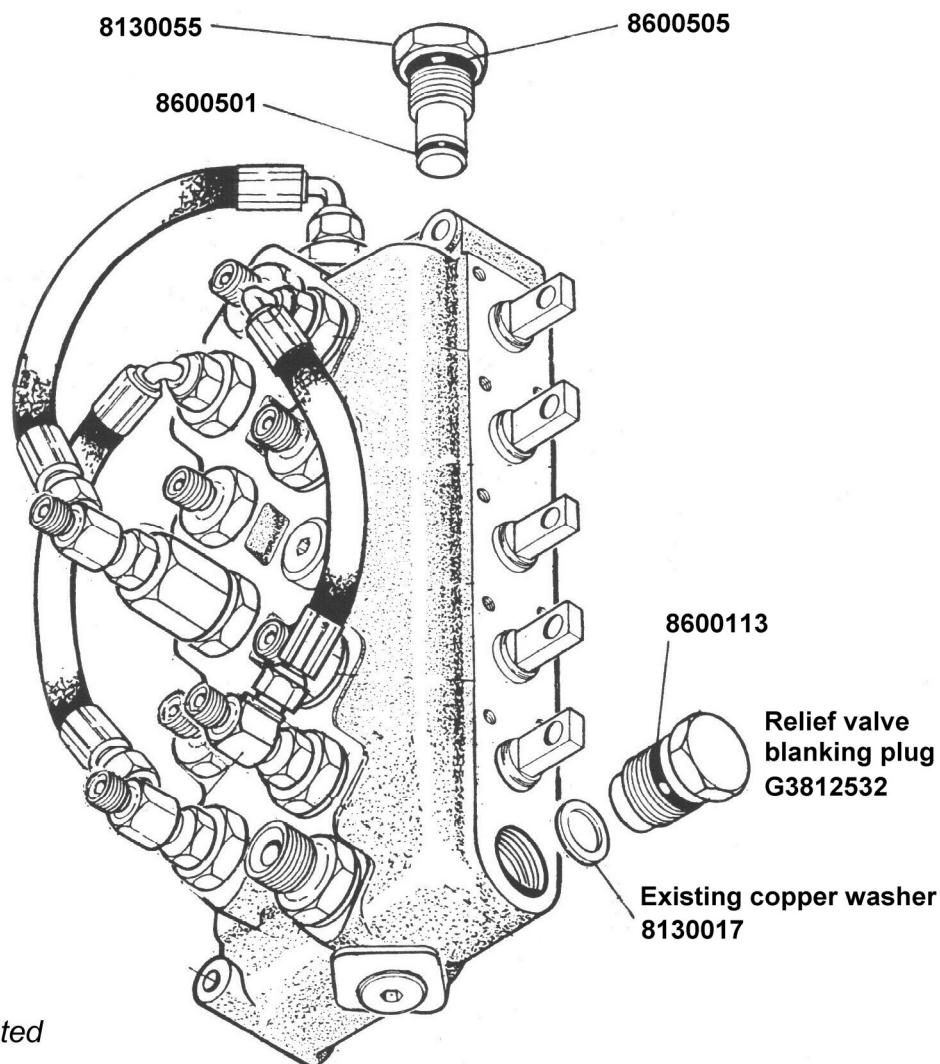
- *Tyngdpunkten på kombinationen traktor/maskin.*
- *Geometriska villkor, t.ex. positionen på klipp huvudet och ballast.*
- *Traktorns vikt, spårvidd och hjulbas.*
- *Acceleration, bromsning, svängning och positionen på klipp huvudet under de här arbetena.*
- *Markens tillstånd, t.ex. backe, väggrepp, lastkapacitet på marken/ytan.*
- *Styvhet på redskapets montering.*

Förslag för att öka stabiliteten:

- *Öka bakhjulets spår; ett fordon med bredare spårvidd är mer stabilt.*
- *Ballast på hjulet; det rekommenderas att använda externa vikter men vätska kan läggas till ungefär 75 % av däckets volym – vatten med frostskyddsmedel eller tyngre kalciumklorid kan användas.*
- *Tilllägg av vikter – välj noggrant placeringen av vikter för att garantera att de läggs till i en position som erbjuder de bästa fördelarna.*
- *Kontakta traktorns tillverkare angående låsning av framaxeln.*

Ovanstående råd ges som en vägledning för endast stabilitet och är inte en vägledning för fordonets styrka. Det rekommenderas därför att du kontakter din fordonstillverkare eller lokala återförsäljare för att be om råd. Ytterligare råd kan fås av en däckspecialist gällande däcktryck och klassificeringar som är lämpliga för typen och beskaffenheten på maskinen som ska monteras.

STÄNGT CENTERKONVERSIONSSET (8130059) - Endast SI-modeller



Ett konverteringssats för reglerventil består av en avlastningsventil för tömningsplugg som ska installeras i stället för den befintliga avlastningsventilen och en tryckgaller-tömningsadapter som är installerad i stället för standardadaptern vid ventilutloppsänden intill lyftslanganslutningen.

OBSERVERA

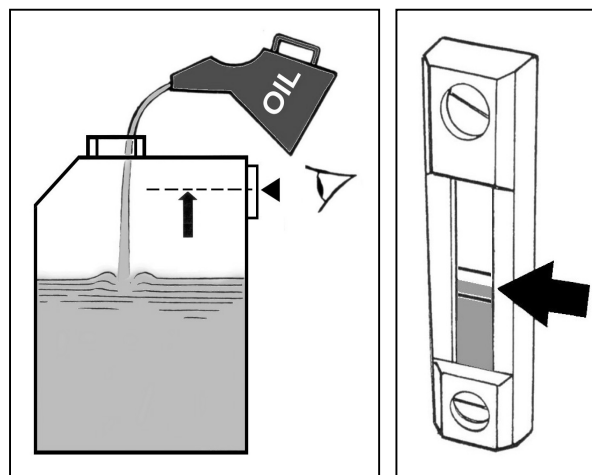
Var försiktig när du extraherar avlastningsventilen för att inte skada kopperens "tätningsbricka", eftersom den används igen.

LEVERANS OCH FÖRMONTERING (återförsäljarens referens)

Maskinen levereras delvis nedmonterade och fästa med transportremmar och fästband.

Välj en stabil och jämn plats som maskinen ska placeras på innan remmar, band och andra lösa delar tas bort.

Fyll tanken med olja som valts från diagrammet, eller liknande olja av bra kvalitet, tills nivån ligger mellan den minimala och maximala (se sidan 23).



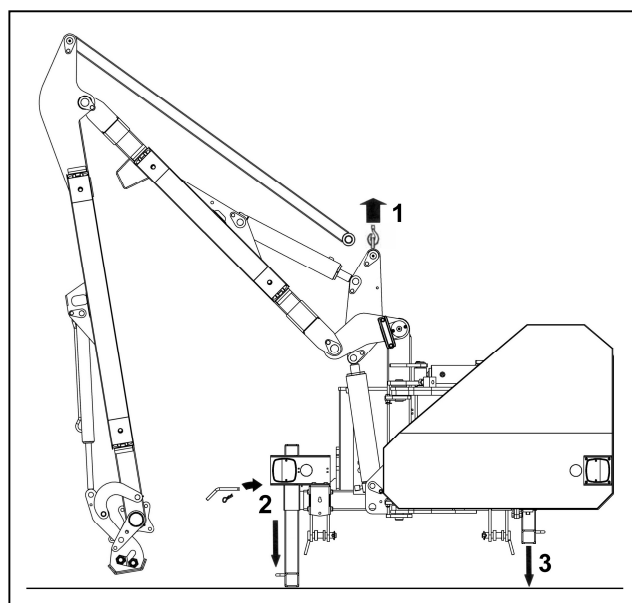
Lyft maskinen med hjälp av en lämplig lyftanordning med en minsta kapacitet på 1500 kg SWL.

Låt stå på plats i detta skede.

Lyft maskinen med hjälp av en lämplig lyftanordning.

Sänk stöttor och fäst i läge med stift och låsstift – hålet som väljs ska sitta på en höjd som ställer växellådans axelförlängning ungefär 75 mm under höjden på traktorns kraftuttagsaxel när maskinen står i viloläge på marken. Notera position på hålet som används och se till att det motsvarande används på båda sidorna av maskinen.

Lossa stabilisatorn från maskinen och ta bort stabilisatorns kvadrantstift.

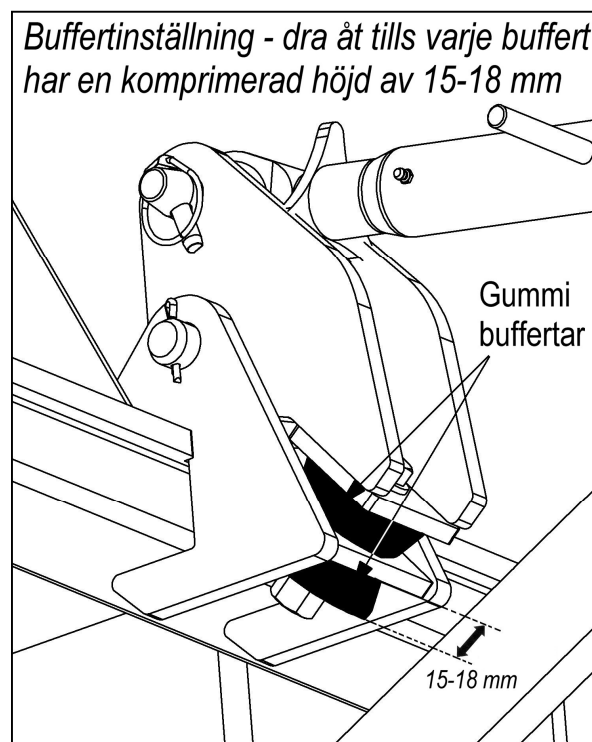


Buffertinställning - dra åt tills varje buffert har en komprimerad höjd av 15-18 mm

Topplänkbuffertar

Maskinen använder ett buffrat vippsystem vid huvudramen till topplänkens fästpunkt, detta är främst för att minska "chockbelastning" på traktorns och maskinens monteringsdelar. Gummibuffertarna ska dras åt till en komprimerad höjd av vardera 15-18 mm.

Använd eller transportera aldrig maskinen utan buffertarna på plats och korrekt spända - byt omedelbart om de antingen är skadade eller saknas.

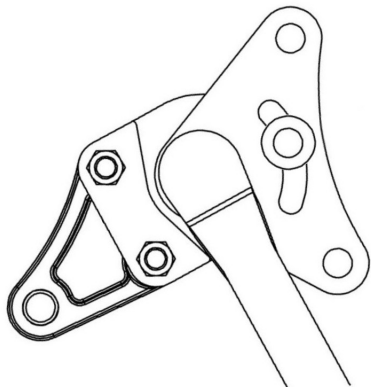


STABILISATORER (endast modeller med trepunktslyft)

Identifiering av standard stabilisatorer

Som standard är maskiner med trepunktslyft försedda med antingen en "slitsad" typ av stabilisator eller en typ med "flera hål". Den specifika används beroende på den specifika maskinens form. Använd den "slitsade" typen för maskiner med standard armuppsättningar och använd typen med "flera hål" för maskiner med mittklippare eller VFR armuppsättningar. Se illustrationerna nedan för identifiering.

Slitsad stabilisator



Maskiner med standard armenheter.

Stabilisator med flera hål

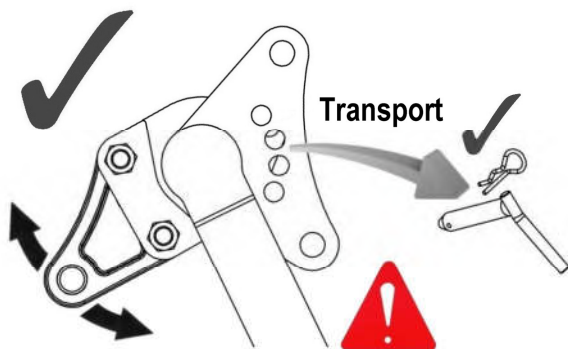
⚠ FÖRSIKTIGHET



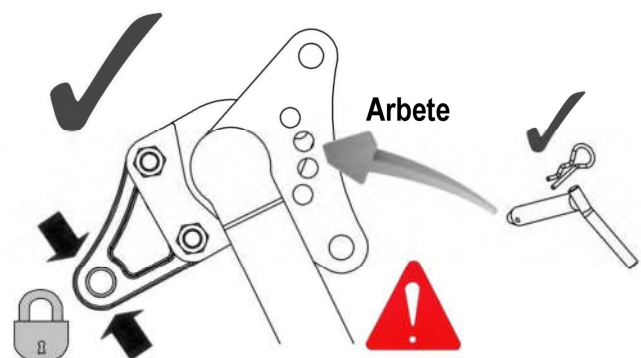
Maskiner med mittklippare eller VFR armenheter.

⚠ FÖRSIKTIGHET

På maskiner utrustade med stabilisatorer med flera hål är det viktigt att stabilisatorns placeringsstift alltid tas bort för transport av maskinen och endast installeras för arbete. Försummelse att observera detta kan leda till allvarlig skada på maskinen och/eller traktorns komponenter.



Stift måste tas bort för transport



Stift måste monteras för arbete

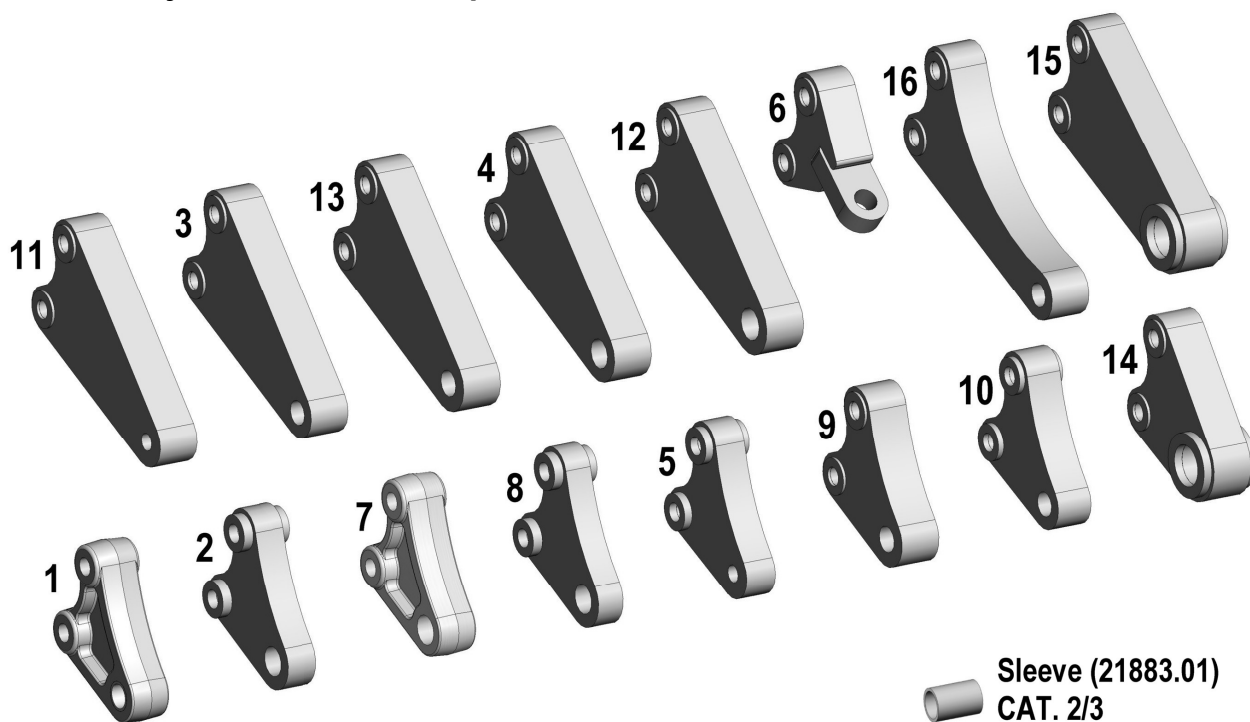
Installation och borttagning av positionsstift

Isättningen eller borttagningen av positionsstiftet görs bäst medan maskinen är i transportläget eftersom belastningen på stabilisatorn minskas betydligt vilket underlättar isättningen eller borttagningen. Placera alltid positionsstiftet på en säker plats när det inte används.

Stabilistorfjädrar

McConnel fastbultade stabilistorfjädrar finns i många olika versioner för att passa olika traktormärken och modeller och är reversibla för att passa de flesta länksystemen för traktorer; se följande sida för information.

Stabilistorfjädrar - Tillval och specifikationer



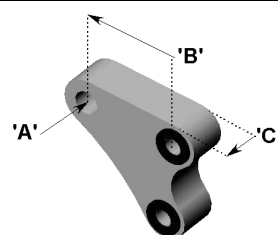
McConel stabilistorfjädrar

"A" – Håldiameter

"B" – Hålets centrumavstånd

"C" – Stabilisatorns bredd

(Dimensioner i mm)

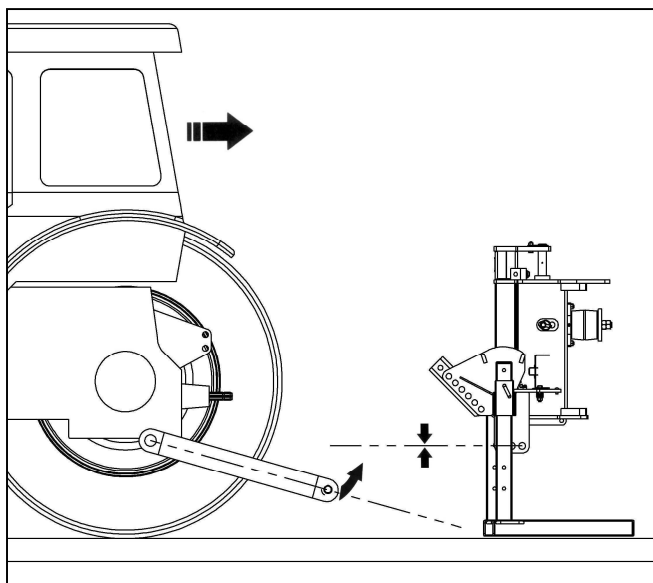


Ref.	Art.nr.	Beskrivning	"A"	"B"	"C"
1	7499501	Fjäder: Standard KAT. 2/3	32,0	107,5	45,0
2	7499500	Fjäder: Speciell KAT. 2/3 smala	32,0	107,5	35,0
3	7499502	Fjäder: Speciell KAT. 2 lång	27,0	217,4	45,0
4	7499503	Fjäder: Speciell KAT. 3 lång	32,0	217,4	45,0
5	7499504	Fjäder: Speciell KAT. 1	19,5	107,5	35,0
6	7499505	Fjäder: Speciell KAT. 2 för Case TX-traktorer	25,0	120,0	50,0
7	7499506	Fjäder: Speciell KAT. 3	32,0	107,5	45,0
8	7499507	Fjäder: Speciell KAT. 3 smala	32,0	107,5	30,0
9	7499508	Fjäder: Speciell för vissa Ford-traktorer	28,6	107,5	45,0
10	7499510	Fjäder: Speciell KAT. 2	27,0	107,5	40,0
11	7499511	Fjäder: Speciell KAT. 1	19,5	217,4	45,0
12	7499512	Fjäder: Speciell	35,0	217,4	45,0
13	7499513	Fjäder: Speciell	28,6	217,4	45,0
14	7499514	Fjäder: Speciell KAT. 4	45,2	107,5	63,5
15	7499515	Fjäder: Speciell KAT. 4 lång	45,2	217,4	63,5
16	7499262	Fjäder: Speciell KAT. 2 extra långa för Aebi	27,0	260,1	45,0

TRAKTORREDSKAP – Länksystemmonterade maskiner

OBS: Ritningarna som används här är för illustrativa ändamål och kan skilja sig ut mot den verkliga maskinen men den allmänna proceduren är densamma.

Med maskinen stående på en stabil och jämn plats och stött på säkert sätt, manövrera traktorn vinkelrätt till maskinen.

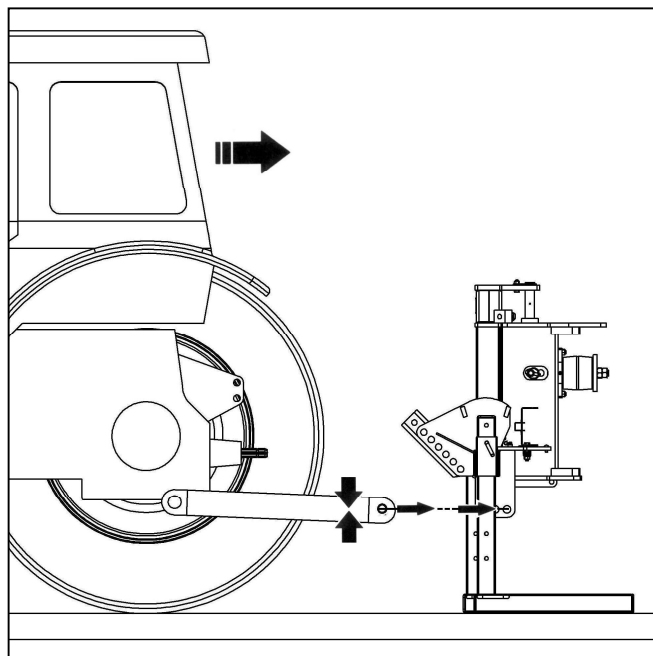


Ställ traktorns draglänkar till en hög nivå med maskinerna nedre länkfästen och vänd traktorn försiktigt till en punkt där de nedre länkarna kan fästas.

UPPMÄRKSAMMA

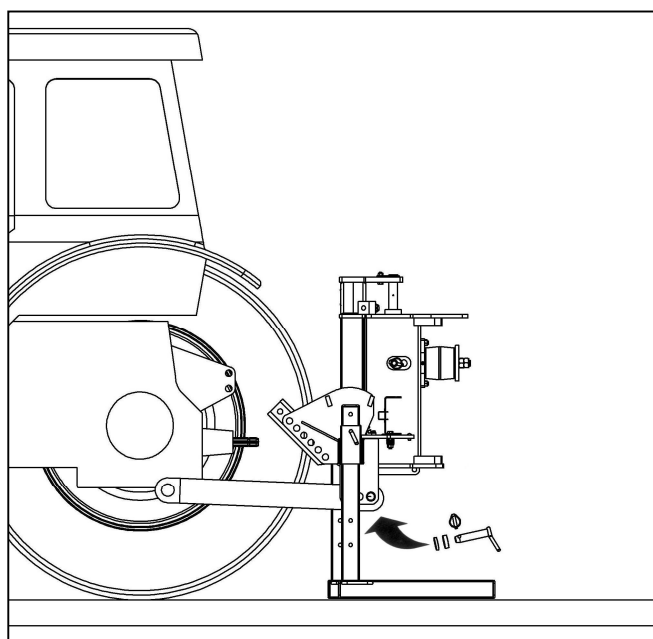
Hålen som sitter längst bak på de nedre länkfästena ska väljas så att maskinen kan monteras utan att påverka traktorn.

Se till att samma hål väljs på båda sidorna av maskinen.



Sätt i de nedre länkstiften och distanshållarna och fäst på plats med hjulsprintar.

Lyftanordningar som väljs för att placera maskinen kan nu tas bort.

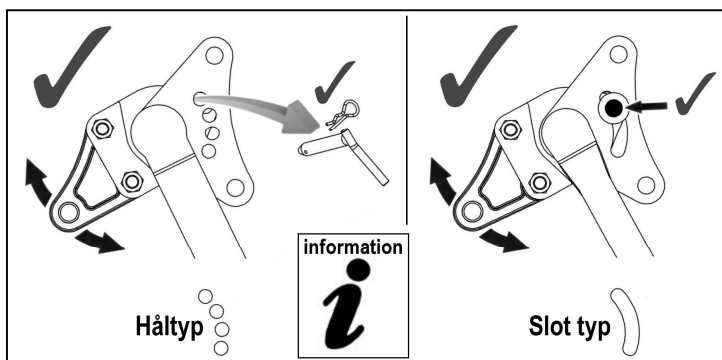


Installera stabilisatorn på plats med armarna anpassade i anslutningskanalerna på huvudramen och fäst stabilisatorns noskon till traktorns övre länk. Sälj den högsta möjliga positionen för att undvika en avkänning av last.

UPPMÄRKSAMMA

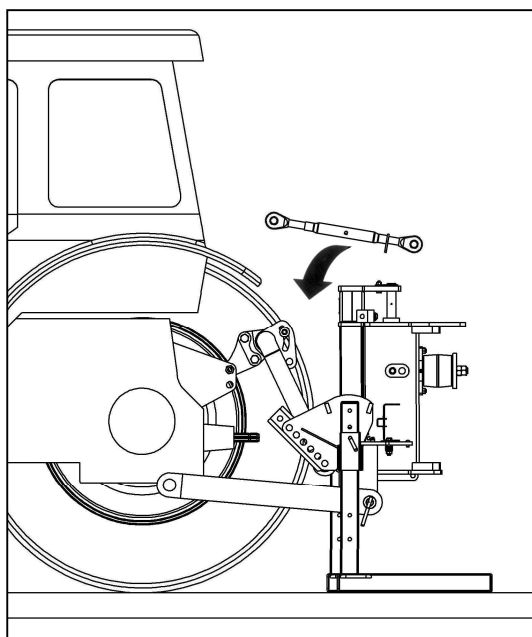
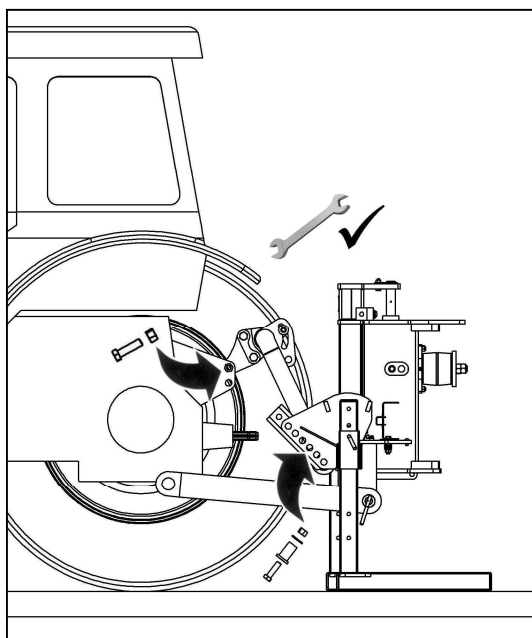
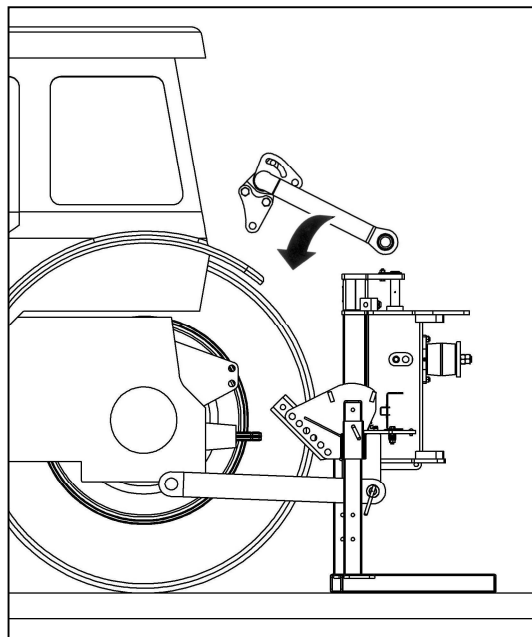
Bulten på stabilisatorns noskon är vändbar för att kunna anpassa variationer på traktorns länksystem.

McConnel erbjuder olika versioner på stabilisatorns noskoner för olika traktormodeller och märken. För ytterligare råd eller information, kontakta din lokala återförsäljare eller McConnel reservdelsavdelning.



Fäst stabilisatorn på plats med medföljande fästordningar. Armarna på stabilisatorn ska fästas till huvudramen genom att välja hålet som sitter längst bort från traktorns baksida.

Placera maskinens övre länk mellan stabilisatorn och maskinens huvudram.



Fäst maskinernas topplänk till både stabilisatorn och huvudramen med hjälp av länkstiften som medföljer och fäst på plats med hjulsprintar.

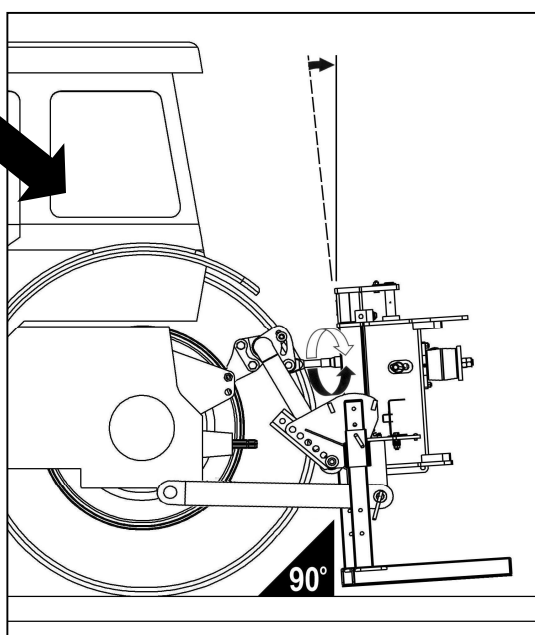
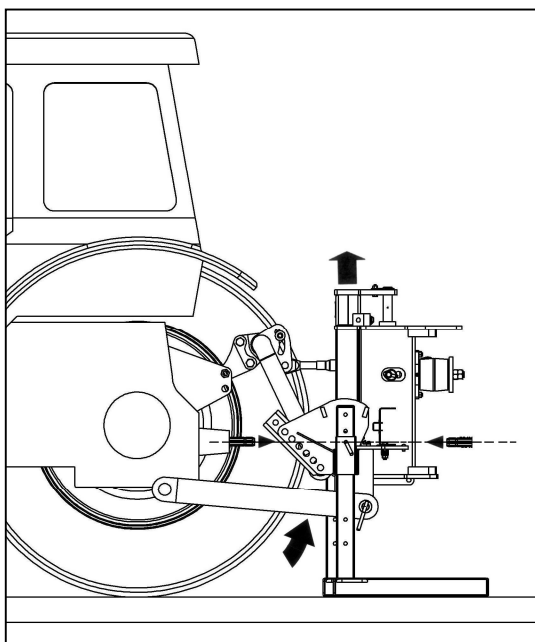
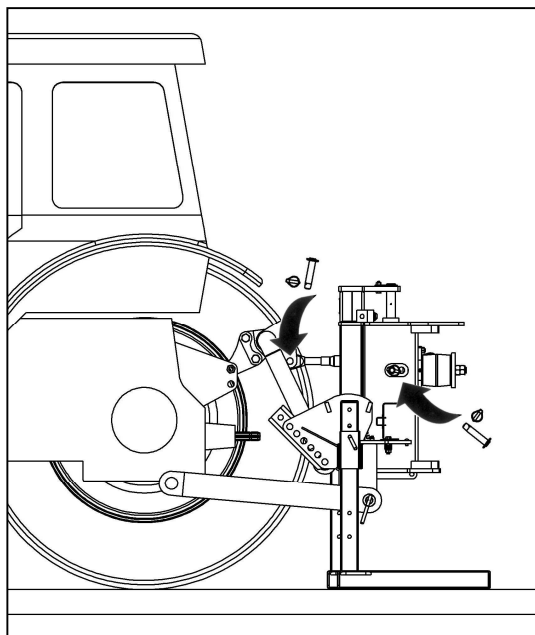
Lyft maskinen på traktorernas länksystem till en höjd där traktorernas kraftuttag och växellådans axelförlängning är ungefär i linje med varandra.

UPPMÄRKSAMMA

Under lyftningen, tänk på att maskinen kan lutas lite.

⚠ VARNING

Kuggkvadranthävstång eller maskinreglage ska endast användas från traktorsätet. Se till att ingen står på, mellan eller nära kopplingsarmarna eller -stängerna under förfarandet.



⚠ FARA

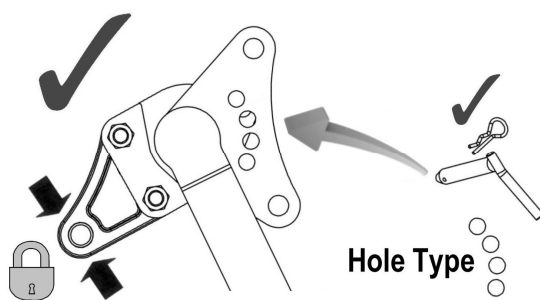
Användning av externa lyftreglage



Om traktorn har ett externt lyftreglage ska operatören och alla personer alltid stå på avstånd från masknen vid lyftning och sänkning på traktorns länksystem.

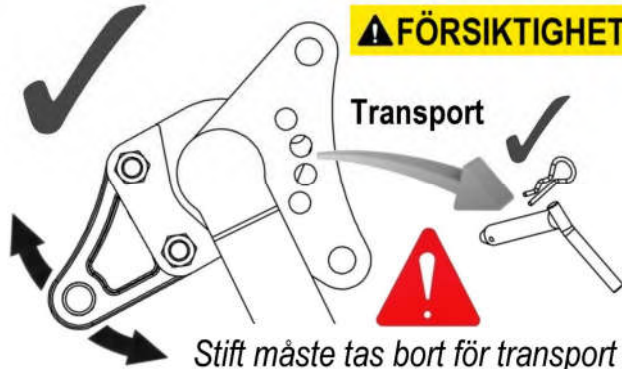
Stå aldrig mellan traktorn och maskinen.

information



Justera den övre länken för att ställa maskinramen i vertikalt läge.

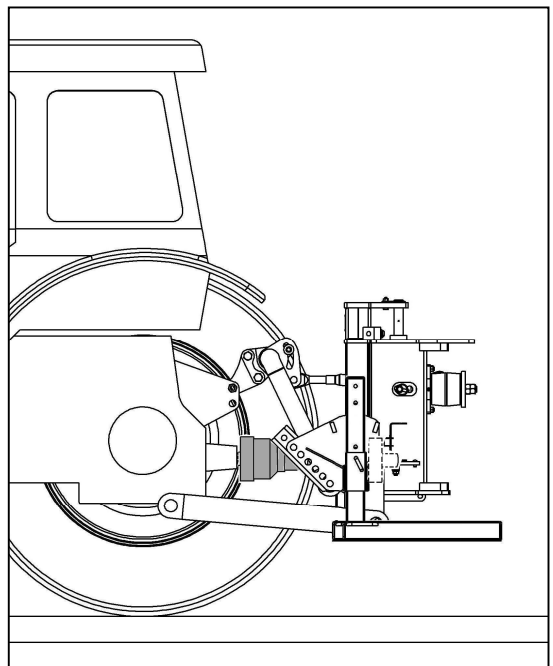
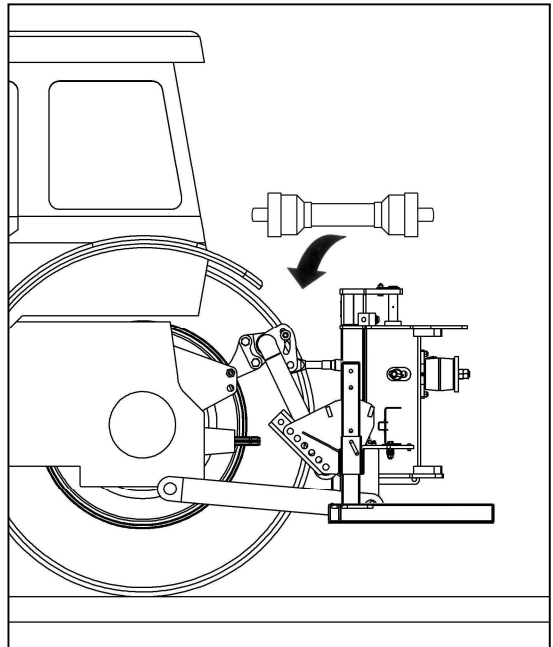
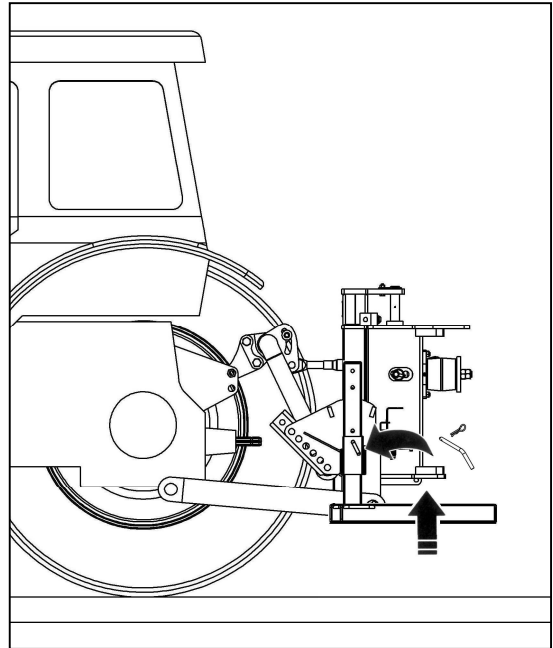
⚠ FÖRSIKTIGHET



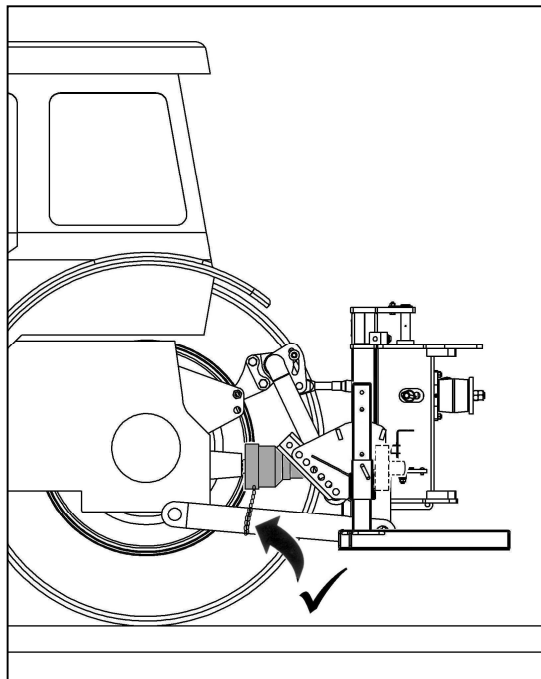
Avlägsna stöttornas stift och lyft stöttorna till infällt läge. Sätt tillbaka stöttornas stift och fäst på plats med klämmorna "R".

Justera slingkedjorna för att förhindra sidleds rörelse på traktorns länksystem.

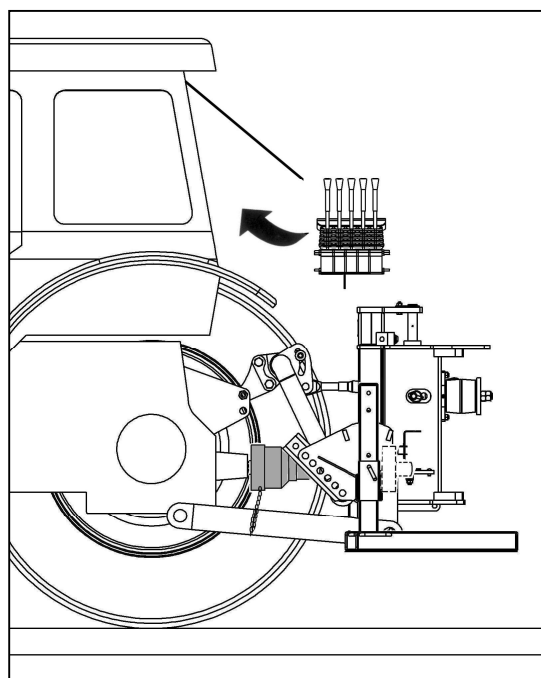
Mät och stäng av kraftuttagsaxeln
– se *installationssida för kraftuttagets drivaxel* för information.



När kraftuttagsaxeln står i position, fäst vridmomentkedjorna på lämpliga platser för att förhindra rotationen på axelns skyddsskärm.



Montera maskinens styrenhet i traktorhytten på en lämplig plats för en säker och lätt användning av alla reglage och funktioner.



Endast på semi-oberoende maskiner

Anslut tillförsel- och returslangarna.

Leverans - från traktors hjälptjänst.

Återgå - till traktorns växellåda.

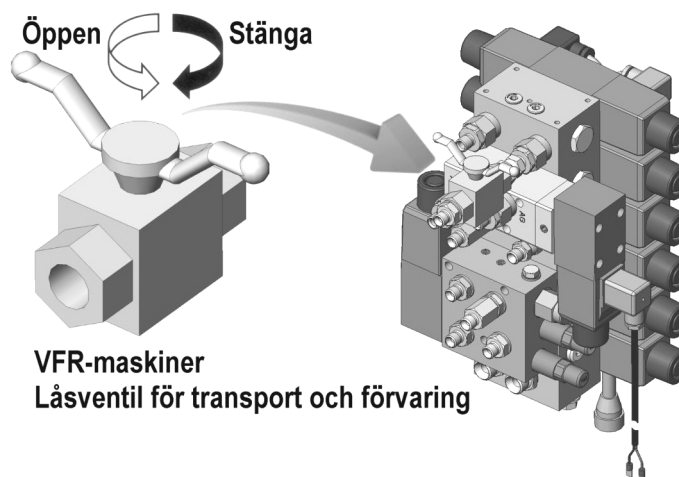
(Se Handbok för traktorer).

Obs: På semi-oberoende maskiner välj endast traktorer externa tjänster.

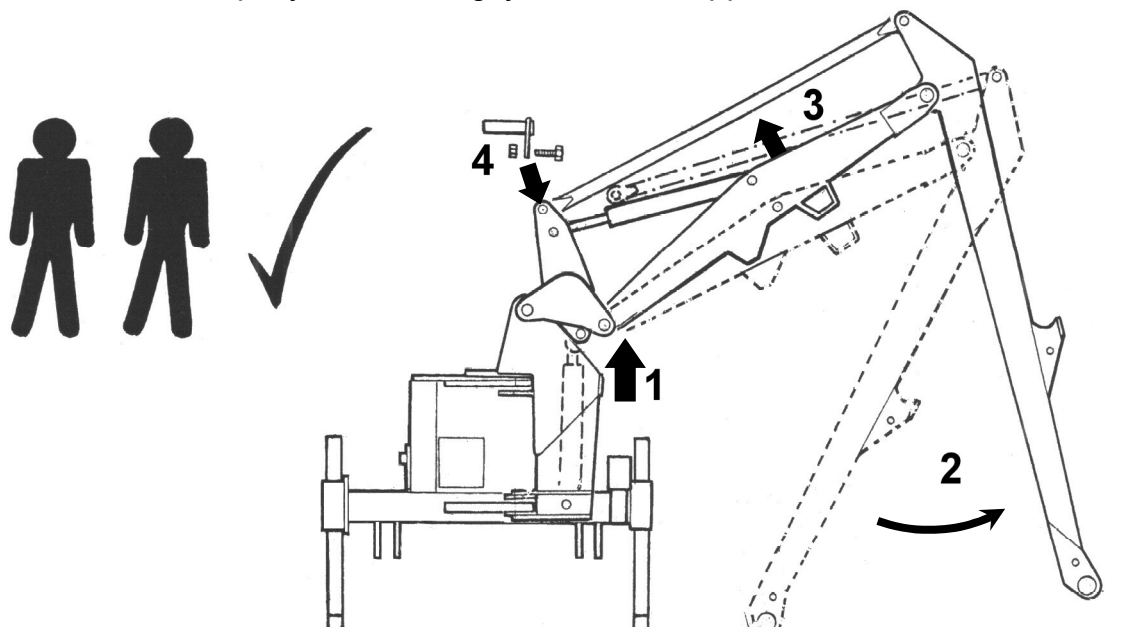
VFR låsventil - Kontroll innan arbetet

VFR-maskiner som tillverkats efter slutet av 2012 är monterade med en säkerhetslåsväntilen som sitter på styrventilens packboxanslutning. Detta görs för att förhindra risk för rörelse på armen under maskinens transport. Se till att låsväntilen är helt öppen innan försök att använda maskinen.

Väntilen ska hållas öppen och endast stängas för en framtida transport eller som en extra försiktighetsåtgärd vid förvaring av en nedmonterad maskin.



- Se till att kranarna på lyft- och svängcylindrarna är öppna.



- Begär hjälp.
- Använd 'lyft upp' på maskinkontroller som är tillräckliga för att änden av dopparmen ska rensa marken.
- Svänga ut skoparmen tills spänningen länken kan anslutas.

- Driva kontroller till 'sväng armar bakåt tills ramen är horisontell.
- Använd maskinen noggrant genom hela rörelsesortimentet medan du kontrollerar att slangarna inte är ansträngda, klämda, skärda eller knutna och att alla maskinrörelser fungerar korrekt.
- På den första installationen, är maskinen nu redo för fastsättning av flailhead (se sidan 22 för montering detaljer).
- Vik maskinen till transportläget (se transportsidor för detaljer). Maskinen är nu redo att fortsätta till arbetsplatsen.

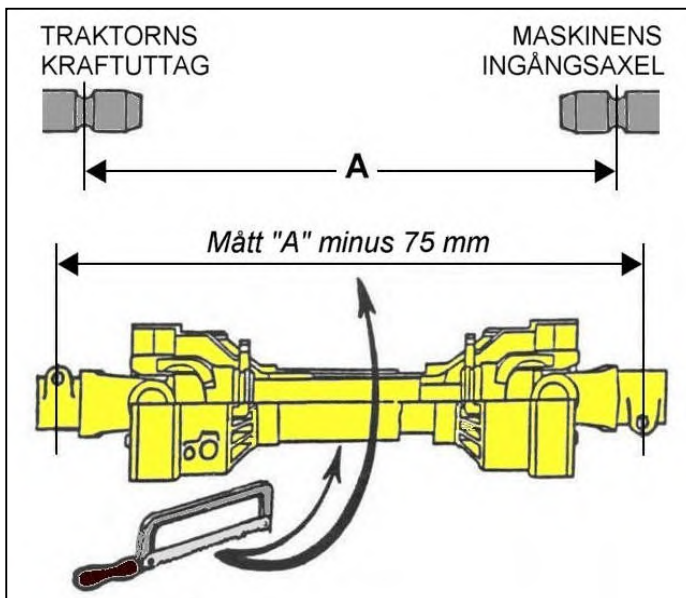
INSTALLATION AV KRAFTUTTAGETS DRIVAXEL

Kraftuttagets drivaxel installeras mellan traktorn och maskinens växellåda för att överföra effekten som krävs för att köra och använda maskinen. Det är viktigt att uppnå korrekt axellängd för att undvika risk att den "bottnar" vid lyftning eller sänkning av maskinen. Proceduren för mätning och skärning av axeln görs så här:

Mätning av kraftuttagsaxeln

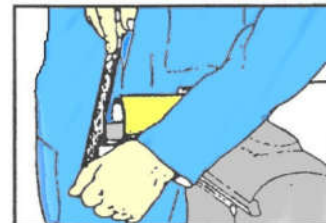
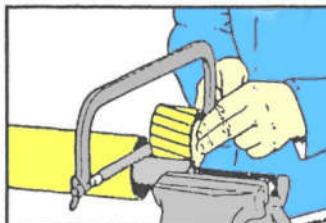
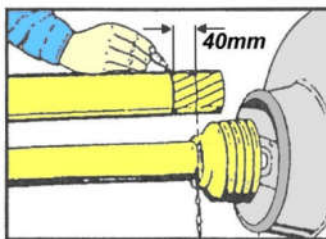
Med maskinen monterad på traktorn i arbetsläge, mät det horisontella avståndet "A" från traktorns kraftuttag till den ingående axeln på maskinernas växellåda och dra av 75 mm – *siffran är den axellängd som krävs.*

Placera den helt stängda kraftuttagsaxeln på marken och mät den totala längden. Om axeln är kortare än längden som krävs kan du använda den utan att korta av den - se även till att den tillåter en överlappning på minst 150 mm när den är monterad. Om axeln är längre, dra av axellängden som krävs plus 75 mm - *siffran är överskottslängden som måste tas bort från varje axelhalva.*



Kapa kraftuttagsaxeln

Separera de två halvorna och använd måttet som erhöles tidigare för att korta av både plastskyddet och de invändiga stålrören för varje axel med samma mängd. Avgrada de kapade rören med en fil för att avlägsna grova eller vassa kanter och gör noggrant rent för att avlägsna spån innan smörjning, montering och installation av axeln.



UPPMÄRKSAMMA

För en följande användning med andra traktorer ska axeln mätas igen för att kontrollera att den är lämplig – *en överlappning på minst 150mm måste finnas.*

Underhåll

För att öka kraftuttagsaxelns livslängd ska den regelbundet kontrolleras, rengöras och smörjas – se *avsnittet om kraftuttagets underhåll* för ytterligare information.

MONTERING AV KLIPPHUVUD

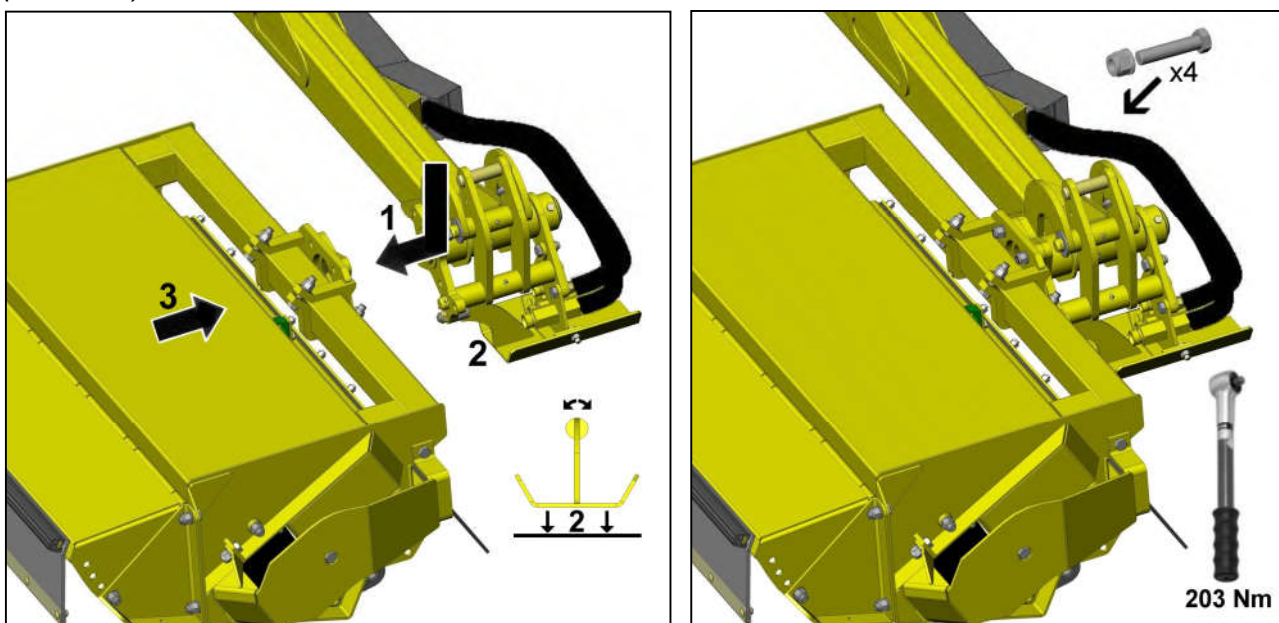
För en lätt montering och av säkerhetsskäl ska detta förfarande genomföras på en stabil och jämn plats.

Med traktorn parkerad långsides, använder slaggräsklipparen maskinens reglage för att placera svängfästet för maskinernas huvudvinkelmekanism direkt bakom slaggräsklipparen med slanglådan (eller kopplingsfästet) parallellt till marken. Manövrera slaggräsklipparen bakåt på rullen tills huvudets fäst står bredvid maskinernas svängfäste. Montera fyra fästbultar genom fästena från armens sida - *om hålen inte är noggrant anpassade, använd vinkelkolven tills hålen motsvarar varandra*.

⚠AVARNING

Se till att alla personer står på säkert avstånd under vinkelinställningen eftersom geometrin på vinkelmekanismen skapar områden med risk för klämning.

Med fästbultarna korrekt placerade genom fästena, installera de självlåsande muttrar och dra åt alternativt tills fästena dras åt jämnt innan de slutligen dras till ett moment 203 Nm (150ft.lbs).



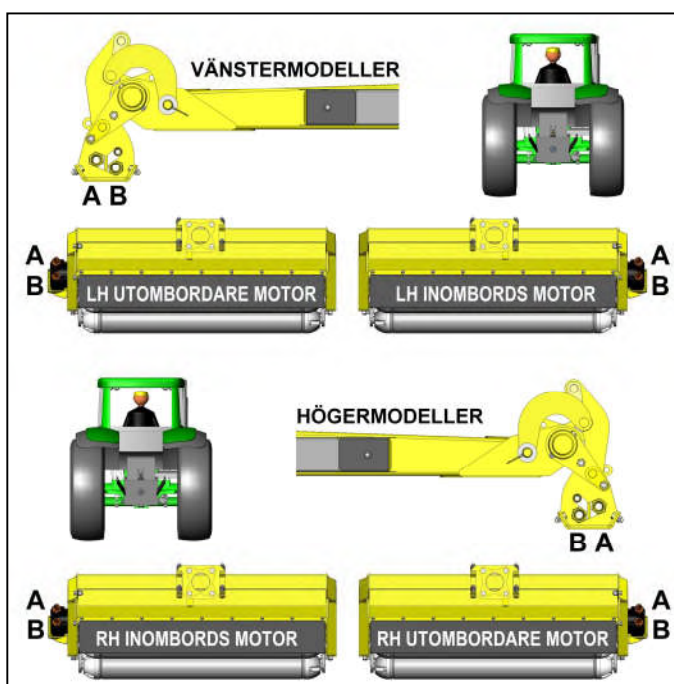
Montering av slaggräsklipparens slang

Med slaggräsklipparen monterad på maskinen kan hydraulslangar anslutas – se diagrammen bredvid.

Övre hydraulanslutning "A" på motorn ansluts till kopplingsfästet "A" på armen och nedre hydraulanslutning "B" på motorn ansluts till kopplingsfästet "B" på armen.

UPPMÄRKSAMMA

Om en slanglåda redan monterats på armen måste den tas bort så att slangarna kan anslutas till kopplingsfästet – se till att slanglådan sätts tillbaka när slangarna har anslutits.



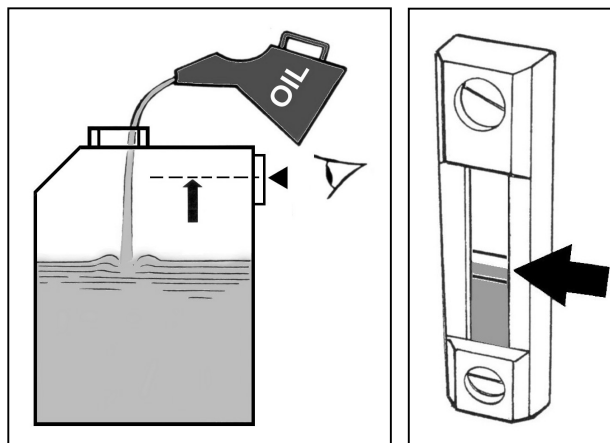
HYDRAULOLJJA

Hydrauloljetank

Fyll tanken med olja som valts från diagrammet nedan, eller liknande olja av bra kvalitet, tills nivån ligger mellan den minimala och maximala markeringen på tankmätaren. När maskinen används för första gången kommer nivån att sjunka eftersom oljan dras in i kretsen - *füll på till avsedd nivå på mätaren.*

Använd alltid rena behållare vid hantering och överföring av olja för att undvika att fukt eller föroreningar kan skada komponenter och/eller minska maskinens prestanda.

Se avsnittet om underhåll för ytterligare information om hydraulolja och systemfiltrering.



Tankens kapacitet

Kapaciteten på maskinens oljetank är ungefär **180 liter**.

Rekommenderade hydrauloljor

Följande hydrauloljor, eller liknande olja av bra kvalitet, rekommenderas för en första påfyllning av oljetanken, periodiska oljebyten och påfyllningar:

UPPMÄRKSAMMA Använd endast olja som är ISO 18/16/13, NAS7 eller renare.

Tillverkare	Kallt eller tempererat klimat	Varmt klimat
BP	Bartran 46 Energol HLP-HM 46	Bartran 68 Energol HLP-HM 68
CASTROL	Hyspin AWH-M 46	Hyspin AWH-M 68
COMMA	Hydraulic Oil LIC 15	Hydraulic Oil LIC 20
ELF	Hydrelf HV 46 Hydrelf XV 46	Hydrelf HV 68
ESSO	Univis N 46	Univis N 68
FUCHS (UK/Non UK markets*)	Renolin 46 Renolin HVZ 46 Renolin CL46/B15* Renolin AF46/ZAF46B*	Renolin 68 Renolin HVZ 68 Renolin CL68/B20* Renolin AF68/ZAF68B*
GREENWAY	Excelpower HY 68	Excelpower HY 68
MILLERS	Millmax 46 Millmax HV 46	Millmax 68 Millmax HV 68
MORRIS	Liquimatic 5 Liquimatic HV 46 Triad 46	Liquimatic 6 Liquimatic HV 68 Triad 68
SHELL	Tellus 46 Tellus T46	Tellus 68 Tellus T68
TEXACO	Rando HD 46 Rando HDZ 46	Rando HD 68 Rando HDZ 68
TOTAL	Equivis ZS 46	Equivis ZS 68

MONTERA OPERATÖRENS STYRENHET

Monteringen av operatörens reglage i traktorhytten kan variera beroende på maskinens modell eller specifikation. Nedan följer information om monteringsmetoderna för de olika typerna av reglage som finns.

NOTERA: Elektriska styrenheten fungerar inom 12v-16v DC och kräver en minimal strömförsörjning på 12v DC.

Kabelreglage

Kabelreglagen är förutsedda med, och kopplade till, ett monteringsfäste – fästet ska fästas säkert till det interna stänkskyddet eller hyttbeklädnaden på en lämplig plats som underlättar användningen utan att påverka traktorns normala funktion.

Tänk på placeringen av kabelvägen när du bestämmer var styrenheten ska placeras. Se till att den minimala tillåtna kabelböjningen på 200 mm inte överstigs.

Se till att ingen strukturell del av traktorhytten eller störbågen borrar eller skadas under monteringen.

Spaken för kabelrotorns styrventil på kabelstyrda maskiner monteras som en del av reglagens huvudrad och därmed på samma monteringsfäste.

På elstyrda maskiner med kabelstyrd rotorstyrenhet, tillhandahålls spaken som en fristående enhet med ett eget monteringsfäste. Det ska monteras på samma sätt som ovan med samma försiktighetsåtgärder för montering och kabelvägar.

Elektriska reglage

Beroende på den specifika typen av reglage, är elektriska enheter försedda med ett monteringsfäste eller stigarledning som ska skruvas fast till det interna stänkskyddet eller hyttbeklädnaden på en lämplig plats som underlättar användningen utan att påverka den normala användningen traktorn. Stigarledningar kan böjas eller vridas för att uppnå en bekväm arbetsställning. Se till att ingen strukturell del av traktorhytten eller störbågen borrar eller skadas under monteringen.

Elkabeln ska anslutas direkt till traktorernas batteri - använd inte cigarettändaranslutningar eftersom de är ostabila och opålitliga för styrningar. Styrenheter försörjs med 12 V (DC). Den bruna tråden är plus (+) och den blå tråden är minus (-).

Revolution proportionella reglage

Revolution proportionella reglage omfattar två enheter. Huvudmanöverboxen eller kontrollskärmen (respektive) och styrenheten på armstödet. Manöverboxen/skärmen tillhandahålls med ett monteringsfäste och sugkopp som gör att enheten kan monteras på traktorhyttens fönster. Se till att ytan är ren och torr och att enheten monteras på en plats som inte hindrar operatörens sikt.

Armstödet enhet har utformats för att glida över armstödet på traktorsätet och hålls på plats med fästremmarna som medföljer. Alternativt tillhandahålls en monteringsstång med Revolution-reglage som kan användas när en mer permanent installation krävs. Vid monteringen, se till att alla hål som borrar i traktorhytten inte omfattar viktiga komponenter och elledningar och placera den inte i något område där den kan påverka hyttens säkerhetsstruktur.

Elkabeln ska anslutas direkt till traktorernas batteri - använd inte cigarettändaranslutningar eftersom de är ostabila och opålitliga för styrningar. Styrenheter försörjs med 12 V (DC). Den röda tråden är plus (+) och den svarta tråden är minus (-).

⚠ FÖRSIKTIGHET Innan en ny maskin används för första gången ska alla smörjpunkter smörjas in och växellådan och oljetankens nivåer ska kontrolleras. Fyll eventuellt på innan maskinen används. Se avsnittet *Underhåll för information*.

TI Modellen endast

Se till att rotorns styrventil står i läget "STOPP", starta traktorn, koppla kraftuttaget och se till att oljan cirkulerar genom returledningens filter i ungefär fem minuter utan användning av armhuvudets styrspak.

Använd armhuvudets spakar genom deras fullständiga rörelseområde och se till att alla rörelser fungerar korrekt.

Placera slaggräsklipparen på en säker ställning och flytta rotorns reglage till läget "START". Efter en första rörelse ska rotorn ställa sig på en fast hastighet. Öka kraftuttagshastigheten till ungefär 360 v/min och kör i ytterligare fem minuter innan traktorn kopplas ur och stannas.

Kontrollera slangledningarna och kontrollera att de inte är klämda, spruckna, sträckta eller vridna.

Kontrollera oljenivån igen i tanken och fyll på om det behövs.

SI Modellen endast

Se till att kraftuttagsspaken är i neutralt läge och isolera traktorns hydrauliska länkning. Starta traktorn och välj extern serviceleverantör. Låt traktorn köra i flera minuter innan du försöker använda någon av maskinstyrspakarna.

Flytta spakarna genom deras komplett sortiment se till att alla rörelser fungerar korrekt.

Kontrollera traktorns bakaxelns oljenivå och fyll upp vid behov.

Placera slaggräsklipparen på ett säkert sätt och bringa traktorns varv till 1000 varv per minut. Koppla till kraftuttaget och låt rotorn gå i flera minuter. Lämna inte traktorhytten eller låt någon närma sig slaggräsklipparen just nu.

⚠ FÖRSIKTIGHET

**Låt inte pumpen att fortsätta arbeta om rotorn inte vända.
Överhettning och allvarlig skada på pumpen kan orsakas på mycket kort tid.**

Efter att ha kört upp maskinen, öka kraftuttagets hastighet till ungefär 360 varv / min och kör i ytterligare fem minuter för att låta oljan cirkulera genom returledningsfiltret innan du kopplar ur kraftuttaget och stoppar traktorn.

Kontrollera slangens rörelser och se att de är fria från klämning, skavning, sil eller knark. Kontrollera oljenivån i tanken igen och fyll på vid behov.

NYA MASKINER: FÖRBEREDELSE OCH ALLMÄNNA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

VIKTIGT: Läs alltid boken först innan något försök att sätta på maskinen – öva att använda maskinen, utan att sätta på rotorn, på en säker plats tills du lärt dig hur alla reglage och maskinfunktioner fungerar. Börja att använda maskinen när du anser att du känner till alla reglage och funktionen tillräckligt för en säker användning av maskinen.

▲ FÖRSIKTIGHET

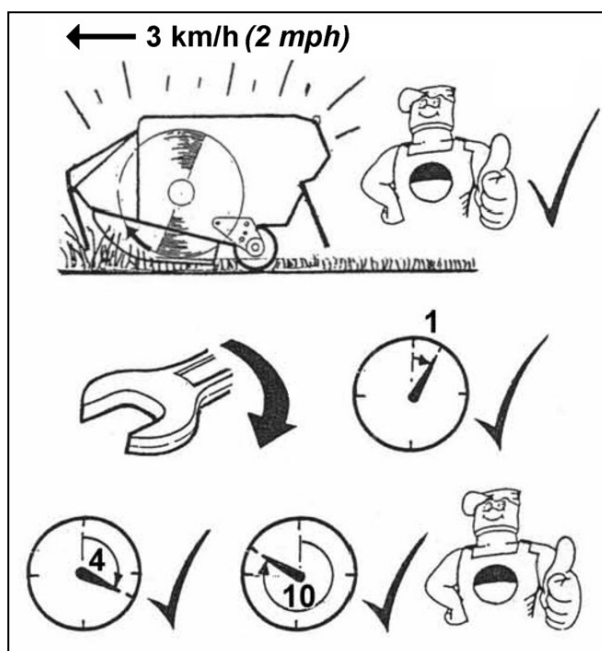
Var försiktig vid arbete nära slaggräsklipparen för att undvika kontakt med traktorn.

Inkörning av en ny maskin

Under de första arbetsdagarna med en ny maskin rekommenderas det att traktorns hastighet begränsas till maximalt 3 km/tim. Det gör att maskinkomponenter kan "trimmas" och operatören kan lära känna reglagen och deras svar under arbete på en relativt låg hastighet. Välj om möjligt en första arbetsdag som kräver en huvudsaklig lätt till genomsnittlig klippning med tillfälligt tungt arbete – *kontrollera under denna period åtdragningen av muttrar och bultar efter en timma, fyra timmar och igen vid slutet av dagen. Dra åt om det behövs.*

Första användning av en ny maskin ►

- *Begränsad hastighet framåt*
- *Kontrollera åtdragningen av muttrar och bultar*



Allmänna försiktighetsåtgärder under arbetet

Kontrollera arbetsområdet innan arbetet. Avlägsna alla farliga material och uppmärksamma orörliga föremål - *det rekommenderas även att markera ut dessa faror så att de lätt kan ses från förarplatsen i traktorn.*

Om typen av arbete som utförs gör att denna viktiga försiktighetsåtgärd inte kan säkerställas, var alltid mycket försiktig och begränsa traktorernas framåtgående rörelse till en hastighet som ger tillräcklig tid för att stanna traktorn och undvika faror innan en kontakt med något hinder sker.

Allmän arbetspraxis

Det är operatörens ansvar att utveckla en säker arbetsprocedur:

Alltid:

Uppmärksamma faror i närheten.

Se till att alla skydd har monterats riktigt och är i gott skick.

Koppla från kraftuttaget innan stopp av motorn.

Vänta tills slaggräsklipparen har stannat upp innan du lämnar förarsätet.

Koppla från kraftuttaget, stanna motorn och behåll nyckeln innan du gör några justeringar.

Kontrollera ofta att alla muttrar och bultar är åtdragna.

Håll kringstående personer på säkert avstånd.

NÖDSTOPP

I alla nödlägen ska maskinens funktioner omedelbart stängas av. **Stäng av kraftuttaget** med traktorns reglage och avbryt omedelbart strömförsörjningen till maskinen med **strömbrytaren (nödstopp)** på maskinens styrenhet.



⚠ VARNING Automatisk återställning av maskiner

När den automatiska återställningen aktiveras kan maskinens armuppsättning plötsligt röra sig, även när kraftuttaget är avstängt och stillastående. Se alltid till att strömförsörjningen till maskinen är avstängd med **strömbrytaren (nödstopp)** på maskinens styrenhet i nödlägen och/eller när maskinen inte används.



⚠ VARNING Kabelstyrda maskiner

Under vissa förhållanden, och/eller om den automatiska återställningen är aktiv, kan armenheter på kabelstyrda maskiner plötsligt röra sig, även när kraftuttaget är avstängt och stillastående om spakar oavsiktligt vidrörs. Var försiktig med att inte vidröra spakarna när maskinen inte används. Se till att armuppsättningar sänks helt och hållet till marken när maskinen står parkerad eller inte används.

BORTTAGNING FRÅN TRAKTORN



⚠ FARA

Läs noggrant igenom innan försök att koppla från maskinen från traktorn.

⚠ VARNING

Använd inte kuggkvadrantstången eller maskinreglage genom hyttens bakruta när du står på eller bland kopplingskomponenter - Be alltid om hjälp.

- Välj en stadig plats för att parkera maskinen.
- Byt ut parkeringsbenen i sina uttag och säkra dem i lägsta läge.
- Lyft maskinen på traktorns länksystem tillräckligt för att ta bort vikten från stabilisatorn.
- Ta bort de nedre stabilisatorstiften.
- Öppna lyftkolvens pluggar.
- Sänk ner maskinen till marken.
- Förläng armarna och placera klipphuvud på marken vid halv räckvidd.
- Koppla från kraftuttaget och avlägsna från traktorn.
- Lossa stabilisatorns stänger/slingkedjor på lämpligt sätt.
- Koppla från reglage och/eller styrledning från traktorhytten och förvara väl på maskinen som inte står på marken.
- **Endast på SI-modeller** koppla bort tillförsel- och returslangarna och stuv med slangändarna borta från marken.
- Koppla från stabilisatorn från traktorernas övre dragpunkt. Låt stabilisatorn glida längs skenan tills den kommer i kontakt med de excentriska stoppen.
- Avlägsna draglänkens stift.
- Kör traktorn långsamt och försiktigt bort från maskinen.

FÖRVARING

Förvaring av maskinen

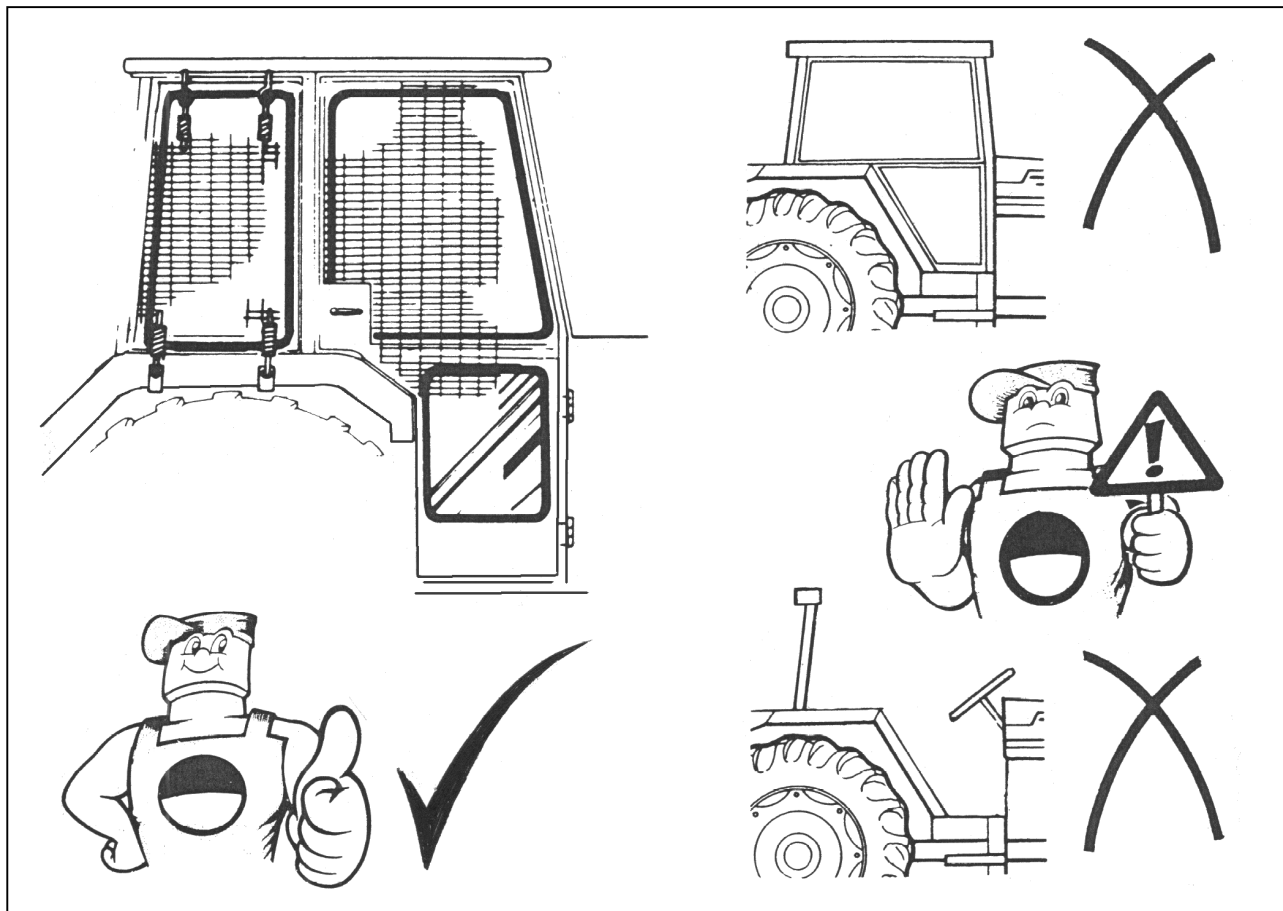
Om maskinen ska lämnas stående under en längre tidsperiod ska de utsatta delarna på kolvstängerna smörjas med fett. Tettet ska sedan torkas av innan kolvarna rörs nästa gång.

Smörj alla smörjpunkter på maskinen innan förvaring och kontrollera om det finns skadade eller trasiga komponenter på maskinen - reparera eller byt skadade delar omedelbart så att maskinen är redo för nästa användning.

Maskinen ska helst förvaras i en ren och torr lokal, skyddad mot väder och vind. Om maskinen måste förvaras utomhus, bind en presenning eller tältduk över styrenheten för att skydda mot kondens. Använd inte plastpåsar eftersom de kan öka kondensen och leda till en snabb korrosion på enheten.

DRIFT

Förarens skydd



Förberedelse

Läs först boken och öv dig noggrant med att använda maskinen i ett öppet utrymme utan att rotorn är igång tills du är bekant med dess kontroller och drift.

▲ FÖRSIKTIGHET

Man måste vara försiktig när man arbetar med klipphuvud i närheten som det kan ganska lätt komma i kontakt med traktorn och eller traktorhjulet.

Traktorkontroller

För SI-modeller behöver endast traktorns koppling isoleras.

KABELREGLAGE

Kabelstyrda maskiner tillhandahålls med en styrenhet av den typ som visas nedan – versionen beror på maskinens specifikation och funktioner. Versionerna skiljer sig främst med antalet styrspakar för armhuvudet på reglagepanelen – vissa versioner har rotorns styrspak monterad tillsammans med armhuvudets styrspakar (se nere till vänster) och andra tillhandahålls med rotorns styrspak som en fristående enhet med ett eget monteringsfäste.

Armhuvudets alla styrspakar rörs framåt och bakåt och var och en styr en specifik armfunktion förutom den automatiska återställningsspaken som endast används bakåt (från mittenläget "off" till det bakre läget "on").

Om en maskin är monterad med en extra lyftflödesfunktion (i förekommande fall) styrs lyftflödet med en ytterligare elbrytare som ska installeras på en lämplig plats i traktorhytten.



Standard kabelstyrenhet



Kabelstyrenhet med automatisk återställning

REGLAGENS PLACERING OCH FUNKTION

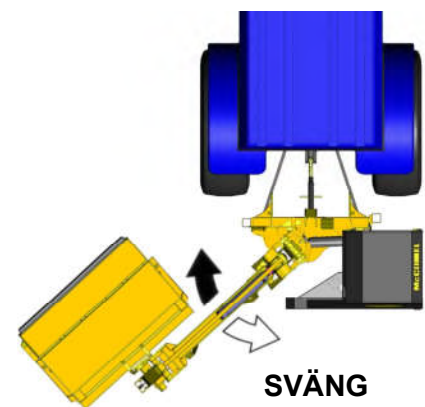
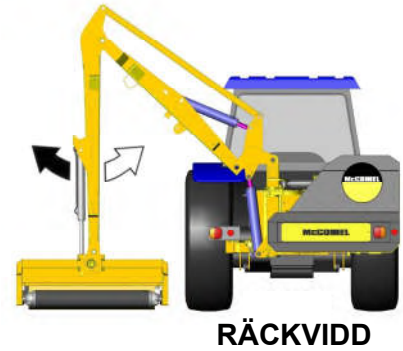
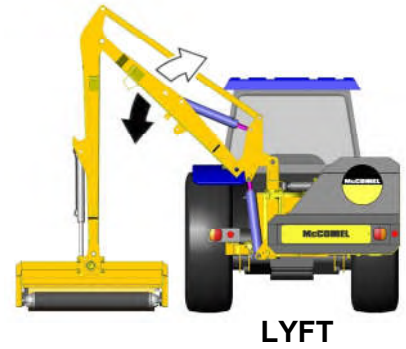
1. Armens lyftreglage
2. Armens räckviddsreglage
3. Huvudvinkelns reglage/val av vinkelflytläge
4. Armens svängreglage
5. Rotorreglage
6. Automatisk återställning (*i förekommande fall*)
7. Mittklippare/VFR (*i förekommande fall*)



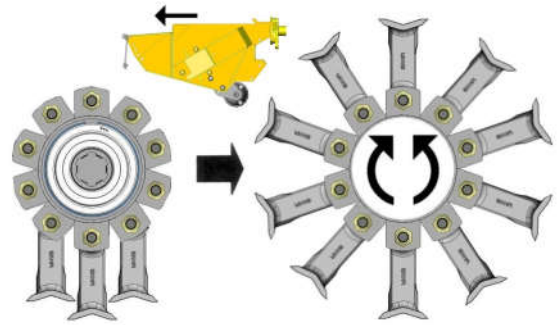
Kabelstyrenhet med automatisk återställning och mittklippare

NOTERA: Illustrationerna på följande sidor visar driftsmetoden för alla funktioner – beroende på de olika specifikationerna kan vissa funktioner inte finnas på din maskin och gäller därför inte.

ARMENS FUNKTION

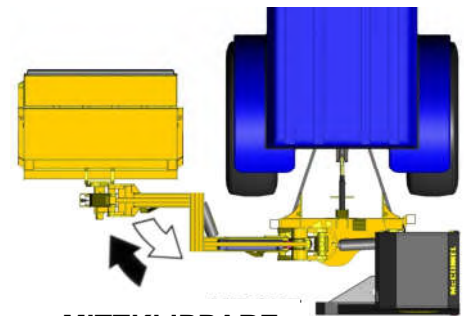


Rotorreglage



Se avsnittet om det kabelstyrda rotorreglaget för ytterligare information om rotorns funktion

Mittklippar-/VFR-modeller

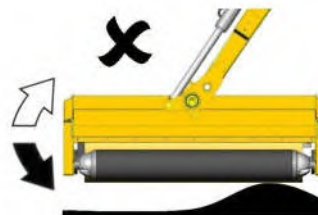


MITTKLIPPARE

FLYTLÄGETS FUNKTION (standard vinkelflytläge/lyftflytläge, tillval)



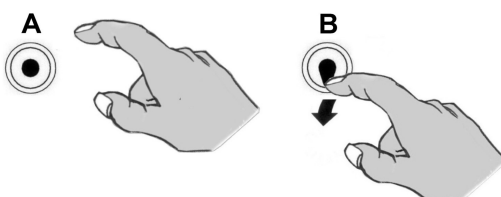
HUVUDETS
VINKELFLYTLÄGE -
Tryck vinkelspaken helt
framåt in i spärrläget.



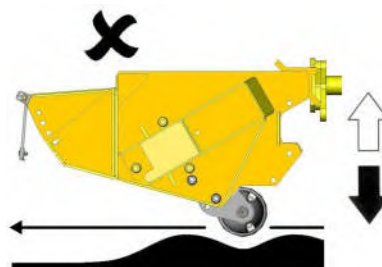
A) Vinkelflytläge AV



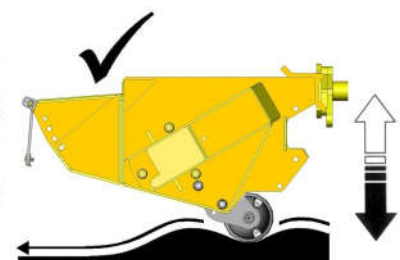
B) Vinkelflytläge PÅ



Lyftflytläge (i förekommande fall)



A) Lyftflytläge AV

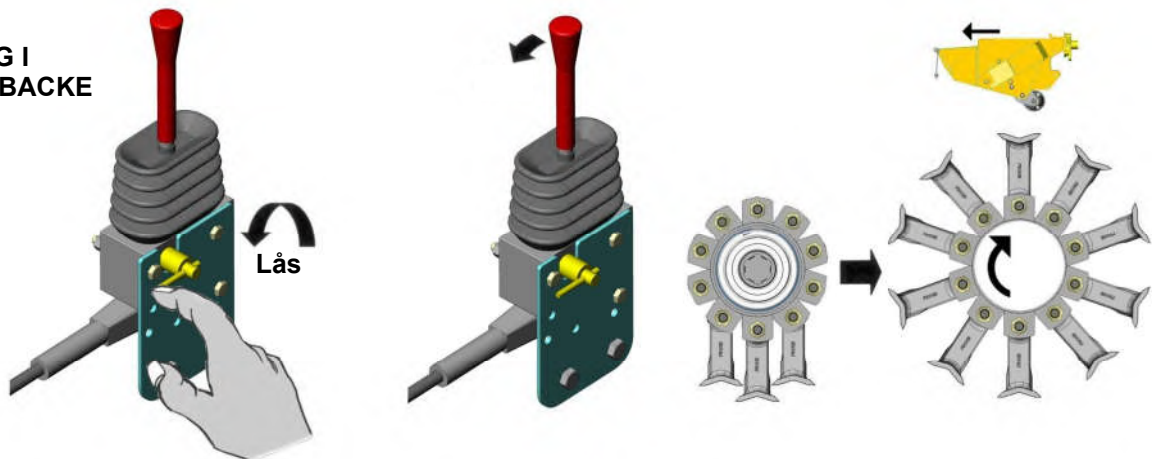


B) B) Lyftflytläge PÅ

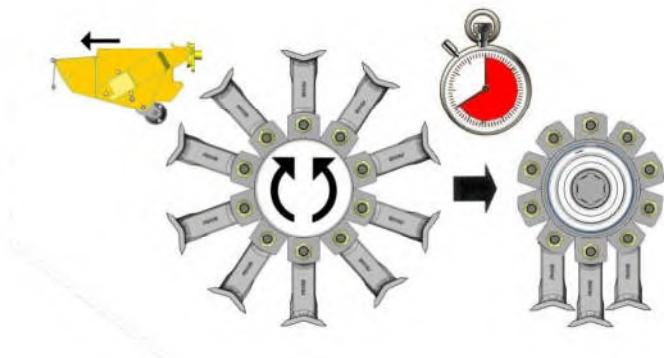
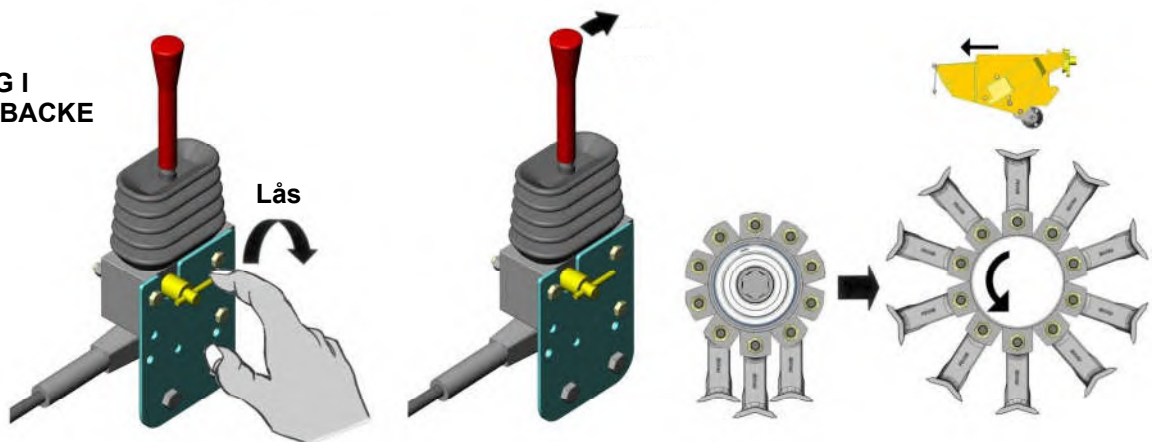
KABELSTYRT ROTORREGLAGE

På maskiner med kabelstyrt rotorreglage drivs rotorn av spaken som visas nedan – från upprätt "av"-läge, tryck spaken framåt för att sätta på rotorn för klippning i nedförsbacke och dra spaken bakåt för att sätta på rotorn för klippning i uppförsbacke. Den lilla låsspaken som monterats på sidan av styrenheten roterar i 180° för att låsa rotorn i en specifik klippriktning – detta är en säkerhetsfunktion för att undvika ändringar på rotorns riktning utan ett första stopp av rotorn. För att ändra klippriktningen ska rotorns spak placeras i upprätt "av"-läge. När rotorn har slutat rotera helt och hållet kan låsspaken ställas på motsatt sida så att styrspaken kan fungera i motsatt klippriktning. På samma kabelstyrda maskiner kommer rotorns styrspak att monteras som en del av reglagens huvudpanel. På andra och på alla elstyrda modeller, levereras den som en fristående enhet med ett eget monteringsfäste.

KLIPPNING I UPPFÖRSBACKE



KLIPPNING I NEDFÖRSBACKE



⚠ FÖRSIKTIGHET

Se till att rotorn stannar upp helt och hållet innan någon ändring av riktningen görs. När en rotor stängs av kan den fortsätta att rulla under 40 sekunder innan den stannar.

ELEKTRISKA STYRREGLAGE

Maskiner med elektriska styrreglage tillhandahålls med en av styrenheterna som visas nedan. Den speciella versionen beror på maskinspecifikationen. Maskiner monterade med kabelstyrda rotorreglage använder enheten som visas till vänster medan maskiner med elektriskt rotorreglage använder enheten som visas till höger. Den enda skillnaden mellan enheterna är att den elektriska har två ytterligare brytare för användning av det elektriska rotorreglaget.



REGLAGENS PLACERING OCH FUNKTION

- | | |
|---|---|
| 1. Armens lyftreglage | A. Ström på/av (nödstopp) |
| 2. Armens räckviddsreglage | B. Automatisk återställning |
| 3. Slaggräsklipparens vinkelreglage | C. Huvudets flytläge - Vinkel/lyft (tillval) |
| 4. Armens svängreglage | D. Rotor på/av (elektriska RCV-modeller) |
| 5. Teleskop-/mittklippare-/VFR-reglage
(endast tillämpliga modeller) | E. Rotorns riktning (elektriska RCV-modeller) |

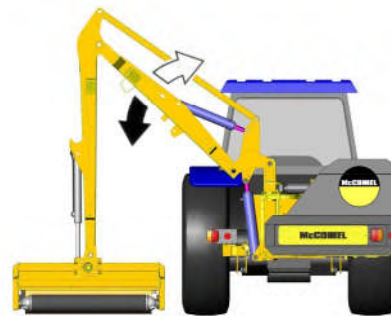
Strömförsörjning av reglage

Aktiveringen av strömförsörjningen till styrenheten görs med brytaren "A" på följande sätt:

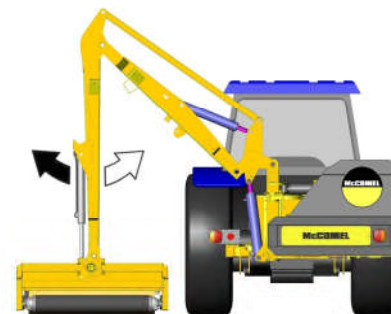
Vrid brytaren medurs för att sätta på (LED-lampa tänd)

Tryck brytaren för att stänga av eller för nödstopp (LED-lampa släckt).

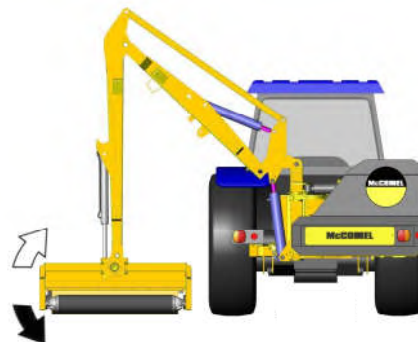




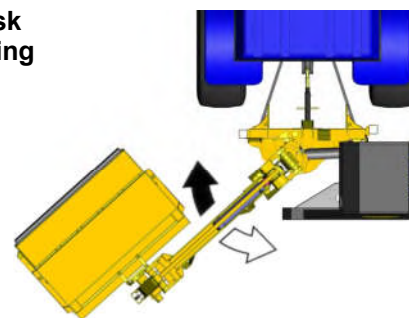
LYFT



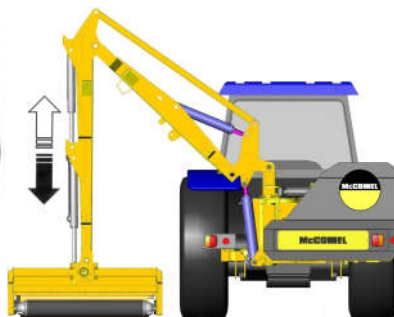
RÄCKVIDD



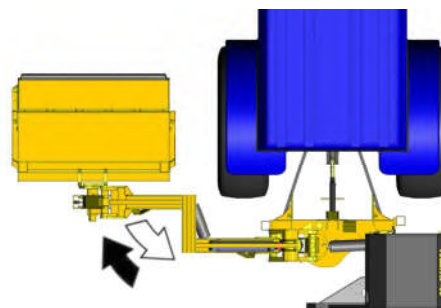
Automatisk återställning



Teleskops- eller mittklippare-/VFR-modeller

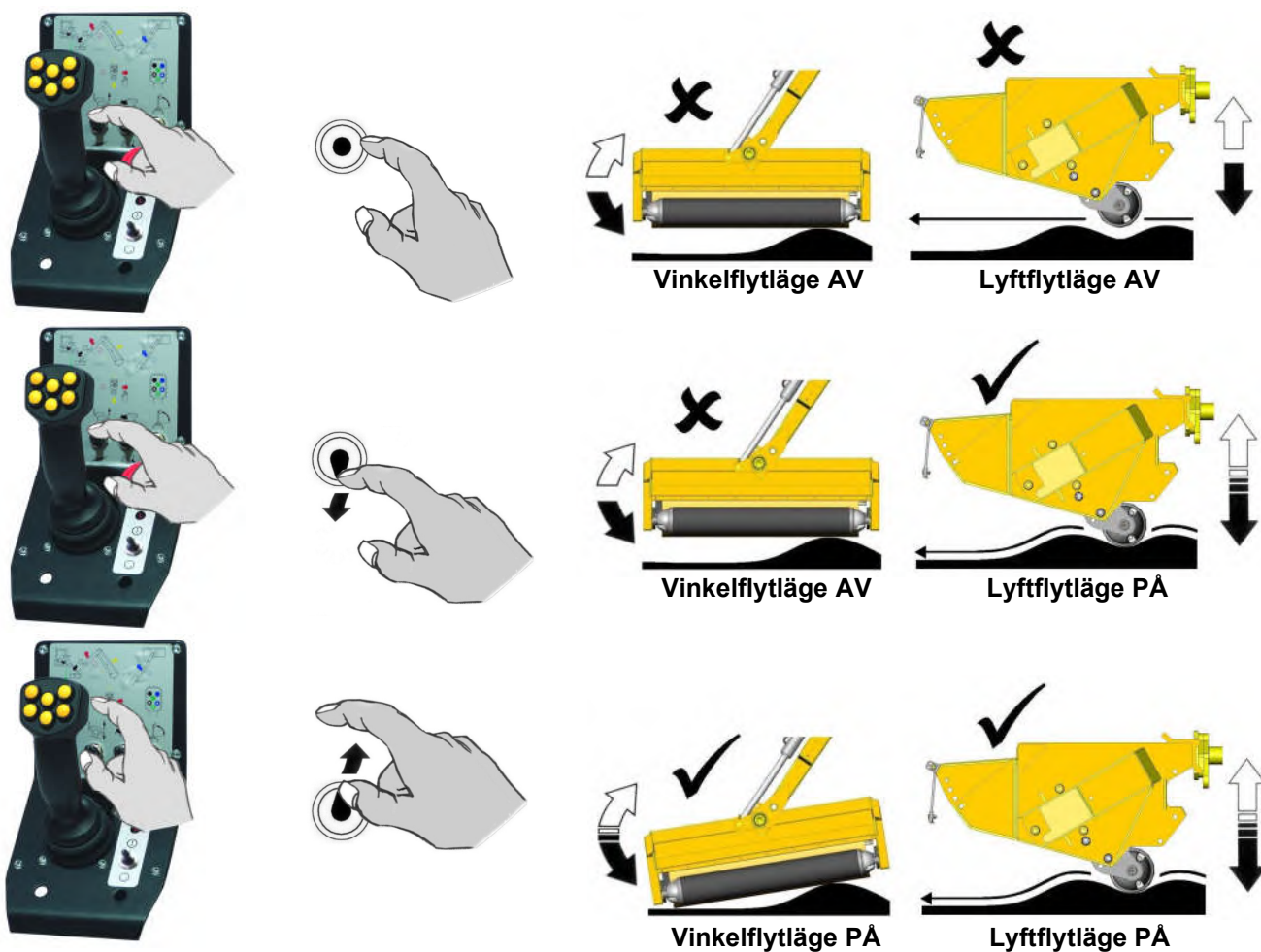


TELE



MITTKLIPPARE

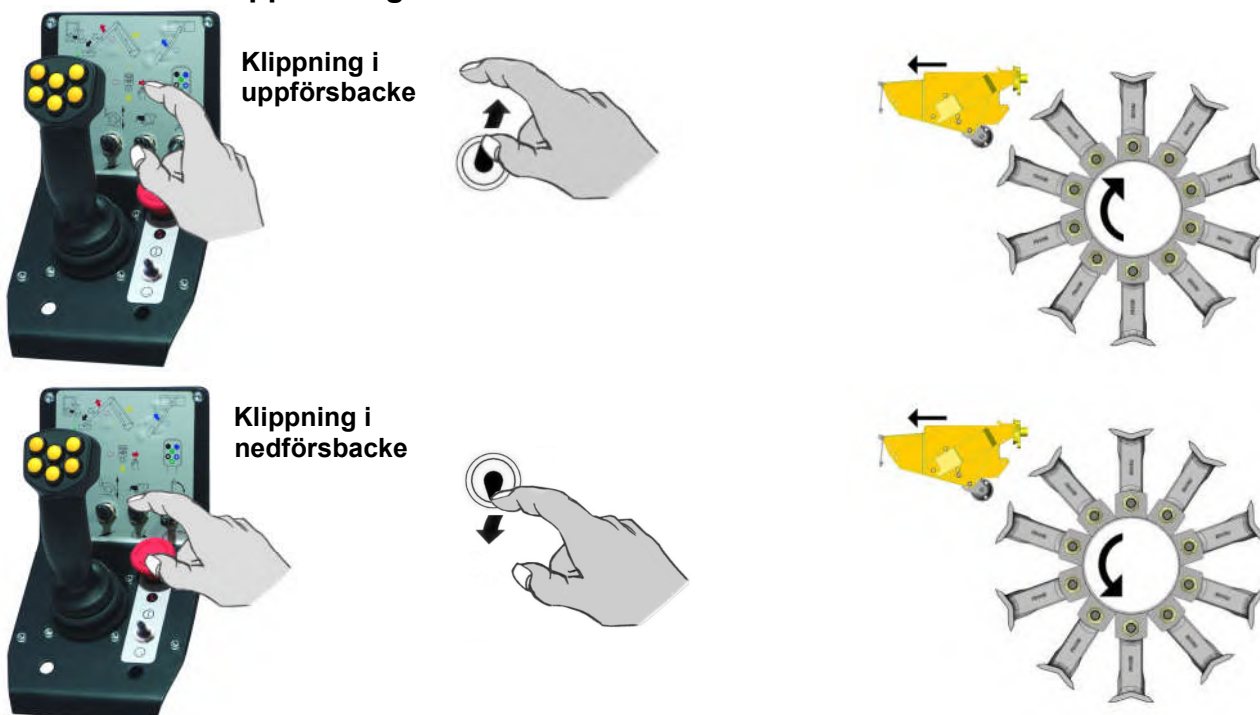
HUVUDETS FLYTLÄGE (standard vinkelflytläge/lyftflytläge, tillval)



ROTORNS DRIFT - Endast modeller med elektriskt rotorreglage

NOTERA: Följande avsnitt gäller maskiner med endast elstyrd rotor – för modeller med kabelstyrd rotor, se avsnittet om den kabelstyrda rotorn.

Val av rotorns klippriktning

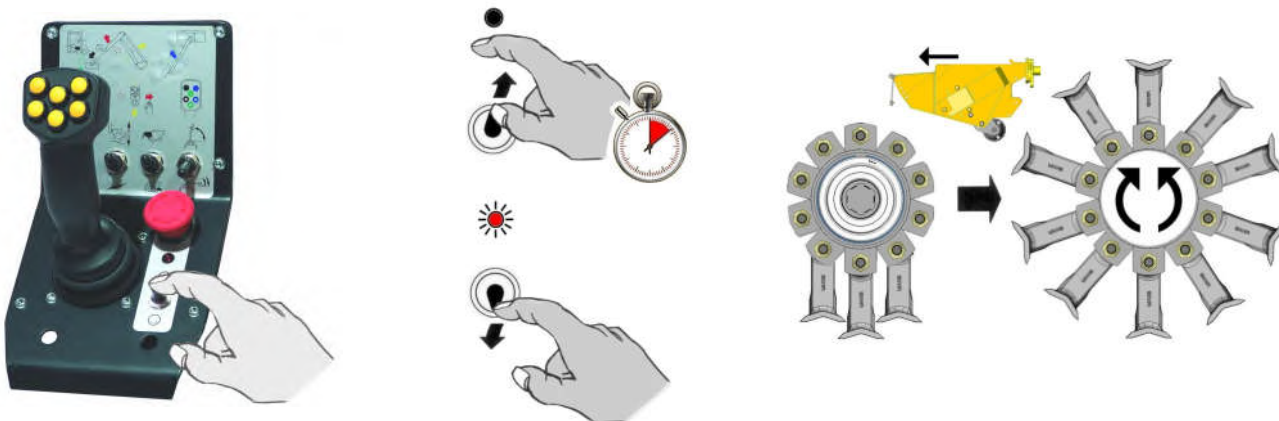


Sätta på rotorn

Av säkerhetskäl och för att förhindra en oavsiktlig start av rotorn, kan inte brytaren "Rotor på" aktiveras i en enstaka åtgärd eller utan att först välja klippriktningen. Nedan följer proceduren för att starta rotorn:

Välj önskad klippriktning. Brytaren "Rotor på/av" (D) ska sedan tryckas uppåt och hållas i det läget i minst åtta sekunder innan den trycks ner och ställs i AV-läget där den förblir tills den stängs av. När brytaren flyttas nedåt tänds LED-lampan över brytaren vilket betyder att rotorn är på. Om LED-lampan inte tänds hölls inte brytaren uppåt tillräckligt länge och rotorn startades inte. Upprepa förfarandet och håll brytaren uppåt under en längre tid.

Start av rotorn



Stänga av rotorn

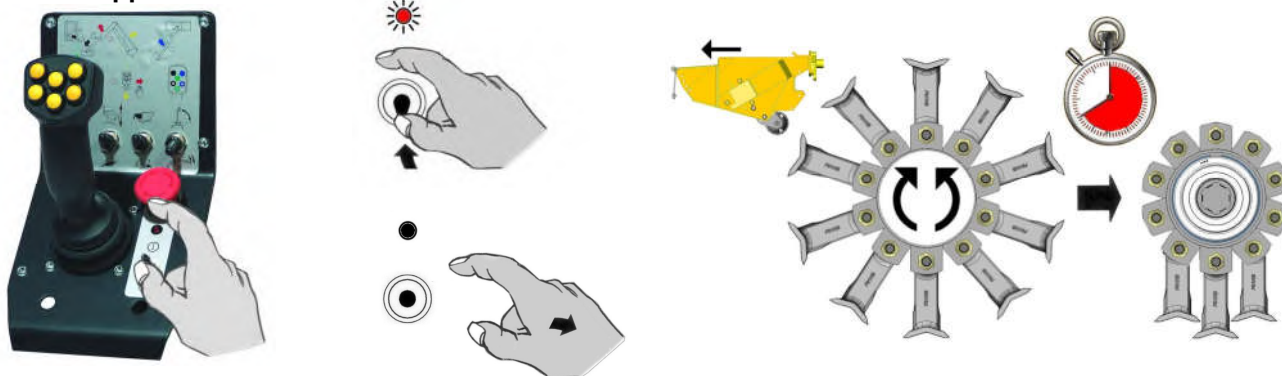
Stanna rotorn genom att koppla om rotorns strömbrytare (D) eller rotorns riktningsbrytare (E) till centralt läge (av). Den röda LED-lampan släcks vilket betyder att rotorn stängts av.



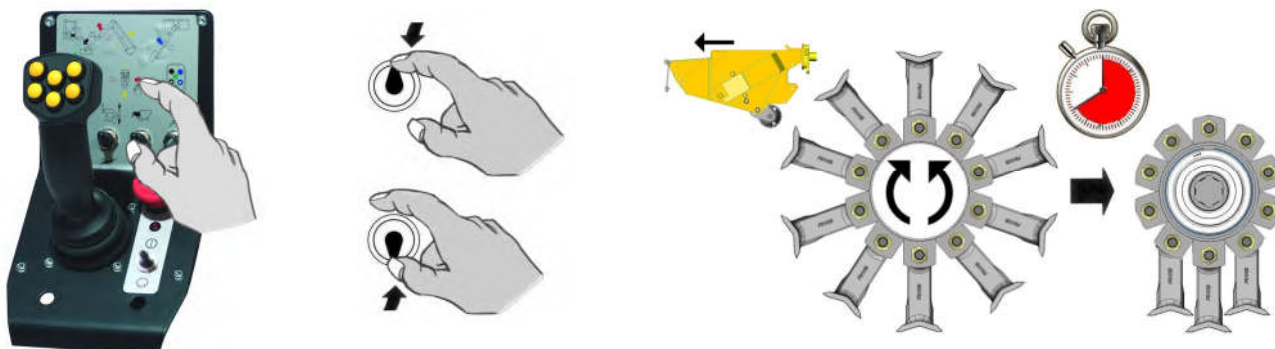
FÖRSIKTIGHET

När rotorn stängts av fortsätter den att "rulla" under sitt moment i upp till 40 sekunder innan den stannar. Lämna inte traktorhytten eller försök att gå nära slaggräsklipparen förrän rotorn slutat att rotera.

Rotorstopp



Alternativt rotorstopp



Rotor On / Off styrs av traktorns kraftuttagsspak.

För att starta rotorn

Ta med traktorns motorvarv upp till 1000 varv / min.

- Engagera PTO.

Att stoppa rotorn

- Koppla ur PTO. *Lämna inte traktorsitsen förrän rotorn är stillastående.*

Omvänd rotation (Endast SI-modeller)

- Förläng armhuvudet och den nedre klipphuvud helt till marken för att minimera oljeförlusten.
- Släpp slangarna från rotoravlastningsventilen och utbyte.
Byt inte ut tillförsel och returnera slangarna vid någon annan punkt eftersom slangens ledning och överkorsningar i installationen är nödvändiga för att slangarna ska kunna böjas korrekt under armrörelserna.

För att fastställa skärningsriktningen utan att köra maskinen gäller följande;

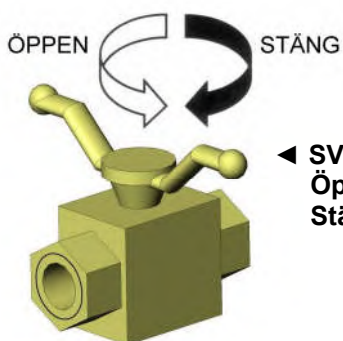
Förbindelse P - (nedre motorstyva rör) }
Förbindelse MR - (övre motorns styva rör) } **uppåt skärning**

Förbindelse P - (övre motorns styva rör) }
Förbindelse MR - (nedre motorstyva rör) } **nedåt skärning**

TRANSPORTLÅS

Svängrörelsens lås

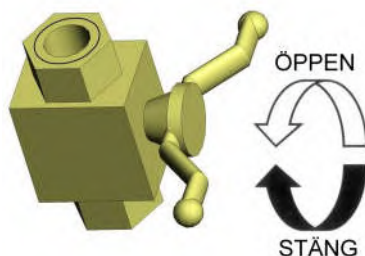
Maskinen är försedd med ett svänglås i form av en "låskran" som är monterad på den släta stängen. Den svänglås måste alltid vara låst under transport och lagring av maskinen och endast låst upp för arbete.



◀ **SVÄNGRÖRELSENS LÅS**
Öppen - endast för att arbeta
Stängt - alltid för transport och lagring

Lyftkolvens lås

Maskinen är försedd med en hisslås i form av en "låskran" monterad på hissramen. Lyftfunktionen måste alltid vara 'låst' under transport och lagring av maskinen och endast låst upp för arbete.



◀ **LYFTKOLVENS LÅS**
Öppen - endast för att arbeta
Stängt - alltid för transport och lagring



FÖRSIKTIGHET

Svängrörelsens och lyftlås måste alltid vara i stängt läge under maskintransport och förvaring - endast öppet för arbete.

TILLBAKADRAGNING

Maskinen är monterad med en hydraulisk tillbakdragning som skyddar maskinstrukturen om ett oförutsett hinder påträffas.

UPPMÄRKSAMMA

Tillbakdragningsfunktionen befriar inte operatören från sitt ansvar att köra försiktigt. Var alltid uppmärksam och undvik tydliga faror innan en kontakt.

Tillbakdragningen kan inträffa tillfälligt under ett normalt arbete om en mycket tjock eller tät vegetation påträffas. I dessa fall kan traktorns framåtgående rörelse bibehållas med försiktighet.

Där en tillbakdragning inträffat vid kontakt med en stolpe eller trä osv., ska traktorn stannas upp och använd maskinreglagen för att flytta klipphuvudet bort från hindret. **Fortsätt aldrig framåt för att dra klipphuvudet runt hindret i tillbakadragningsläge.**

UPPMÄRKSAMMA

Kraften som krävs för att aktivera tillbakdragningssystem varierar beroende på lutningsgraden. Det kräver mindre kraft vid arbete i uppførsbackar och tvärtom.

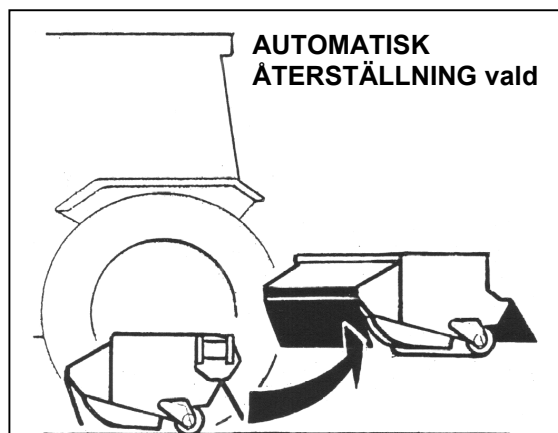
På mittklipparmaskiner kan geometrin på tillbakdragningen orsaka att klipphuvudet först rör sig framåt och sedan bakåt. Var därför uppmärksam att tillbakdragningen hindras om klipphuvudets utvändiga kant arbetar mot en brant sluttning. I detta fall ska extra försiktighet vidtagas under arbetet för att undvika att detta inträffar.

Tillbakdragning inträffar på svängpelarens svängtapp. När ett hinder påträffas orsakar en framåtgående rörelse att trycket i svängkolven stiger tills säkerhetsventilens inställning överstigs.

Med vald "automatisk återställning"

När inställningen av svängrörelsens säkerhetsventil överstigs, flyttas olja från svängkolven in i basen på lyftkolven som orsakar att klipphuvudet går upp när armen svänger bakåt för att befria hindret.

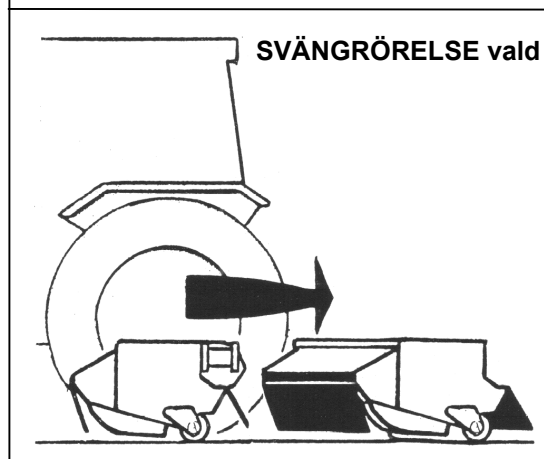
Återställningen av huvudet i arbetsläge görs automatiskt.



Med vald "svängrörelse"

När inställningen för svängrörelsens säkerhetsventil överstigs, förs olja från svängkolven som gör att armen kan svänga bakåt horisontellt och hindret kan frigöras.

Återställningen av klipphuvudet i arbetsläget utförs manuellt genom att välja "SLEW OUT" (SVÄNG UT) på styrenheten

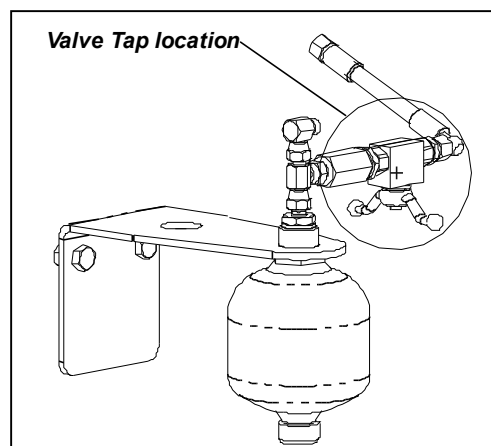


AUTO-RESET – Tryckinställning för frontmonterade maskiner

Proceduren för att automatiskt ställa in tryck för Auto-återställning på frontmonterade modeller är enligt följande:

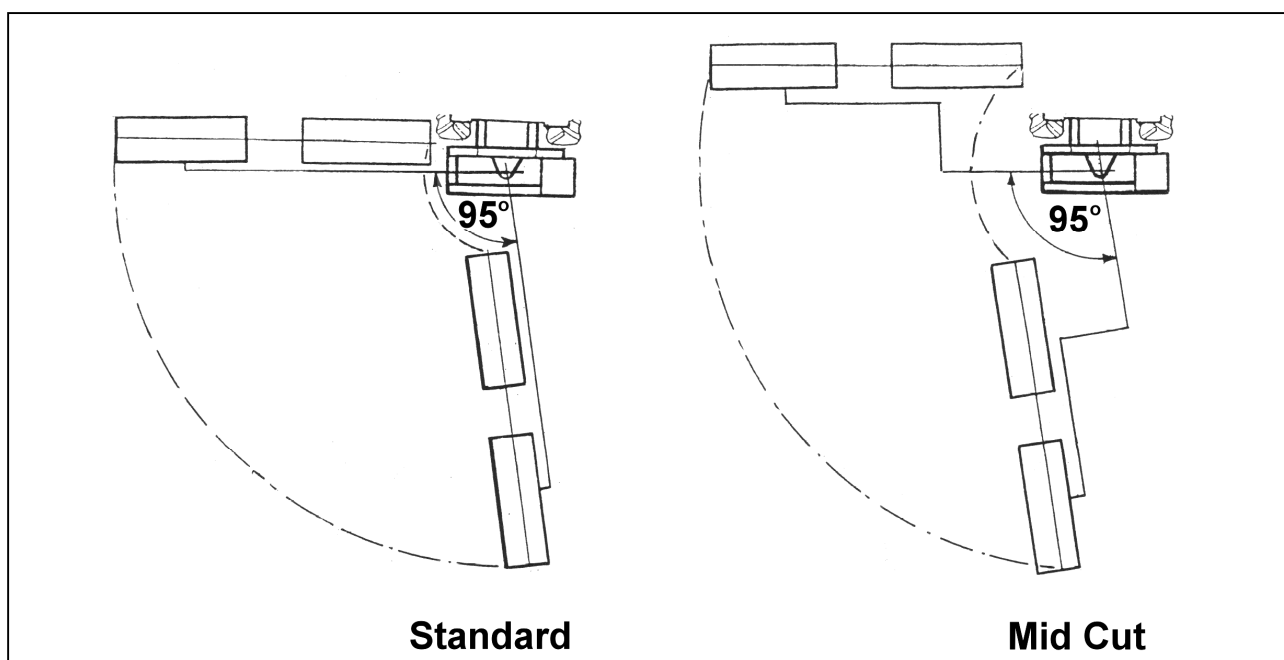
- Manövrera klipp huvudet till ett horisontellt läge där det ligger nära traktorn och vilar på marken.
- Öppna ventilkran för att tillåta olja in.
Se motsatt diagram för Tap-plats.
- Använd maskinen för att höja klipp huvudet tills det är fritt från marken och sedan tillbaka det till marken.
- Stäng ventilkran.

Trycket kommer nu att ställas in automatiskt.



NOTERA; En testpunkt är placerad på Breakaway-cylindern för att tillåta att man kontrollerar trycket eller för att "blöda" luft från systemet om det behövs.

MOTORDRIVEN SVÄNGRÖRELSE



Svängfunktionen gör att en 95° bågrörelse av armen på arbetssidan, vinkelrätt till traktorn till 5° över den direkta linjen bakåt.

Denna funktion krävs för att placera maskinen i transportläge men kan även användas för att svänga armen fram och tillbaka vid klippning av besvärliga områden och hörn för att undvika en konstant omplacering av traktorn. Svängrörelsen måste väljas på styrenheten för detta arbete.

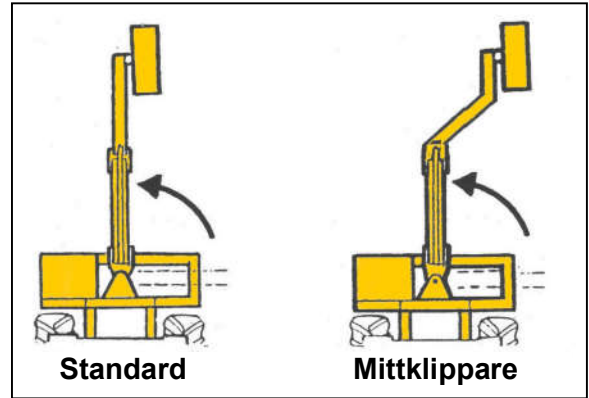
Om tillbakdragningen inträffar måste svängrörelsen växlas så att svängrörelsens säkerhetsventil kan sättas tillbaka på plats och att kolven kan sättas i funktion igen.

⚠ FÖRSIKTIGHET

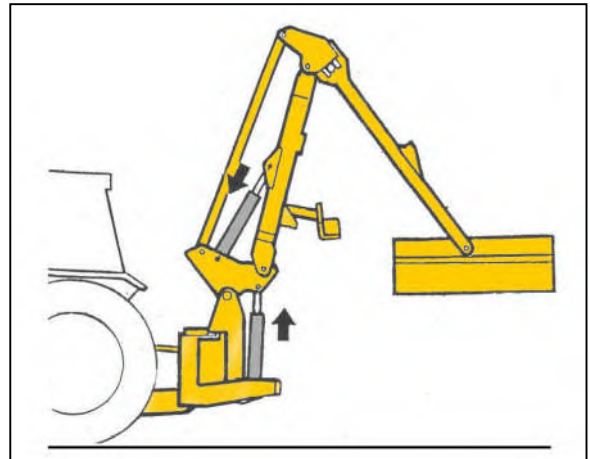
Var försiktig under arbete i svängläget med räckvidd helt inne – klipp huvudet kan komma i kontakt med traktorn och maskinramen.

STÄLLA I TRANSPORTLÄGE

- Välj "Rotor av" och vänta tills rotorn stannar upp.
- Se till att både lyft- och vinkelflottörens funktioner stängs av.
- Välj "svängläget" på reglagen.
- Använd funktionen "sväng in" för att ställa armarna precis bakom traktorn.



- Använd "lyft" och "räckvidd" för placering av redskapet enligt diagrammet bredvid.



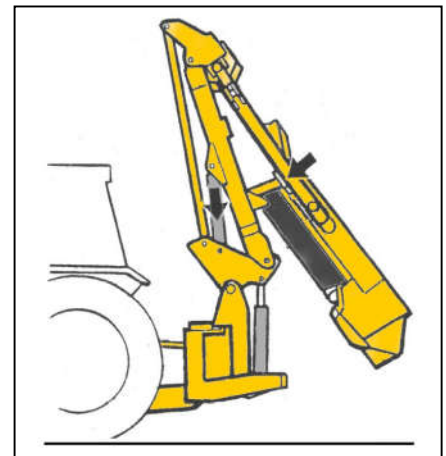
- Placera transportstödet i transportläget.



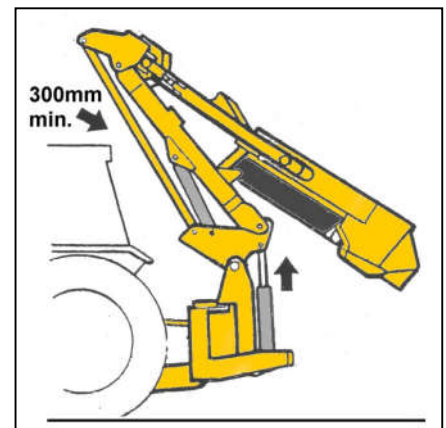
Arbetsläge



Transportläge



- Gör en "räckvidd in" tills skoparmen står i kontakt med transportstödet.
- Välj "lyft upp" och lyft armarna tills spänningslänken är 300 mm från traktorhytten.
- Använd "vinkel" för att flytta slaggräsklipparen så kompakt som möjligt.
- Stäng lyftkolvens pluggar.
- Lås svängrörelsen.
- Koppla från kraftuttagsaxeln
- Se till att styrenheten är avstängd.

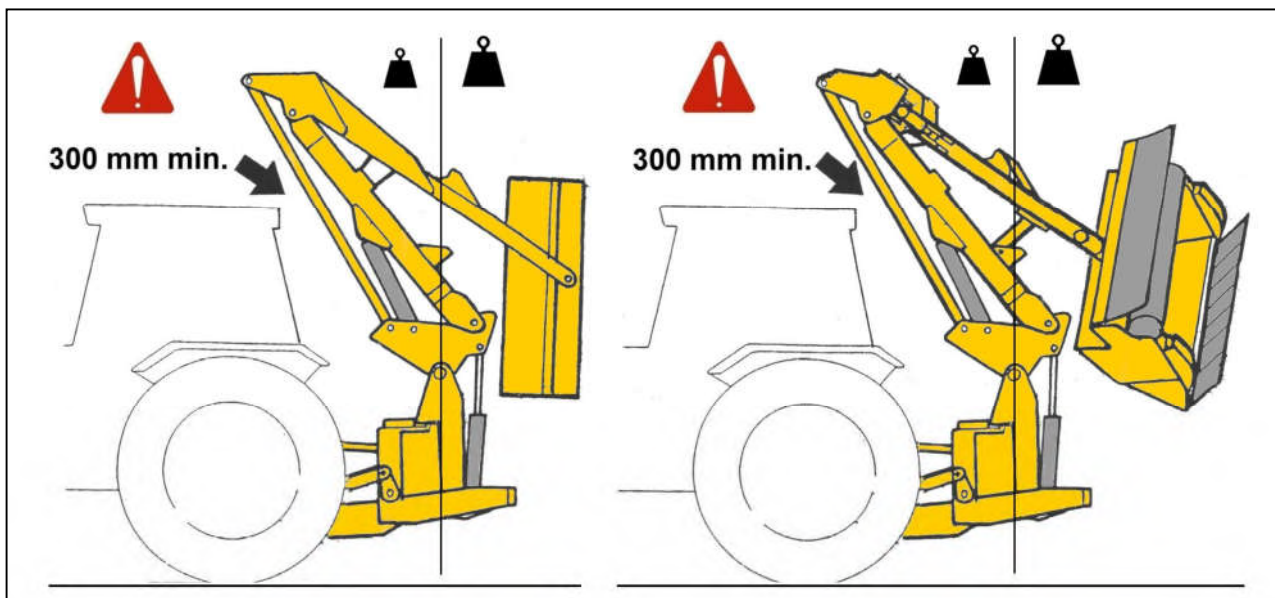


Se följande sida för ytterligare information om transportlägena.

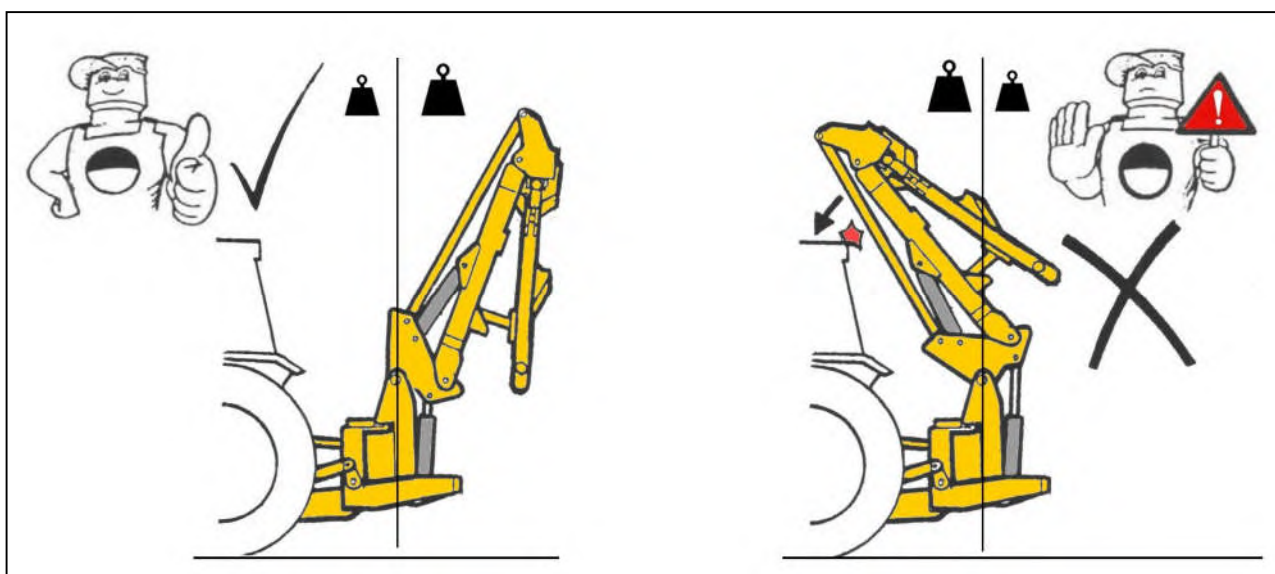
TRANSPORTLÄGE – Bakmonterade maskiner

Maskinen transporteras i linje med traktorns bakdel med minimalt 300 mm säkerhetsmarginal mellan spänningslänken och traktorhyttens bakre balk.

Transportläge med monterad slaggräsklippare



Transportläge med nedmonterad slaggräsklippare



För transport utan en monterad slaggräsklippare måste maskinens armar vara helt infällda och lyftkolven helt indragen så att armarnas vikt är bakom mittlinjen. Om lyftkolven dras ut kommer armarnas vikt att stå framför mittlinjen vilket leder till att maskinens tyngdpunkt går över mittlinjen och orsakar att spänningslänken stöts till mot traktorhyttens bakre balk.

⚠️ VARNING Under transport ska SVÄNG-läget alltid väljas på reglagen.

TRANSPORT AV MASKINEN

Under transport ska kraftuttaget kopplas från och effekten till styrenheten ska stängas av. Den godtagbara transporthastigheten varierar beroende på markens villkor.

Undvik alltid en körning på en hastighet som kan orsaka överdrivet studsande eftersom det onödigt belastar traktorns övre dragpunkt och ökar möjligheten att spänningslänken kommer i kontakt med hyttens bakre balk.

Transporthöjd

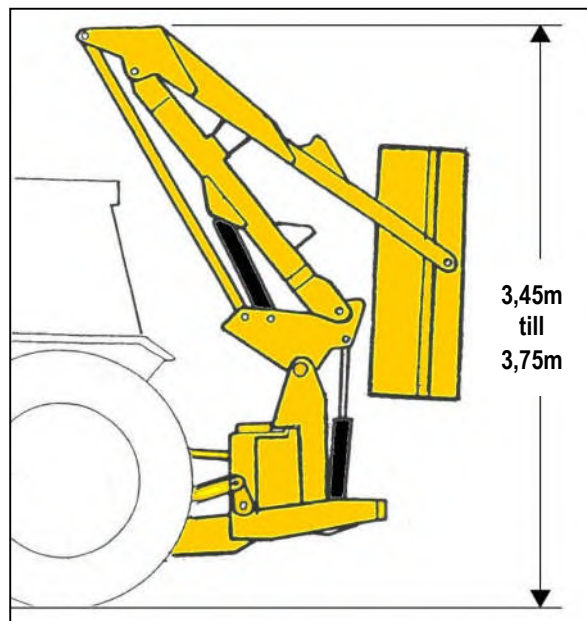
Det finns ingen fast dimension för transporthöjden eftersom den varierar för olika tillämpningar, t.ex. traktorstorlek, bärhöjd och och grad på armens infällning som traktorhytten kan tillåta.

För de flesta installationerna är transporthöjden i allmänhet mellan 3,45 m och 3,75 m när maskinen är riktigt infälld.

Det rekommenderas att maskinen fälls in i transportläge när den installerats på traktorn och din egen mätning som gjorts för att garantera att du har rätt transporthöjd.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Uppmärksamma alltid transporthöjden på maskinen och kör försiktigt vid manövreringar nära byggnader, broar och alla andra överliggande hinder.



Ungefärlig transporthöjd

Transporthastighet

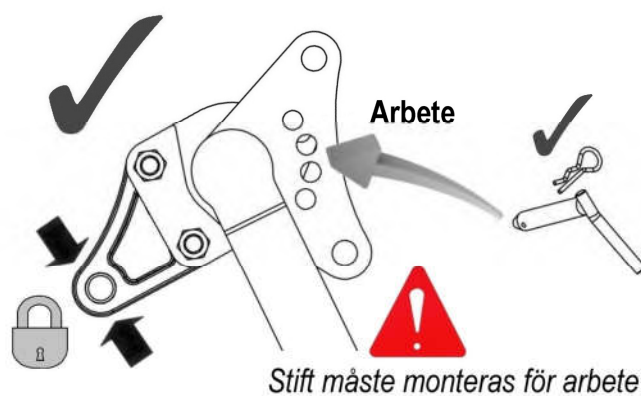
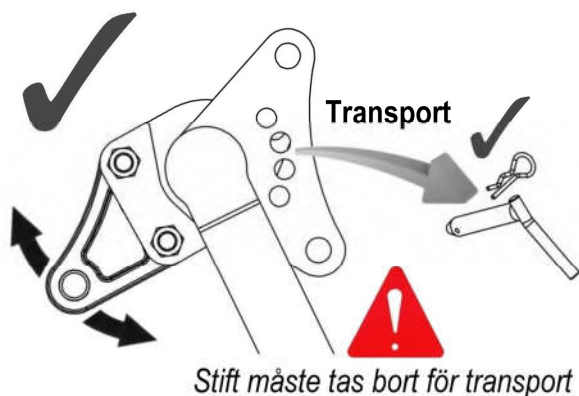
Den godtagbara transporthastigheten varierar beroende på markens villkor. Undvik alltid en körning på en hastighet som kan orsaka överdrivet studsande eftersom det onödigt belastar traktorns övre dragpunkt och ökar möjligheten att spänningslänken kommer i kontakt med hyttens bakre balk.

⚠ VARNING

Under transporten av maskinen ska kraftuttaget kopplas från och effekten till styrenheten ska stängas av.

⚠ FÖRSIKTIGHET

På maskiner utrustade med stabilisatorer med flera hål är det viktigt att stabilisatorns placeringsstift alltid tas bort för transport av maskinen och endast installeras för arbete. Försummelse att observera detta kan leda till allvarlig skada på maskinen och/eller traktorns komponenter.



VÄXLA FRÅN TRANSPORT- TILL ARBETSLÄGE

En växling till arbetsläget görs i grund och botten på samma sätt, men tvärtom, som från arbets- till transportläget.



FÖRSIKTIGHET

Kom alltid ihåg att släppa sväng- och lyftrörelsernas låsanordningar innan försök att flytta maskinen från transportläget.

Koppla driften

Se till att roterns styrspak/brytare står i stoppläge innan kraftuttagsaxeln kopplas. Se till att oljan cirkulerar under ungefär en minut innan armpakarna används. Placera slaggräsklipparen på en säker plats, öka motorhastigheten till en hög tomgång och flytta roterns styrspak/brytare till "start". Efter en inledande plötslig ökning kommer rotorn att gå på en jämn hastighet.

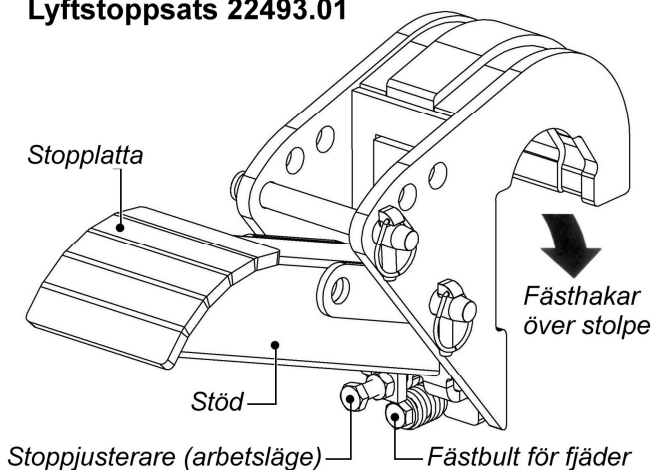
LYFTSTOPPSATS (tillval)

För ytterligare skydd av maskinen och traktorn finns en extra lyftstoppsats (*art.nr. 22493.01*). Satsen, som hakas och bultas fast till maskinens stolpe, kan justeras för att passa en bred rad olika tillämpningar. När den justeras riktigt i respektive lägen erbjuder den ett skydd för både traktorhytten under transport och skydd av maskinens komponenter vid arbete med armar i och utanför positioner som riskerar att komponenter kommer i kontakt med varandra.

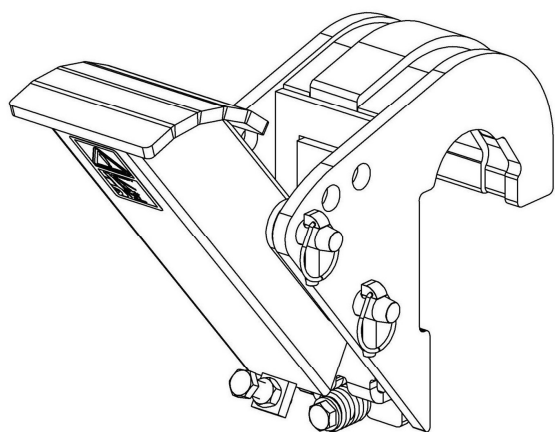
För maskintransport måste stödet lyftas och fästas i en av de tre tillgängliga lägena. Det önskade läget beror på en specifik tillämpning och garanterar att armen hålls på ett minimalt avstånd på 300 mm från traktorhytten.

För arbete måste stödet placeras i sänkt läge. Vid den första installationen måste stoppadaptern ställas in för att placera stödet på en höjd som garanterar att alla komponenter förblir utom räckhåll för varandra i alla möjliga armpositioner. När den ställs in riktigt krävs inga ytterligare justeringar förutom om den installeras på en annan maskin.

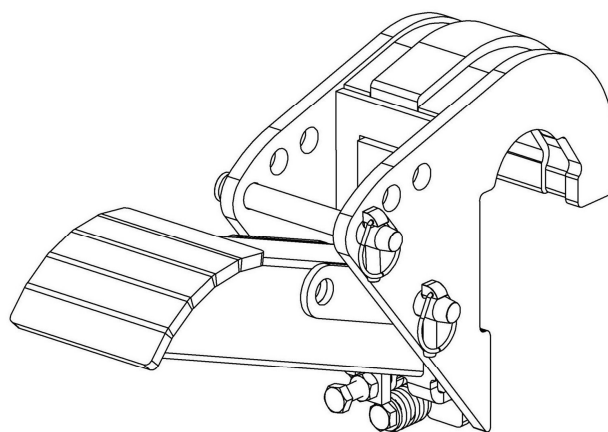
Lyftstoppsats 22493.01



Dekal för lyftstopp



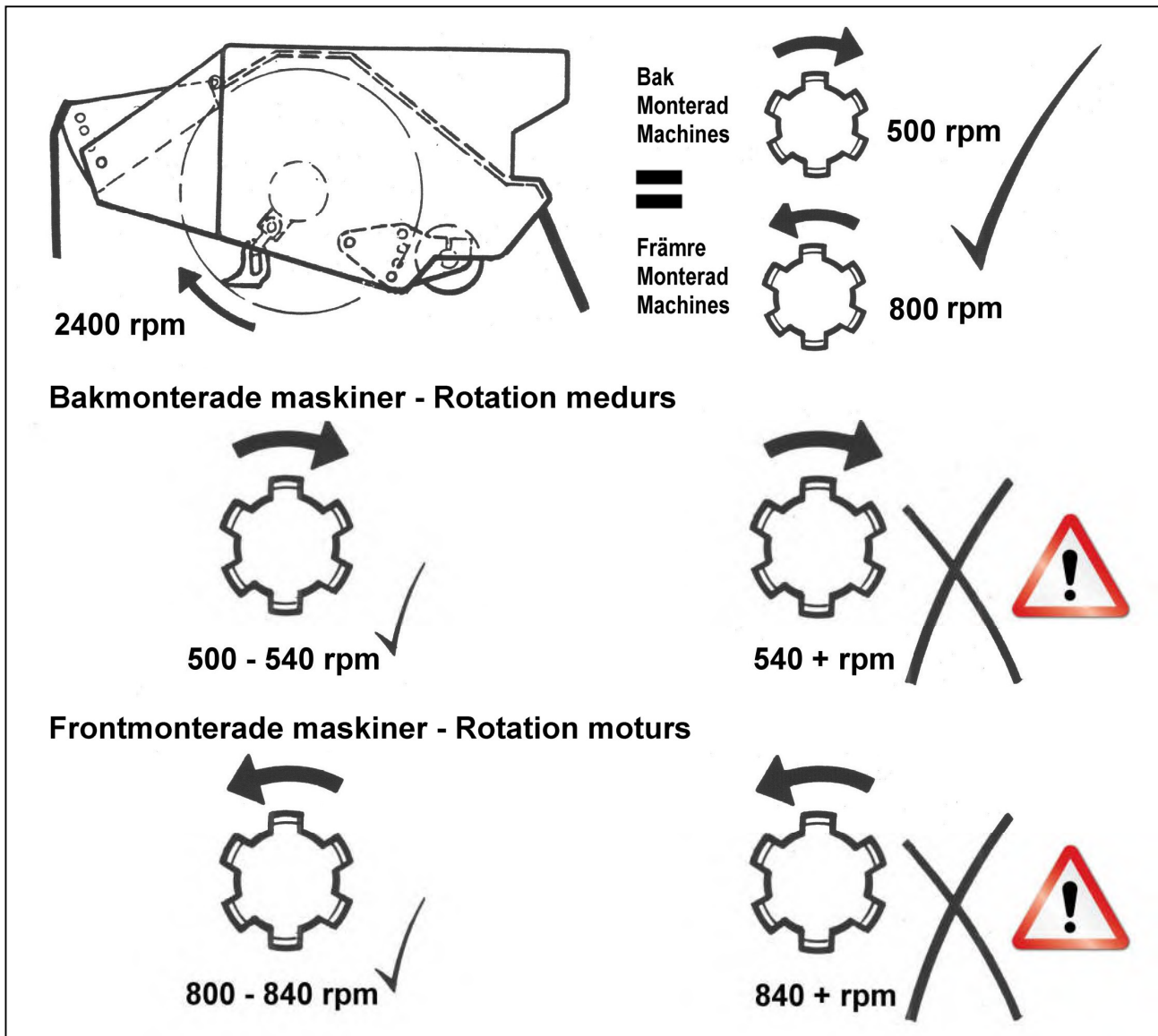
Transportläge



Arbetsläge

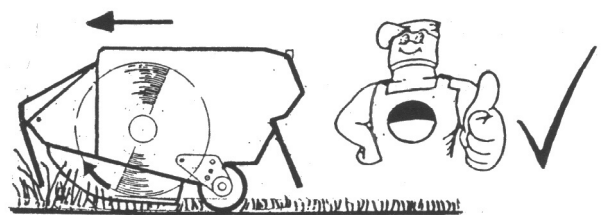
NOTERA: det är viktigt att uppmärksamma att den här satsen inte befriar operatören från ansvaret att försiktigt arbeta med maskinen. Den är avsedd för att garantera ett stopp om armenheten kommer för nära komponenterna. Om möjligt, undvik kontakt med skyddsplattan. Vid en kontakt, fortsätt aldrig att driva maskinen mot stoppet eftersom det kan leda till skada på lyftkolven och/eller berörda komponenter.

DRIFTSHASTIGHETER

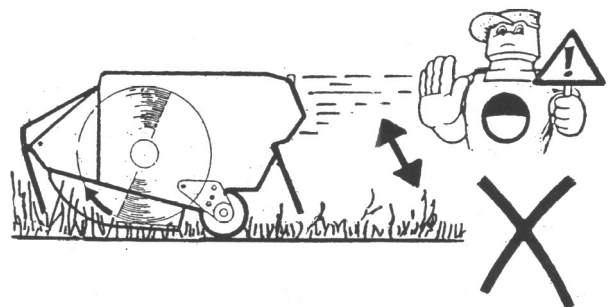


Traktorns hastighet framåt

Materialet som klipps fastställer traktorns hastighet framåt. Hastigheten framåt ska vara såpass att klipp huvudet har tillräcklig tid för att klippa vegetationen på ett effektivt och ordentligt sätt.



Om hastigheten framåt är för hög kan det leda till att tillbakadragningsystemet aktiveras ofta, ett fall av traktorns varv och ett slarvigt resultat på arbetet med ojämna oklippta tuvor och dålig mulchklippning.



RISKER OCH FAROR

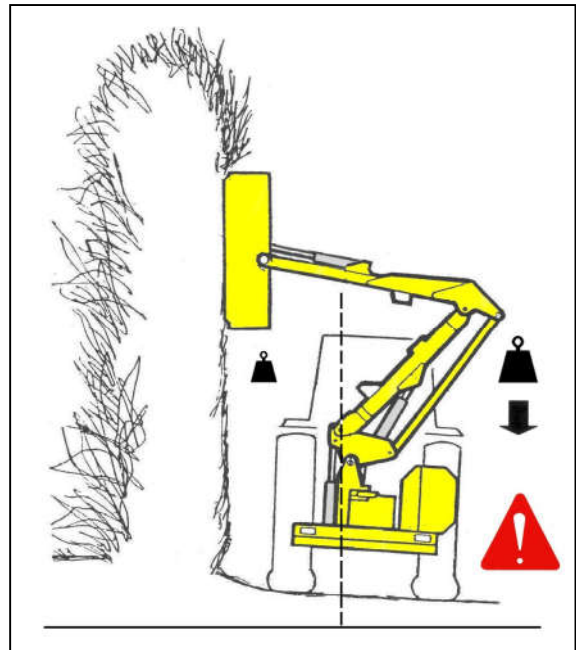
Sluttningar

Vid arbete med klipphuvudet högt och räckvidd helt inne är det möjligt att huvudarmens balans går över mittlinjen och tar vikten från lyftkolven. En strypventil i lyftkolvens packboxkrets förhindrar plötsliga oförutsedda rörelser om detta inträffar. *Av säkerhetsskäl ska denna strypventil inte tas bort.*

⚠ FARA

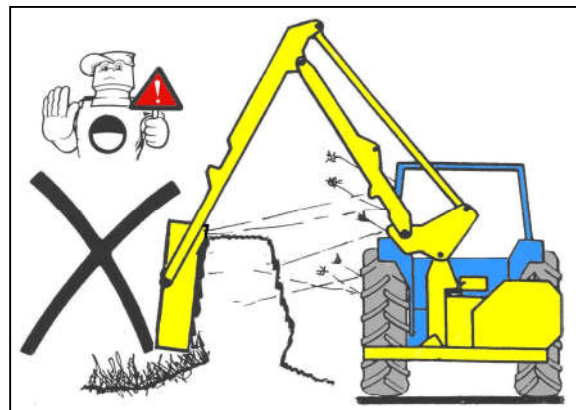
TA ALDRIG BORT STRYPVENTILEN
FRÅN LYFTKOLVENS PACKBOXKRETS.

Använd aldrig maskinen i sluttningar med armarna placerade så att traktorn inte står i balans ►



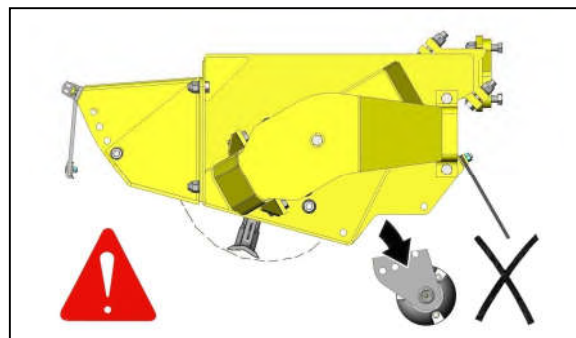
⚠ FARA

KLIPP ALDRIG PÅ SIDAN AV EN HÄCK SOM INTE KAN SES
- det går inte se några möjliga risker eller faror och positionen på klipphuvudet kan leda till att skräp kan drivas genom häcken och mot traktorn och operatören.



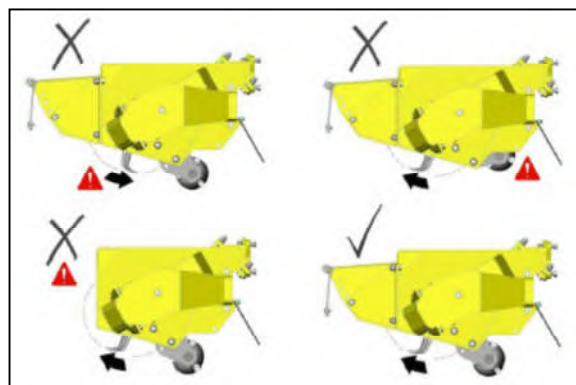
⚠ FARA

ANVÄND ALDRIG MASKINEN MED
KLIPPHUVUDETS RULLE BORTTAGEN



⚠ FARA

VID GRÄSKLIPNING MÅSTE ROTORN ALLTID KLIPPA
UPPFÖR MED FRAMHUVEN MONTERAD OCH RULLEN
PLACERAD UNDER SLAGGRÄSKLIPPARNAS KLIPPHÖJD



LUFTKRAFTLEDNINGAR

De faror som omger arbetet i närheten av luftkraftledningar kan inte betonas tillräckligt. Några av våra maskiner kan nå över åtta meter vilket betyder att de kan betydligt överstiga, med tre meter, den lägsta lagliga höjden på 5,2 meter från marken för kraftledningar på 11 00 och 33 000 Volt.

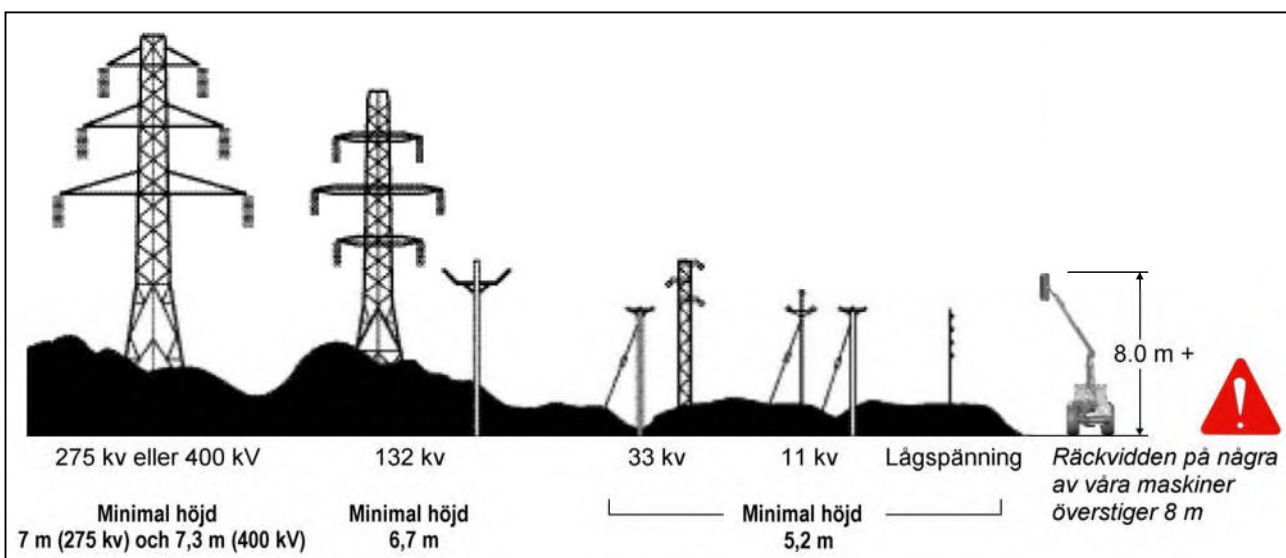
Kom ihåg att en dödande elchock kan inträffa utan en kontakt med en kraftledning eftersom elektricitet kan överslå när maskinen kommer nära den.

⚠️ VARNING Alla operatörer måste läsa igenom följande information och känna till riskerna och farorna som finns vid arbete nära luftkraftledningar.

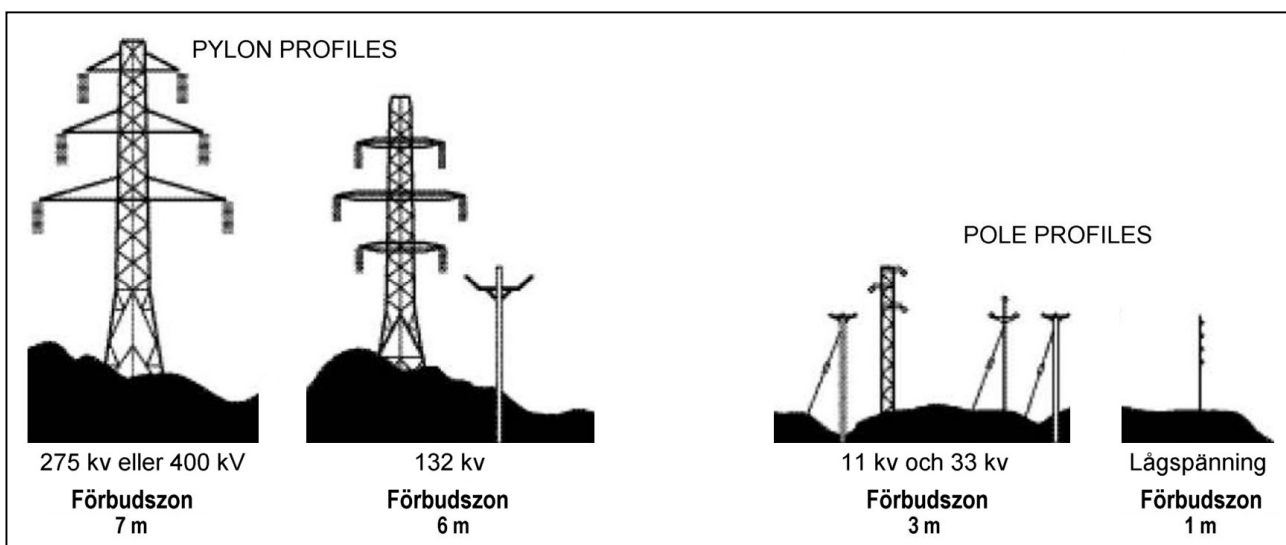
Den säkraste saken är emellertid att alltid undvika arbete i områden nära luftkraftledningar. Om det inte kan undvikas måste operatörerna genomföra en riskbedömning och följa ett säkerhetsförfarande och arbets sätt – se följande sida för information.

Alla operatörer ska genomföra en riskbedömning innan maskinen används inom 10 m horisontellt från luftkraftledningar.

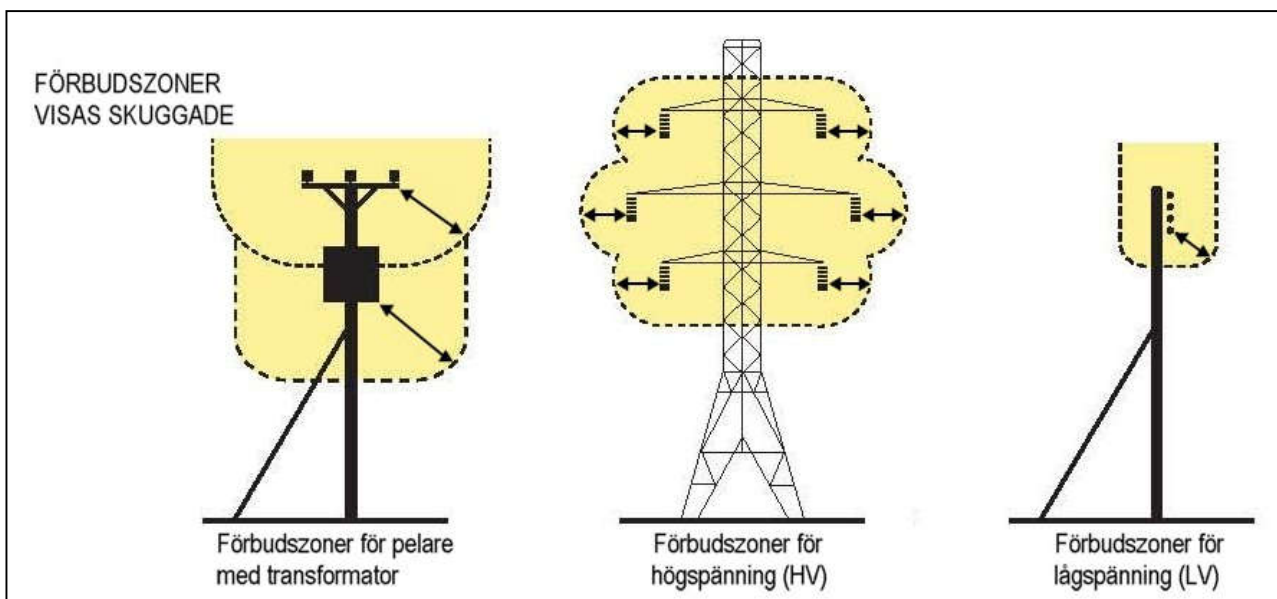
Minimala höjder för luftkraftledningar



Absoluta minimala förbudszoner för specifika luftkraftledningar



Definitioner av förbudszoner



Riskbedömning

Innan något arbete inleds nära luftkraftledningar ska du alltid genomföra en riskbedömning. Följande punkter ska observeras:

Du måste känna till riskerna vid kontakt med luftkraftledningar och risken för överslag.

Kontrollera maskinens maximala höjd och maximala vertikala räckvidd.

Kontrollera kraftledningarnas placering och led i arbetsområdet.

Kontrollera kraftledningarnas driftspänning i arbetsområdet.

Kontakta lokala energibolag som kan ge dig råd om driftspänningen, säkra minimala säkerhetsavstånd för arbete och ytterligare försiktighetsåtgärder som krävs.

Försök aldrig att använda maskinen i förbudszoner.

Arbeta alltid mycket försiktigt och planera ditt arbete i förväg för att undvika område med hög risk.

Vid tvivel arbeta inte i området – riskera inte din personliga eller andra säkerhet.

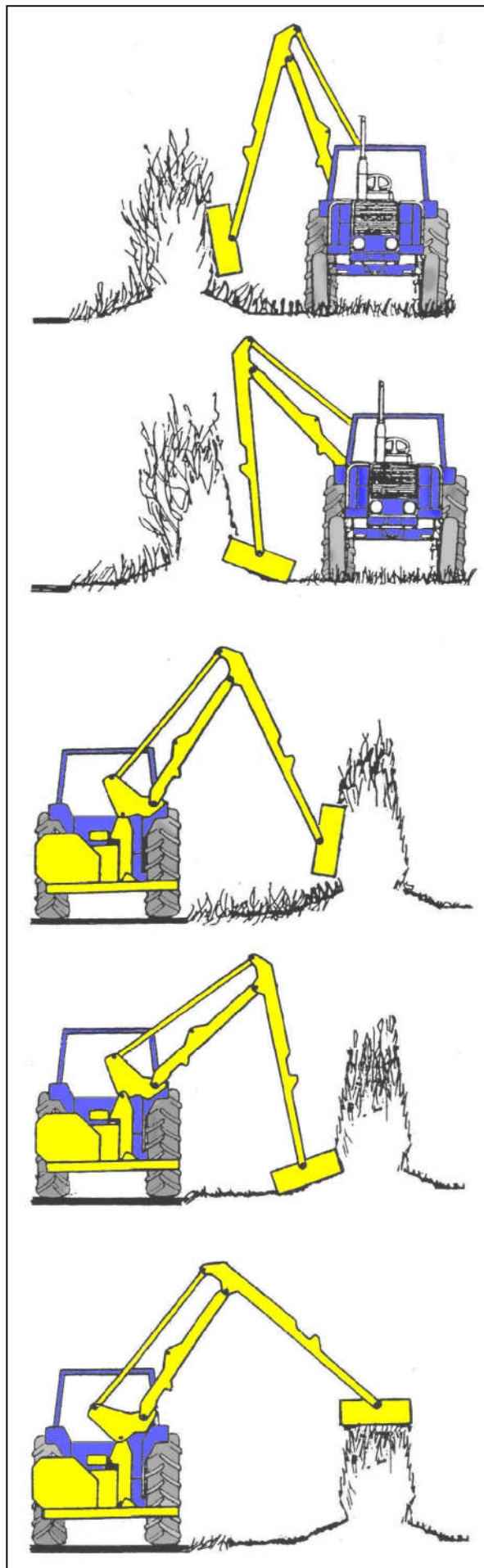
Nödåtgärd vid olyckor på grund av elektricitet

- Vidrör aldrig en luftkraftledning - även om den har dragits ner av maskiner eller har fallit ner. Anta aldrig att ledningar är spänningslösa.
- När en maskin är i kontakt med en luftkraftledning finns det risk för dödande elchock om någon vidrör både maskinen och marken. Sitt kvar i maskinen och sänk lyfta delar i kontakt med ledningen eller kör maskinen ut från ledningarna om du kan.
- Om du måste ta dig ut ur hytten och be om hjälp eller på grund av brand, hoppa ut så långt du kan utan att vidröra några kablar eller maskinen - stå upp och på avstånd.
- Be elbolaget att koppla från försörjningen. Även om ledningen är spänningslös ska den inte vidröras. En automatisk omkoppling kan återansluta kraftförsörjningen.

Ytterligare information och broschyrer om detta och andra säkerhetsföreskrifter inom lantbruk finns på webbplatsen "Health & Safety Executive" på följande adress: www.hse.gov.uk/pubns/agindex.htm

HÄCKKLIPPNING

Klipp först sidan och botten motsatt sida till vägen. Detta lämnar en maximal tjocklek på häcken mot vägen för att förhindra att skräp kan slungas genom häcken och in på körbanan och fordon.



Klipp sidan och botten på sidan mot vägen.

Klipp häckens överdel till önskad höjd.

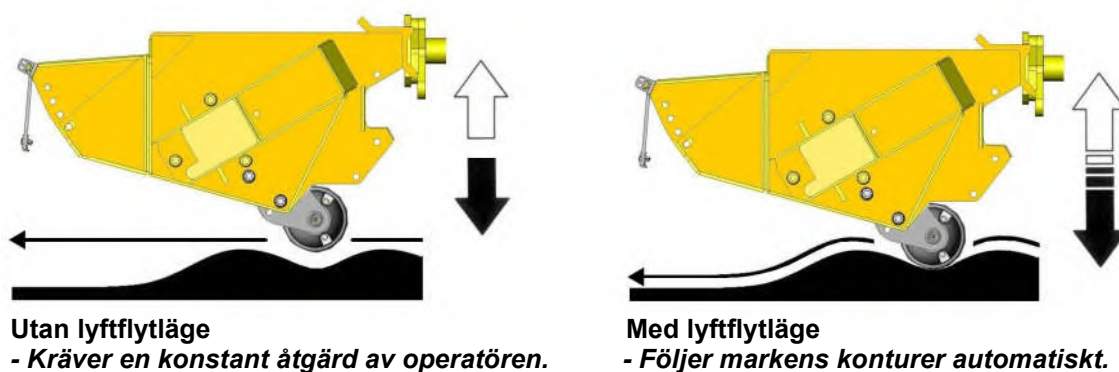
LYFTFLYTLÄGE (tillval för markarbete)

Ett arbete utan lyftflytläge kräver mer koncentration och åtgärd av operatören för att snabbt reagera och anpassa till markens konturer som ofta leder till ställen med högre klippt material där huvudet klipper för högt och "skalpering" av marken där det klipper för lågt. *I det senare fallet kan det leda till ett ökat slitage, skada på eller t.o.m. förlust av slaggräsklippare*

Lyftflytläget är ett tillval för användning under klippning. När denna funktion aktiveras arbetar den/de trycksatta ackumulatorn/ackumulatorerna tillsammans med ventilen och lyftkolven för att avlägsna en del av slaggräsklipparens vikt från rullen vilket gör att klipphuvudet automatiskt kan följa markens naturliga kontur. Detta skapar en renare och jämnare klippning utan en konstant justering av operatören. På EDS-systemet finns tre användarinställningar för olika driftsvillkor: mjuk, mellan och hård. *Se motsvarande avsnitt för information om hur rätt inställning väljs.*

Lyftflytläget fungerar på följande sätt: med flytlägets brytare av, placera slaggräsklipparen ungefär 1 m från marken innan flytläget sätts på för att ladda ackumulatorn(erna). Armarna kan falla ner beroende på den aktuella innertrycknivån. Sänk slaggräsklipparen i arbetsläge, släpp lyftreglaget och inled arbetet.

NOTERA: med undantag för EDS-modeller krävs en tillfällig användning av lyftfunktionen vid arbete i nedförsbackar eller uppförsbackar och vid en in- eller utdragning för att fylla på olja i ackumulatorn(erna) för att bibehålla en optimal flytkapacitet.



Utan lyftflytläge
- Kräver en konstant åtgärd av operatören.

Med lyftflytläge
- Följer markens konturer automatiskt.

När lyftflytläget förutses som en fabriksinställning styrs det från styrenheten som medföljer med maskinen (se motsvarande avsnitt för information). Men denna funktion finns även för en serie modeller som eftermarknadssats där den styrs antingen med en extra brytare på kabelstyrda maskiner eller med en extra trelägesbrytare på styrenheten för elstyrda maskiner. *Detta gör att endast lyftflytläget eller lyft- och vinkelflytläge kan väljas tillsammans om båda funktionerna installerats.* Användningen av lyftflytlägets reglage för de här modellerna förklaras i huvudreglagens avsnitt.

Strömanslutning på kabelstyrda maskiner

På kabelstyrda maskiner ska medföljande brytare monteras på en lämplig plats i hytten. Elkabeln från tallriksventilen ska anslutas till traktorernas tändningssystem. Den bruna tråden är plus och den blå är minus.

Strömanslutning på elstyrda maskiner

Elstyrda maskiner försörjs genom följande anslutningar:

Maskiner med 14 trådar använder anslutning 10 och den gemensamma anslutningen 11.

Maskiner med 19 trådar använder anslutning 15 och den gemensamma anslutningen 16.

Proportionella maskiner utan EDS använder anslutningarna LF och C.

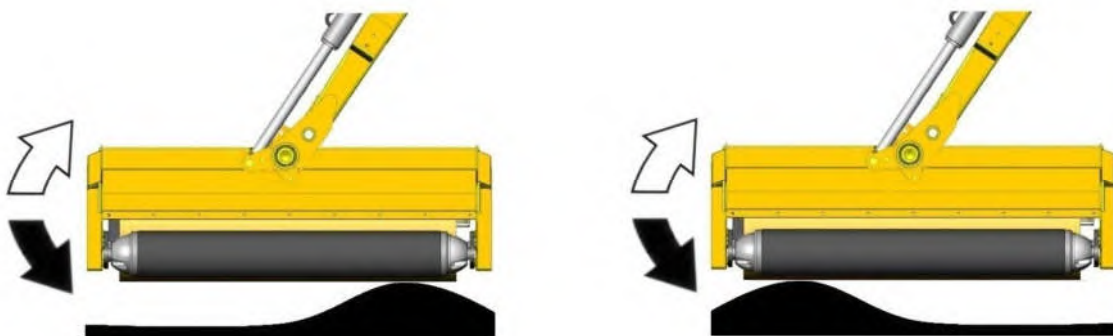
Beroende på den specifika maskinen kommer lyftflottesatserna efter marknaden antingen att vara rammonterade eller rammonterade - de ska monteras och placeras på en plats där de inte orkar eller stör andra komponenter under normal rörelse av maskinen.

SATS FÖR VINKELFLYTLÄGE (standardfunktion)

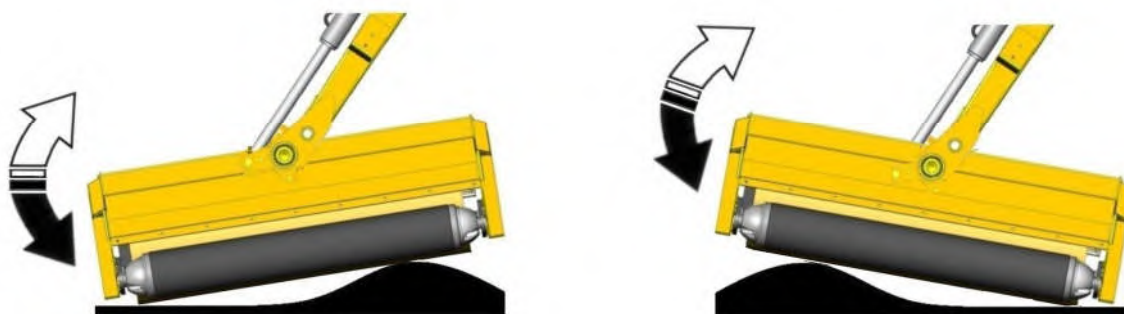
Maskiner är monterade med vinkelflytläge som standard. När det aktiveras ansluter funktionen bas- och packboxkretsar för vinkelkolven för en problemfri rörelse av olja i båda riktningarna vilket gör att klipphuvudet automatiskt vinklas för att matcha markens konturer.

Se avsnittet om de specifika reglagen för information om hur de fungerar.

NOTERA: På maskiner med V4 och Revolution proportionella reglage kan en funktion av tumhjulet för vinkelflytläget förbikopplas och inaktivera det automatiska vinkelflytläget. När tumhjulet släpps aktiveras vinkelflytläget automatiskt.



Vinkelflytläge av – Kräver en åtgärd av operatören för att justera klipphuvudets vinkel



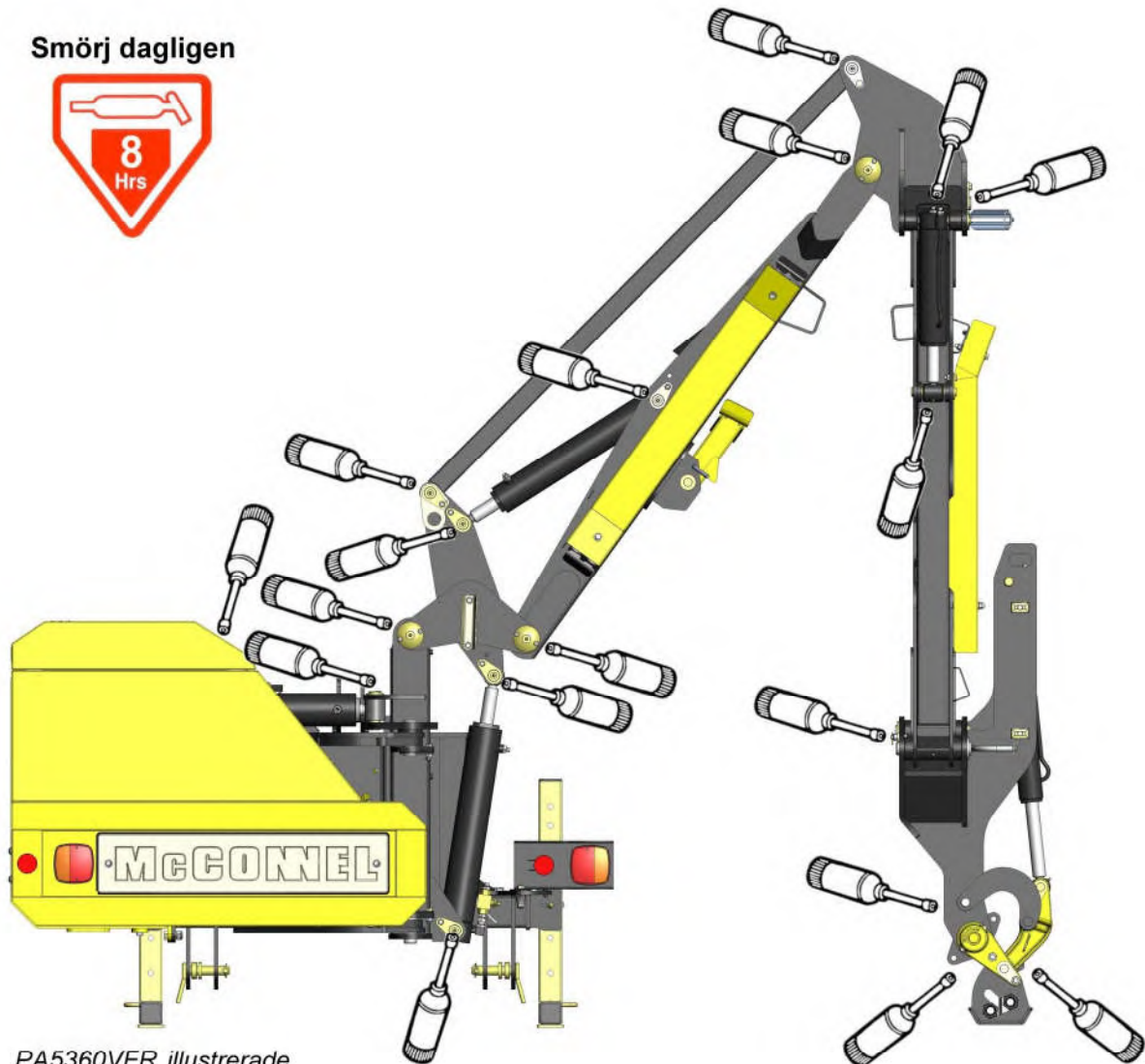
Vinkelflytläge på – Klipphuvudet vinklas automatiskt för att matcha markens konturer.

UNDERHÅLL

Allmän smörjning

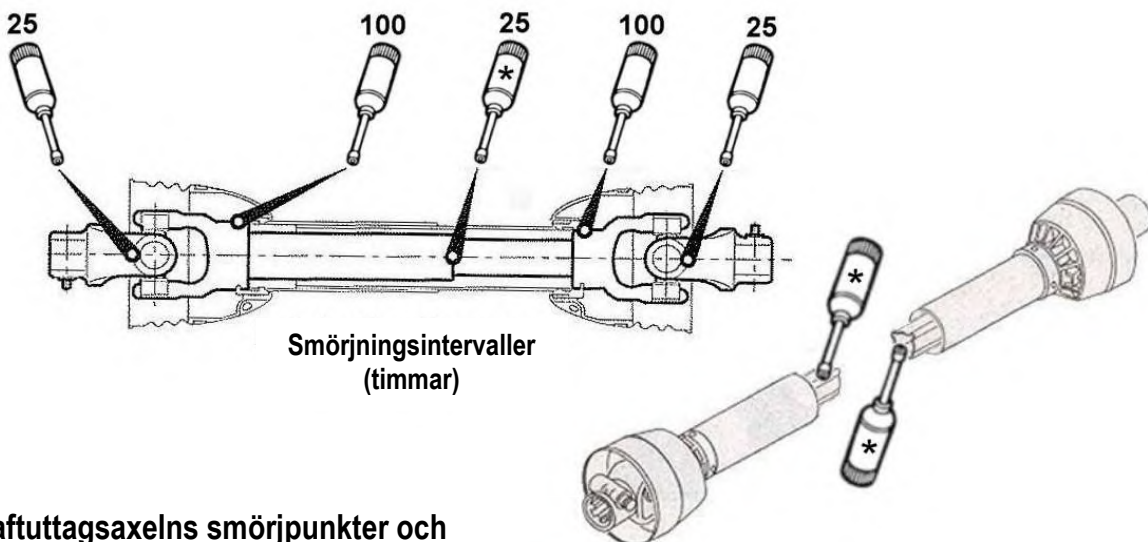
Alla punkter ska smörjas dagligen och innan förvaring av maskinen. Nya maskiner och kraftuttagsaxeln ska fullständigt smörjas in vid deras första användning.

Smörj dagligen



PA5360VFR illustrerade

VIKTIGT Smörj nya maskiner och kraftuttagsaxeln innan en första användning.



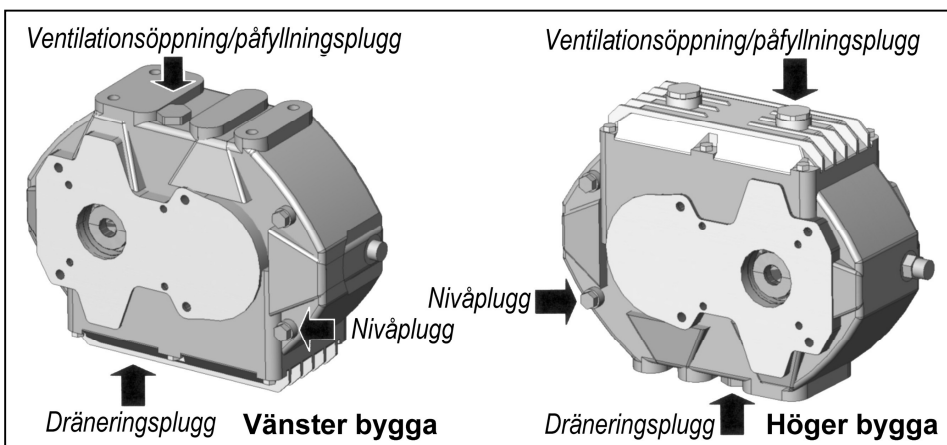
Kraftuttag växellåda

Kontrollera växellådans oljenivå på nya maskiner innan en första användning, fyll på om det behövs innan maskinen används. **Byt växelådsolja efter de första 50 driftstimmarna** och därefter varje år eller intervaller på 500 timmar, vadhelst inträffar tidigast.

Växellådans kapacitet (maskiner ► 11/13)
0,7 liter SAE75W90 helt syntetisk som uppfyller följande minimala krav;

Viskositet på 40°C, cSt, 100.0 min.

Viskositet på 100°C, cSt, 17.2 min.



Tömning av växellådan för oljebyte görs med dräneringspluggen som sitter på växellådans botten.

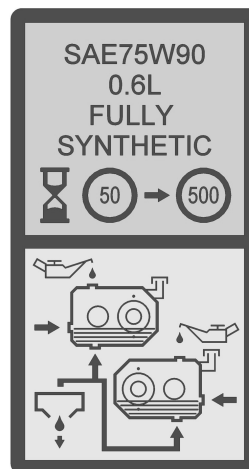
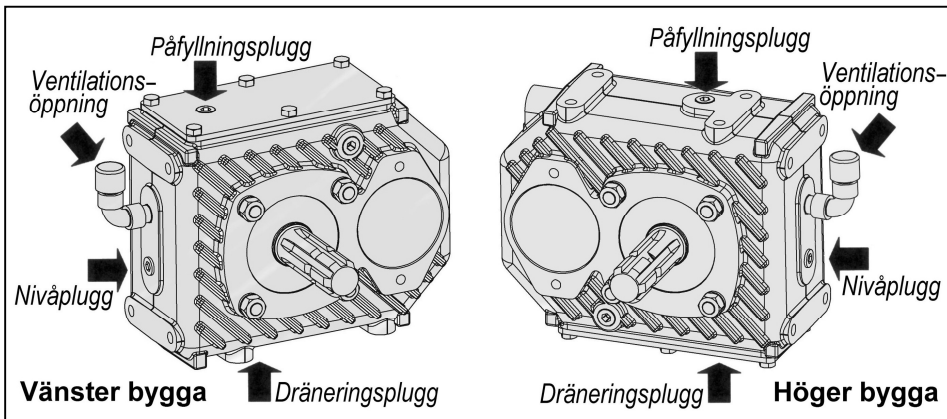
För att fylla på, avlägsna påfyllnings- och nivåpluggar och fyll på växellådan med påfyllningspluggen tills oljan börjar rinna från nivåpluggens hål. Sätt tillbaka båda pluggarna och dra åt.

Växellådans kapacitet (maskiner 11/13 ►)


0,6 liter SAE75W90 helt syntetisk som uppfyller följande minimala krav;

Viskositet på 40°C, cSt, 100.0 min.

Viskositet på 100°C, cSt, 17.2 min.



SERVICESCHEMA

Varje dag	
<ul style="list-style-type: none">• Smörj maskinen fullständigt innan arbetet (och innan förvaring). NOTERA: Nya maskiner <u>måste</u> smörjas innan en första användning.• Kontrollera om slaggräsklippare är trasiga eller skadade.• Kontrollera att muttrar och bultar på slaggräsklipparen är åtdragna.• Kontrollera om det finns oljeläckor och skadade slangar.• Kontrollera att alla avskärmningar och säkerhetsskydd har monterats riktigt och är oskadade.• Se till att alla lampor fungerar och är rena.• Kontrollera oljenivån.• Gör rent kylarhuset. I dammiga områden ska den rengöras oftare.	
Efter de första 50 timmarna	
<ul style="list-style-type: none">• Byt växellådsoljan.	
Var 25:e timma	
<ul style="list-style-type: none">• Smörj kraftuttagsaxelns universalkopplingar och rör.	
Varje vecka	
<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera att alla muttrar och bultar är åtdragna.• Kontrollera växellådsoljans nivå.• Kontrollera slitage på teleskoparmens dynor – <i>i förekommande fall</i>.	
Var 100:e timma	
<ul style="list-style-type: none">• Smörj in smörjpunkterna på kraftuttagsaxelns avskärmning.• Kontrollera bussningar för slitage; när det är möjligt, ta bort ändlocken för att möjliggöra inspektion.	
Var 500:e timma	
<ul style="list-style-type: none">• Byt filterelementen på returledningen (<i>var 500:e timma eller varje år, varhelst inträffar först</i>).• Byt tankens ventilationsfilter.• Byt växellådsoljan.• Kontrollera tillståndet på hydraoljan och byt om det behövs; <i>vid byte av olja ska nytt filter för returledningen och filterelement monteras och returledningens filter ska bytas igen efter 100 arbetstimmar</i>.	
Arligen	
<ul style="list-style-type: none">• Skift tankens ventilationsfilter.	

Coolare Matrix

För att säkerställa maximal kyleffektivitet måste kylarmatrisen hållas så ren som möjligt för att tillåta fritt luftflöde genom enheten; detta är särskilt viktigt i torra varma svåra förhållanden där matrisen snabbt kan blockeras av damm som orsakar överhettning. Kylarenheter rengörs bäst med en högtrycksluftledning som rengör blockerade områden utan att riskera att skada matrisen.

Oljeförsörjning

Kontrollera varje dag oljenivån i tanken.

Oljans tillstånd och byte

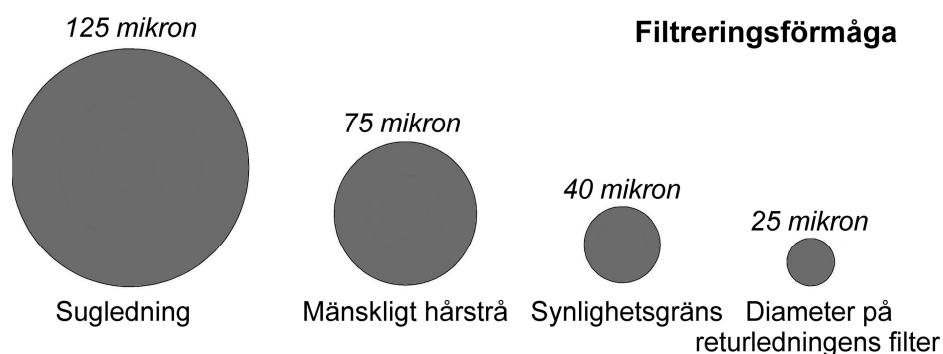
Ingen bestämd tidsperiod kan ges för byte av olja eftersom driftsvillkoren kan variera. Kontrollera regelbundet oljans tillstånd. När oljans färg och utseende ändras är det ett tecken på att oljan är i dåligt skick. Olja i dåligt skick kan vara mörk, lukta härsket eller bränt eller i vissa fall vara gul, oklar eller mjölkig, vilket innebär närvaro av luft eller emulgerat vatten. Fukt från kondensation kan fångas in i oljan och orsaka emulgering som kan blockera returledningens filter. Filtersystemet kan därför förbigås och oljan och möjliga föroreningar i oljan kan fortsätta att cirkulera utan filtrering vilket leder till risk för skada på hydrauliska komponenter. Detta är indikationer eller villkor som kräver ett oljebyte.

Hydrauloljan är en viktig del för maskinen. En förorenad olja är den huvudsakliga orsaken till 70 % av alla fel på hydraulsystem. Föroreningen kan minskas på följande sätt:

- Rengöring runt tanklocket innan det tas bort och hålla tankens område rent.
- Använda rena behållare vid påfyllning av systemet.
- Regelbunden service av filtersystemet.

Filtersystem

Maskiner skyddas med både utbytbara sugfilter på 125 mikron och lågtrycksfilter på 25 mikron på returledningen. Diagrammet nedan följer en bild i högre skala som visar filterkapaciteten i maskinens hydraulsystem.



Sugfilter – Förhindrar en omfattande förorening av oljan som går in i pumpen

Sugfiltret på 125 mikron (*art.nr. 8401097*) monteras i hydraultanken och skruvas fast för en lätt tillgänglighet för borttagning och byte.

Returledningens filter – Stoppar små föroreningar i oljan som går in i hydraultanken

Filterelementen på 25 mikron (*art.nr. 8401089*) ska bytas var 500:e timma eller varje år, *vadhelst inträffar först*. Det är viktigt att notera arbetstimmarna, för att du ska komma ihåg, så att en intern förbigång i tanken fungerar vid en igensättning av filtret och inga tecken på funktionsfel på filtret kan inträffa.

Tankens ventilationsfilter – Förhindrar föroreningen när luft blandas med oljan

För att minska risk för pumpkavitation ska tankens ventilationsfilter på 25 mikron (*art.nr. 8401050*) bytas var 500:e timma eller varje år, *vadhelst inträffar först*.

För maskiner som används i torra och dammiga miljöer rekommenderas det att bytet görs var 250:e timma eller var sjätte månad, *vadhelst inträffar först*.

⚠️ VARNING

Ventilationsfiltret trycksätter vätskan som fångats i tanken på upp till 0,3 Bar. Detta görs för att minska pumpkavitation och minskar luftflödet genom ventilationsfiltret vilket förlänger filtrets livslängd.

För att undvika fara, skruva loss ventilationsfiltret med två varv och vänta sedan tills trycket i tanken motsvarar atmosfärstrycket - ventilationsfiltret kan nu tas bort på säkert sätt. Det rekommenderas att avlägsna trycket i tanken innan arbete på hydraulsystem eftersom det minskar mängden fördelad olja.

⚠️ VARNING Varm olja och varma komponenter

Försök aldrig att utföra service eller underhåll på maskinens hydraulsystem medan komponenterna och/eller deras oljor är varma. Maskiner måste först svalna till en säker temperatur innan några reparationer, service eller underhåll utförs.

HYDRAULSLANGAR

Tillståndet på alla slangar ska noggrant kontrolleras under maskinens rutinservice. Slangar som har slitna eller har skadade höljen ska av säkerhetsskäl lindas in med vattentät tejp för att förhindra rost på metallbandet. Slangar med skadat metallband ska bytas så snabbt som möjligt.


Byte av slang

- Byt en slang åt gången för att undvika risk för felaktiga anslutningar.
- När slangen skruvats fast på en ytterligare utrustning eller koppling, använd en andra skruvnyckel på kopplingen för att undvika brott på båda tätningarna.
- Använd inte fogmassa på gängorna.
- Undvik att vrida slangen. Justera slangen för att säkerställa att den inte kan gnidas eller fångas in innan slangens ändkopplingar skruvas åt.


Innan slangarna byts, kontrollera installationen och att de beräknats korrekt för att förhindra skada på slangen under arbetet. Byt alltid slangar på exakt samma sätt. Detta är speciellt viktigt för slaggräsklipparens slangar där de måste korsas, uppifrån och ner, vid skoparmens och huvudets kolvar.

Alla hydraulslangar (BSP) som monterats på McConnells häck-/gräsklippare med motordriven arm har anslutningar med "mjuk tätning" på slangarna för både slaggräsklipparen och kolvkretsen.

Rekommenderade vridmoment för muttern är de följande:

	Nut Size	Nm	Ft-lbs	O-Ring
	1/4" BSP	24	18	P/No. 10.000.01
	3/8" BSP	33	24	P/No. 10.000.02
	1/2" BSP	44	35	P/No. 10.000.03
	5/8" BSP	58	43	P/No. 10.000.04
	3/4" BSP	84	62	P/No. 10.000.05
	1" BSP	115	85	P/No. 10.000.06

För slangkopplingar (BSP) som monteras tillsammans med limförslutningar rekommenderas följande vridmoment:

	Union Size	Nm	Ft-lbs	Bonded Seal
	1/4" BSP	34	25	P/No. 8650102
	3/8" BSP	75	55	P/No. 8650103
	1/2" BSP	102	75	P/No. 8650104
	5/8" BSP	122	90	P/No. 8650105
	3/4" BSP	183	135	P/No. 8650106
	1" BSP	203	150	P/No. 8650108

Säkerhetsföreskrift

Slangkopplingar med mjuk tätning kan hålla trycket när muttern är endast åtdragen för hand. Det rekommenderas därför att slangen böjs manuellt vid nedmonteringen för att släppa resttryck med låsmuttern lossad innan nedmonteringen slutförs.

KABLAR

Kablarna fungerar på ett drag-/trycksystem med centreringsfjädrar för spolen som alltid för tillbaka spolen till friläget när handtaget frigörs.

Var försiktig under installation och driften för att säkerställa att kablarna inte fångas in eller snor sig. En nötning eller skada på höljet ska tätas med plastisoleringstejp för att undvika att fukt tränger in.

Inga rutinjusteringar av kablarna krävs eftersom de inte sträcks. Den gängade ringen justeras korrekt när spaken står vertikalt i huset vilket tillåter en samma rörelse i båda riktningarna.

FÖRSIKTIGHET

Under inga omständigheter ska kablarna smörjas eftersom de monteras med ett speciellt smörjmedel under tillverkningen.

UPPMÄRKSAMMA

Kontrollera att kabelanslutningarna är korrekta på både styrenheten och ventilen vid eventuellt kabelbyte.

KRAFTUTTAGSAXEL

Smörjning av kraftuttagsaxel

Kraftuttagsaxeln ska smörjas regelbundet med litiumbaserat fett. Varje axelände har två smörjpunkter, en för smörjning av universalkopplingen och en för smörjning av den roterande fästingen på axelns avskärmning. Smörjpunkterna nås genom att frigöra axelns avskärmning från fästingen och dra den bakåt tillsammans med driaxelns huvuddel. Förfarandet och smörjintervaller visas nedan.



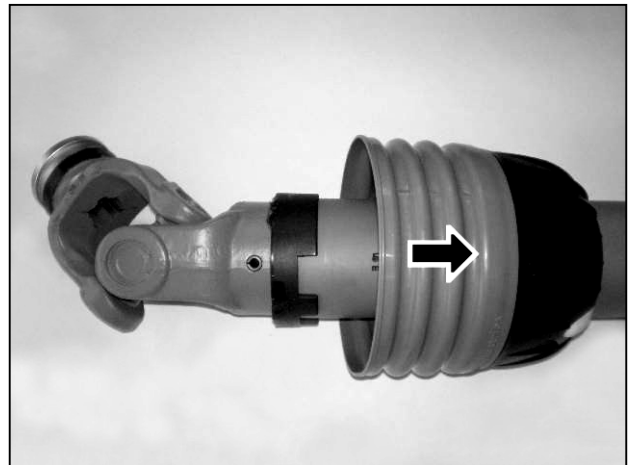
Fästklämmor för axelns avskärmning



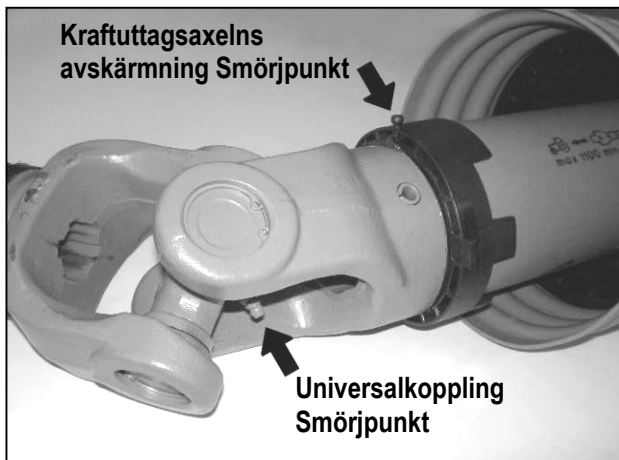
Sätt i skruvmejslar i klämmorna



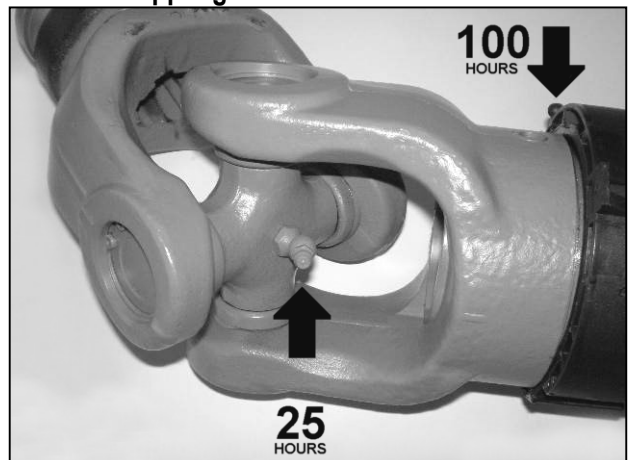
Bänd upp klämmorna för att frigöra avskärmningen



Tryck avskärmningen bakåt för att frigöra universalkopplingen



Var smörjpunkterna sitter

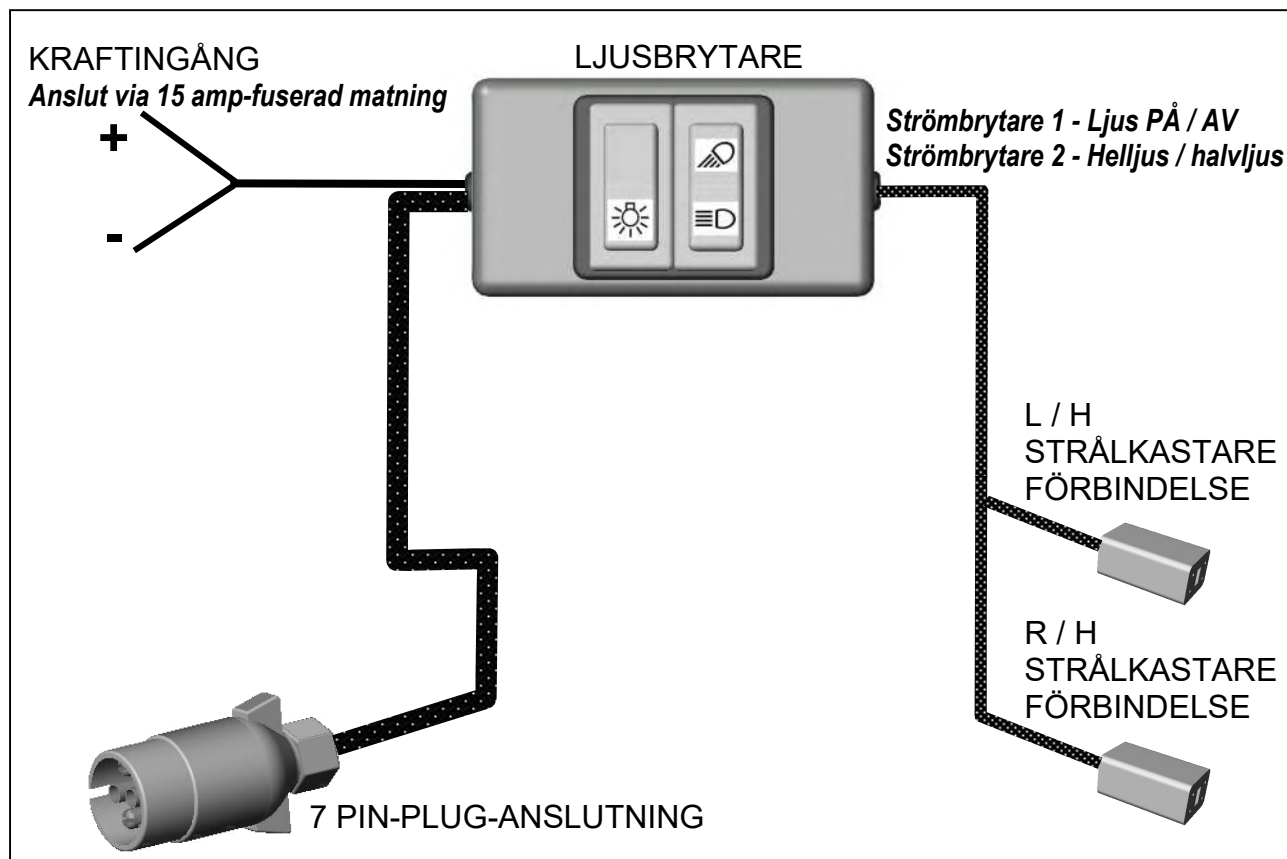


Rekommenderade smörjintervaller

Tryck avskärmningen bakåt på plats efter smörjningen för att säkerställa att klämmorna sätts tillbaka riktigt i fästingen. Placera alltid slingkedjor till avskärmningarna för att stanna rotationen med axeln under arbetet.

FRÄMRE BELYSNING UTRUSTNING INSTALLATION

Brytboxen för frontbelysningssatsen bör placeras i ett bekvämt läge i traktorhytten.

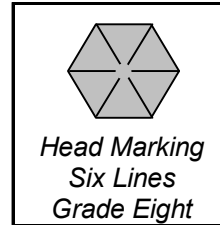
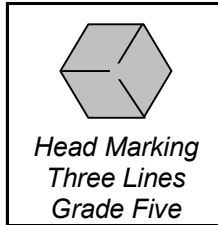
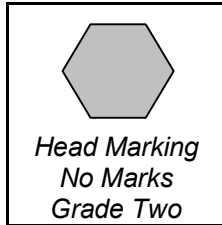
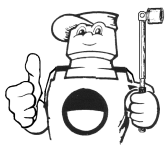


MOMENTDRAGNING FÖR FÄSTANORDNINGAR

Diagrammet nedan innehåller korrekt momentdragning för fästeanordningar. Detta diagram ska hänvisas till vid åtdragning eller byte av bultar för att fastställa bultens kvalitet och korrekt vridmoment förutom om specifika momentvärden anges i handboken.

Rekommenderat vridmoment anges i fotpund eller Newtonmeter i den här handboken. Ekvationen för omvandling är $1 \text{ Nm.} = 0,7376 \text{ ft.lbs.}$

TORQUE VALUES FOR IMPERIAL BOLTS



NOTE:
The values in the chart apply to fasteners as received from the supplier, dry or when lubricated with normal engine oil. They **DO NOT** apply if special graphited, molydisulphide greases, or other extreme pressure lubricants are used. This applies to both UNF and UNC coarse threads.

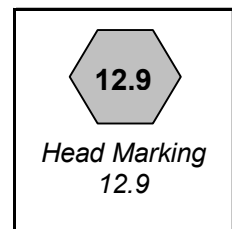
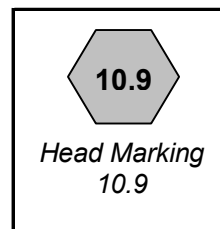
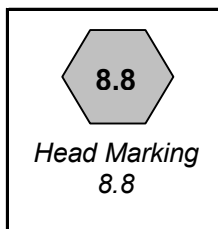
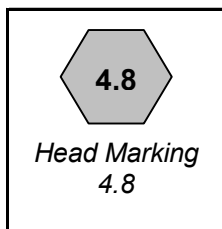
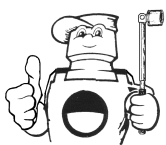
Bolt Dia.
1/4"
5/16"
3/8"
7/16"
1/2"
9/16"
5/8"
3/4"
7/8"
1"
1-1/8"
1-1/4"
1-3/8"
1-1/2"

Value (Dry)	
ft.lb.	Nm.
5.5	7.5
11	15.0
20	27.0
32	43.0
50	68.0
70	95.0
100	135.0
175	240.0
175	240.0
270	360.0
375	510.0
530	720.0
700	950.0
930	1250.0

Value (Dry)	
ft.lb.	Nm.
9	12.2
18	25.0
33	45.0
52	70.0
80	110.0
115	155.0
160	220.0
280	380.0
450	610.0
675	915.0
850	115.0
1200	1626.0
1550	2100.0
2100	2850.0

Value (Dry)	
ft.lb.	Nm.
12.5	17.0
26	35.2
46	63.0
75	100.0
115	155.0
160	220.0
225	305.0
400	540.0
650	880.0
975	1325.0
1350	1830.0
1950	2650.0
2550	3460.0
3350	4550.0

TORQUE VALUES FOR METRIC BOLTS.



Bolt Dia.
6mm
8mm
10mm
12mm
14mm
16mm
18mm
20mm
22mm
24mm
27mm
30mm

Value (Dry)	
ft.lb.	Nm.
4.5	6.1
11	14.9
21	28.5
37	50.2
60	81.4
92	125.0
125	170.0
180	245.0
250	340.0
310	420.0
450	610.0
625	850.0

Value (Dry)	
ft.lb.	Nm.
8.5	11.5
20	27.1
40	54.2
70	95.0
110	150.0
175	240.0
250	340.0
350	475.0
475	645.0
600	810.0
875	1180.0
1200	1626.0

Value (Dry)	
ft.lb.	Nm.
12	16.3
30	40.1
60	81.4
105	140.0
165	225.0
255	350.0
350	475.0
500	675.0
675	915.0
850	1150.0
1250	1700.0
1700	2300.0

Value (Dry)	
ft.lb.	Nm.
14.5	20.0
35	47.5
70	95.0
120	160.0
190	260.0
300	400.0
410	550.0
580	790.0
800	1090.0
1000	1350.0
1500	2000.0
2000	2700.0

FELSÖKNING

Tabellen nedan visar eventuella orsaker och lösningar på problem som kan uppstå.

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Överhettning av växellådan	Fel oljenivå	Kontrollera oljenivån
	Fel oljekvalitet	Kontrollera oljekvaliteten
	Överbelastning av redskap	Begränsa hastighet framåt
	Fel kraftuttagshastighet	Se till att traktorns kraftuttagshastighet matchar redskapet
Överdrivet slitage på rem	Rem och remskivans tillstånd	Byt om det behövs
	Anpassning av remskiva	Kontrollera anpassningen
	Fel remspänning	Spänn remmar till spec.
	Överbelastning av redskap	Minska hastigheten framåt eller öka klipphöjden
Slitage kraftuttag/fel på UK	För stor arbetsvinkel	Minska felanpassningen av axeltappar
	Fel axellängd; bottnar ut	Ändra storlek på kraftuttagsaxeln enligt rekommendation
	Dåligt underhåll	Smörj kraftuttagsaxeln enligt rekommendation
Klippkvalitet	Slitna eller skadade slaggräsklippare	Byt slitna /skadade slaggräsklippare
	Rotorns hastighet/riktning	Kontrollera rotorns riktning/traktorns kraftuttagshastighet
	Klippförhållanden	Arbeta i lämpliga klippförhållanden
Fel på rotorns lager	Rotor ur balans	Se rotorns vibration nedan
	Kabel/tråd i lager	Ta bort kabeln/tråden
	Dåligt underhåll	Smörj lagren enligt schemat
	Fukt i lagret/lagren	Smörj lagret/lagren för att avlägsna fukt
Rotorns vibration	Skadade slaggräsklippare eller saknas	Byt slaggräsklippare
	Slitna eller skadade lager	Byt lagren
	Rotor ur balans/böjd	Ställ i balans/byt rotorn
	Ackumulering av skräp	Avlägsna skräpet
	Fel hastighet	Kontrollera rotorns varv/min
Överhettning av oljetank	Fel oljenivå	Fyll på tanken till rätt nivå
	Fel oljekvalitet	Dränera och fyll på tanken med rätt oljekvalitet
	För snabb kraftuttagshastighet	Matcha traktorns kraftuttagshastighet till maskinen
	För hög omgivningstemperatur	Minska arbetshastigheten/installera en oljekylare
	Överbelastning av maskinen	Minska hastigheten framåt eller öka klipphöjden
Ofta förekommande utlösning	Överbelastning av maskinen	Minska hastigheten framåt eller öka klipphöjden
	Arbete i för höga sluttningar	Inaktivera automatisk återställning
	Maskinvikt på bakre rulle	Lyft huvudet eller arbete med huvudets flytfunktion
	Maskin inte ställd vertikalt	Justera övre länk
	Intern läcka på ventil	Kontakta din lokala återförsäljare eller McConnells service
Hydraulsystem svarar inte	Låg oljenivå	Fyll på olja till rätt nivå
	Oljepumpens sugfilter är igensatt	Byt filterelement
	Oljeläcka i tryckledningen	Kontrollera om det finns hydraulläckage
	Drivledning trasig	Kontrollera att pumpen är i rotation
Oregelbunden rörelse på armen	Spol i kontakt med huset	Kontrollera att spolen rör sig problemfritt
	Trasig fjäder i spolventilen	Kontrollera fjädern i spolventilen
	Fel på kolvens tätning	Byt kolvens tätning
Elventil svarar inte	Fel koppling	Kontrollera kablar och brytare
	Smuts i ventilen	Kontrollera om smuts tränger in
	Ventil sitter fast	Byt ventilen
	Otillräcklig spänning	Se till att försörjningen kommer direkt från batteriet

Importör:

Närlant
IMPORT AB

Filarevägen 8, 703 75 Örebro

Tel: 019 – 603 60 60,

Fax: 019 – 31 20 96

Webbadress: www.narlant.se

E-post: info@narlant.se



McConnel Limited, Temeside Works, Ludlow, Shropshire SY8 1JL. England.
Telephone: 01584 873131. Facsimile: 01584 876463. www.mcconnel.com